

NUESTRA
ARQUIT

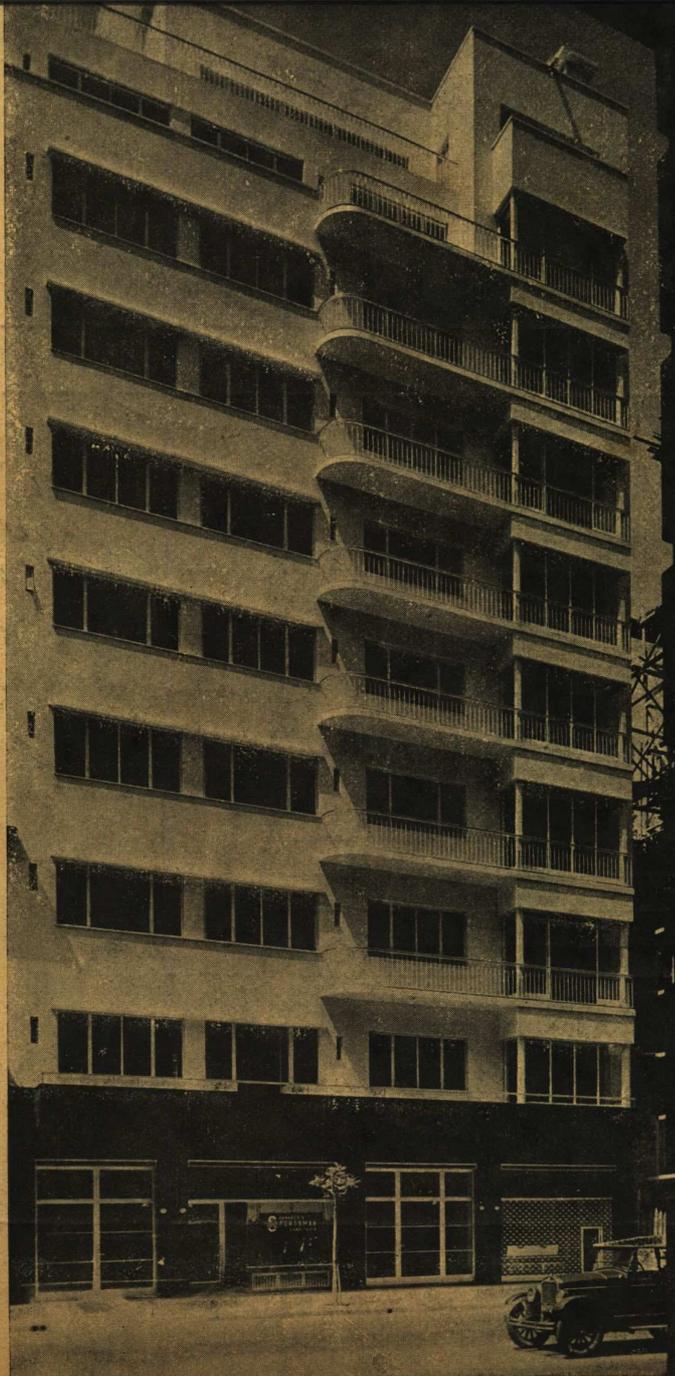
41

12/32

nuestra arquitectura

12

diciembre de 1932



CAL
HIDRATADA
MALAGUEÑO

Distribuidores:

MIGNAQUY & Cía.

1235 Rivadavia 1245 - U. T. 37, Riv. 0071 al 0074

Cal Grasa Hidratada

Elaborada en las **Canteras de Malagueño** de propiedad de los Sucesores del Dr. Martín Ferreyra

Peso 429 grs. el litro
Volúmen 2 $\frac{1}{3}$ mtr.³ la ton.

Producto de absoluta pureza e indiscutible calidad.



En bolsas de papel

El mejor aglomerante para frentes, revoques, colocación de azulejos y mosaicos.

De las mismas Canteras:

Cal viva, Pedregullo Granítico y Calcáreo.

SOLICITE MUESTRAS
80 TIPOS DISTINTOS

super **"Iggam"** material preparado para revoques de frentes
duro como la piedra - impermeable
no se mancha - no se agrieta



UNICO FABRICANTE

Victor Maggi

PICHINCHA 1245 - U. T. 23, B. Orden 0826 - BUENOS AIRES



5 razones por las que conviene emplear

CHAPAS ACANALADAS

Eternit

CEMENTO-AMIANTO

- 1º Duración ilimitada.
- 2º Aislación de la electricidad, como también del frío y del calor.
- 3º No son afectadas por el humo, el aire salino, ni los gases.
- 4º No ocasionan gasto de pintura.
- 5º No es necesario perforarlas.

Fibras de amianto y cemento Portland de primera calidad, sometidas a una presión hidráulica enorme, son los constituyentes de la *Chapa Acanalada ETERNIT*.

Solicítenos catálogo ilustrado

COMPAÑIA COMERCIAL

Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

SECCION MATERIALES

CANGALLO 380
4º. piso

U. T. 33, Avenida 2001-7

BUENOS AIRES

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA





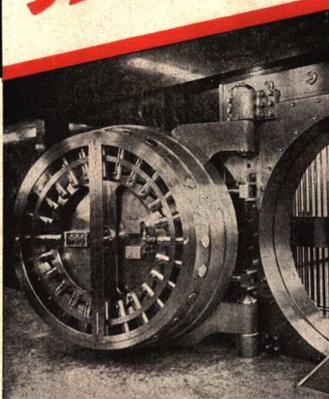
muebles
contemporáneos
de acero
cromado

en el edificio Santa Fé 1334
hemos proveído:
vitrinas, botiquines
marcos de espejos
vidrieras cromadas

Sarmiento 835

joselevich
hnos. y cia.

**CAJAS DE
SEGURIDAD**



**BANCO POPULAR
ARGENTINO**

FLORIDA Y CANGALLO



Con el horario más cómodo de todos los Bancos de la Capital

De 9.30 a 19.30;
sábados de 9 a 12.30



**Compañía
Italo - Argentina
de Seguros
Generales**

EDIFICIO PROPIO
Bmé. MITRE 459
BUENOS AIRES

JUAN CHECCHI
DIRECTOR GENERAL

Siniestros pagados al
30 de Junio de 1932
\$ 16.035.520.50

**VIDA
ACCIDENTES
INCENDIO
GRANIZO
AUTOMOVILES**

94

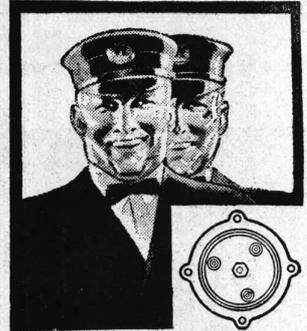
n
e
s
t
r

arquitectura

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura



El doble guardian automático que controla el funcionamiento aun en condiciones anormales, es un invento exclusivo de Westinghouse que costo 1 millón de dólares.

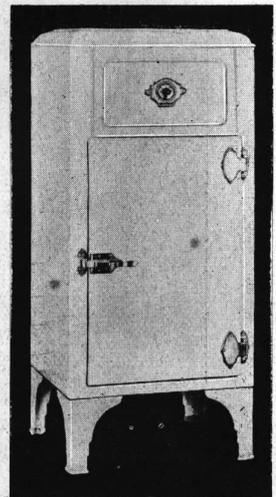


Los REFRIGERADORES ELECTRICOS WESTINGHOUSE

Son los únicos en el mundo
que son Dual automáticos...

y poseen todas las ventajas sobresalientes de los mejores refrigeradores existentes en el mercado

En este moderno edificio ubicado en la calle Paraná 580 hay instalados 10 refrigeradores Dual-Automáticos Westinghouse (A L 45) iguales al modelo que aquí ilustramos.

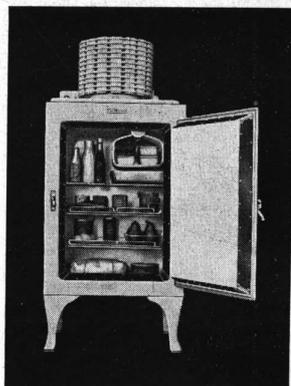


Refrigeradores Dual automáticos
Westinghouse

Av. de Mayo 1035

Buenos Aires

Para todo edificio moderno, General Electric presta su eficaz concurso

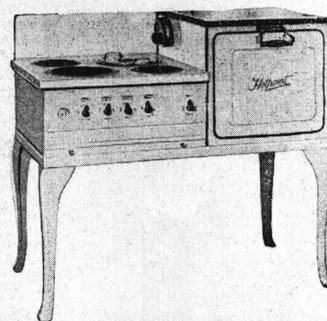


Modelo SS 62
Refrigerador GE construido totalmente de acero con unidad herméticamente sellada.

Todos los departamentos del nuevo edificio, propiedad del Dr. José L. Molinari, sito en la calle Santa Fe 1334 al 1346, han sido provistos de cocinas y refrigeradores electricos GENERAL ELECTRIC, según los modelos ilustrados.

Cada día, la electricidad contribuye más y más al confort del hogar, y por eso los arquitectos han adoptado con preferencia el sistema eléctrico, que, aparte de ser más limpio, cómodo y eficiente, significa seguridad y satisfacción duraderas.

Señor Arquitecto: antes de presentar sus proyectos, examine los últimos modelos de nuestros aparatos eléctricos para el hogar.



Cocina Eléctrica GE
Modelo 98552-46 Automática, equipada con unidades "Calrod" ultraspidas y olla económica.

GENERAL ELECTRIC

General Electric Appliances S. A. - Victoria 618, esq. Perú Buenos Aires



**establecimientos
schmisser, stella y cia.**

**carpintería metálica
herrería artística
celosías - cortinas**

toda la carpintería metálica y herrería en general de la obra santa fé 1334, presentada en este número, fue ejecutada por nuestros establecimientos.

verbal 1606 u. t. 66, flores 3090 buenos aires

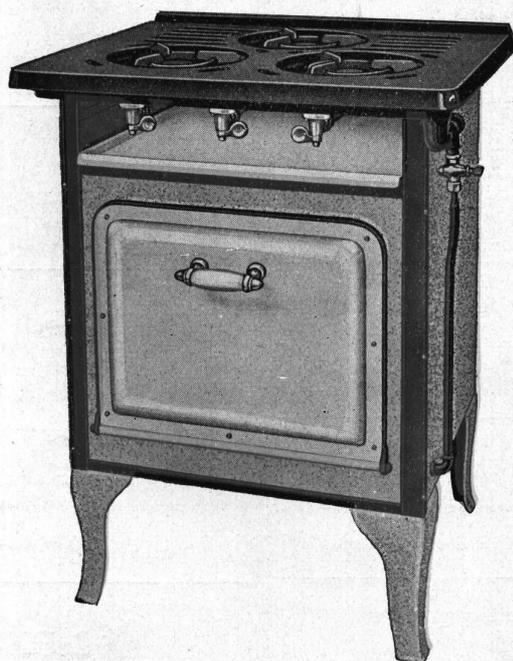
96

n
u
e
s
t
r

Arquitectura

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

EL MAXIMO DE RENDIMIENTO CON EL MINIMO DE CONSUMO



Ha sido el lema que ha guiado a la Compañía en estos años y su estricta observación explica el extraordinario desarrollo de la Empresa.

Siempre llevando en cuenta este lema, ha rechazado artefactos que no eran dignos de su aceptación, y si hoy ofrece las cocinas "ARGAS" es porque todos sus técnicos y peritos están de acuerdo que responden al lema y son dignas de su completo apoyo para conseguir un servicio esmerado.

CIA. PRIMITIVA DE GAS

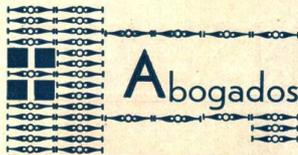
ALSINA 1169

U. T. 37, Riv. 4760

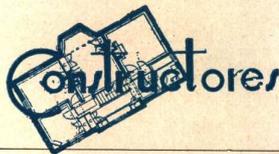
al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura

n
u
e
s
t
r
a
arquitectura

GUIA PROFESIONAL



Dr. Oscar Meana
Asuntos Civiles y Comerciales
Paraguay 646 U. T. 31 - 1281



Dowling y Baker
Ingenieros Constructores
25 de Mayo 267 - U. T. 33 - 5166

Arturo García Castro
Ingeniero Civil
Empresa Constructora
Perú 84 U. T. 33 - 0651

Wantz y Cía.
Cemento Armado
Victoria 724 U. T. 38 - 0877

Loustau y Stuart
Construcciones de
Hormigon Armado
Sarmiento 559 U. T. 31 - 114

Migone y Maurette
Ingenieros
Empresa Constructora
Tucumán 1393 U. T. 38 - 2991

José Oettel
Empresa de Construcciones
Sarmiento 4470
U. T. 54, Darwin 5318

F. Giannetto
Sarmiento 459 U. T. 31 - 3893

Sartora e Hijos
Empresa Constructora
Perú 84 Buenos Aires U. T. 33-5954
Córdoba 2628 Mar del Plata U. T. 1206



A. Larochette
Vte. Lopez 1985 U. T. 41 4361

Geza Tauszig
Membrillar 869 U. T. 63 - 1470

Liotard y Horne
Av. Alvear 1816 U. T. 44 - 4597

Marcelo Nery
Empresa de Yesería
Decoración de Interiores
Falucho 70 U. T. Lomas 1016
Lomas de Zamora (F.C. S.)



Alejandro Paladini
Estufas, Esculturas, y Frentes
Gazcon 1222 U. T. 71 - 3456



• Kará •
Fachadas e instalaciones
modernas
Stands, Pabellones y Kioscos
Av. de Mayo 1370 - U. T. 38-0561



Pablo Baumel
Contratista
Frentes, Yesería y Estuco
Aviles 2969 U. T. 73, 2518



Jorge Dierval
Córdoba 1162 U. T. 44 - 5107

Diewald y Kahn
C, Pellegrini 870 U. T. 41 - 3680



V. y H. Bateller
Cangallo 1433 U. T. 38 - 4850

R. Paz, Humar y Cía.
Limpieza de Obras, Rasquetado
y Lustraje de pisos y Lustraje de
mosaicos
R. de Janeiro 673 U. T. 60-4137
Dto. 3



Juan A. Amicone
A. Thomas 1091 U. T. 54 - 1239



Segundo Gauna
Empresa de Pintura y Decoración
Barrientos 1580 U. T. 44-0445

Lamberto Grazia
Pintor Decorador
Talcahuano 1235 - Buenos Aires
U. T. Plaza 0960

José Espi
Marmol 493 U. T. 60 - 0231

Juan Wachtel y Cía.
Cramer 1140 U. T. 73 - 2183

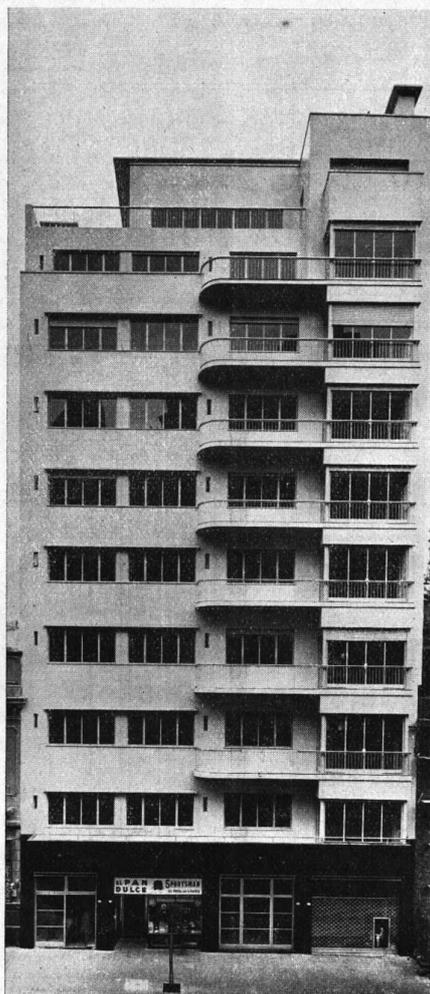
José Zarattini
Empresa de Pintura y
Decoraciones
Malabia 2255 U. T. 71-4415

Luis Svabeñik
Pintor y Decorador
Terrero 727 U. T. 63 - 2934



Miguel Casanova e hijos
Vitraux D'Art
En todos los estilos
Rivadavia 2260 U. T. 47 - 2475

Enrique A. Thomas
Taller Artístico
Vitraux D'Art
Viamonte 1530 U. T. Mayo 2470



Vista del frente de la obra Santa Fe 1334, que se presenta en este número, y cuya construcción efectuamos



H. BORNHAUSER

EMPRESA CONSTRUCTORA

TREINTA Y TRES 73

U. T. 60 - 4999

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

arquitectura

n
u
e
s
t
r
a

99

LOMA NEGRA, S. A.

COMPAÑIA INDUSTRIAL ARGENTINA

ADMINISTRACION: MORENO 970 - BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 3085

FABRICAS: LOMA NEGRA (OLAVARRIA) F. C. S.
Teléfono: 203



ARENAS - GRANZAS
ADOQUINES - PEDREGULLOS
CORDON GRANITICO
CALES VIVAS HIDRAULICAS
CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"



Cemento Portland "Loma Negra" (Aprobado) (en bolsas de arpillera y de papel) - Representa **Calidad y Economía**

Empresa ADAN BIANCHI

H. E. BIANCHI y A. GHIEMMETTI, Sucesores

Obras Sanitarias

Las instalaciones sanitarias de la obra S.^{ta} Fé 1334 fueron realizadas por la casa ■■

J. E. URIBURU 1252
U. T. 44, JUNCAL 1634
BUENOS AIRES

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI
MODERNE BAUFORMEN
INNEN DEKORATION

Nuestra Oferta Especial

A todos los profesionales que efectúan la renovación o suscripciones a las publicaciones extranjeras de arquitectura e ingeniería para el año 1933, por nuestro intermedio, concederemos el privilegio de la OFERTA ESPECIAL con motivo de nuestro X aniversario.

Solicítenos precios de las suscripciones que le interesan y detalles sobre nuestra OFERTA ESPECIAL.



ACME AGENCY

Agentes exclusivos de
L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI,
(La revista más interesante de arquitectura)
Diagonal NORTE 567 - BUENOS AIRES

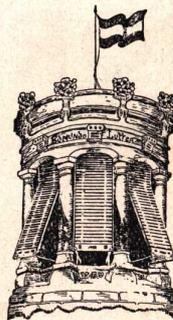
Sangajol

AGUARRAS Mineral



Con las mismas cualidades que el aguarrás vegetal, el "Sangajol" tiene sobre aquel la ventaja de su precio: 50 % más barato.

SHELL-MEX ARGENTINA LTD.
Bm.é. MITRE 430 BUENOS AIRES

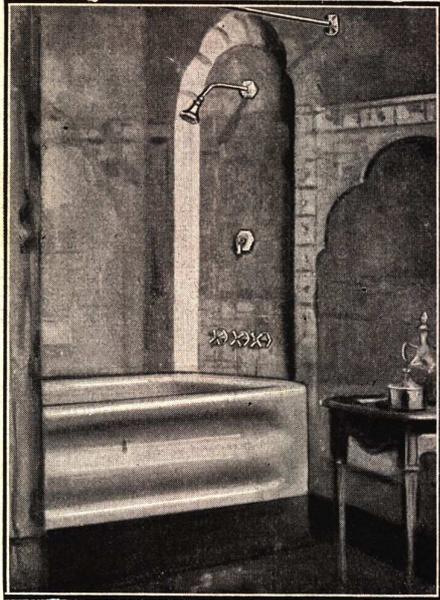


Fábrica de Coctinas
de Encollar

Edmundo Lutter
Más de 5.000 obras hechas



Alejandro Magañaes Cervantes 1933-37
Unión Telef. 59, Paternal 2804
Buenos Aires



ARTEFACTOS SANITARIOS

Surtido completo en
CUARTOS DE BAÑO
BLANCOS y en COLORES
Heladeras Eléctricas G. E.



ASENCLEVER & Cía.

IMPORTADORES

Soliciten Catálogos y Presupuestos:

BELGRANO 673

U. T. 33, Av. 1055 al 1059 - Bs. AIRES



G Y R

muebles de acero cromado
herrajes de calidad
bronces decorativos
artefactos de iluminación

Hemos suministrado todos los herrajes
para el edificio Santa Fé 1334

GUEUDET Y RODRIGUEZ

DARWIN 547-71 - - U. T. 54 - 2493

Para las claraboyas de la
obra Santa Fé 1334 se eli-
gieron los vidrios

GLASBETON

que permiten el paso de
la luz del día en toda su
intensidad.



Concesionarios exclusivos

Hagberg y Cía.

San Martin 66 - U.T. 33-1814

n
u
e
s
t
r
a

101

TALLER DE FOTOGRAFADOS
LUIS HEBER

CLISÉS -- TRICROMIAS -- DIBUJOS

DIRECCIÓN:

ALSINA 1166-68

U. Telef. 38, Mayo 5934

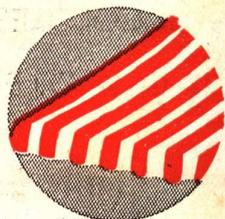
MORANDI Y MARZORATI
EMPRESARIOS DE YESERIA



LOS TRABAJOS DE YESERIA DE
LA OBRA SANTA FE 1334
ESTUVIERON A
NUESTRO
CARGO

MOCORETÁ 736

U. T. 60, Cab. 2730



TOLDOS

PARA VENTANAS
PUERTAS y PATIOS



Casa **LONGOBARDI**

BOLIVAR 280

BUENOS AIRES

CARPINTERIA MODERNA

TARRIS

Efectuamos toda la carpintería de la obra
Santa Fe 1334, que se ilustra en este número

SAENZ PEÑA 647

CALLAO 1165

José Tenconi

Instalaciones
eléctricas

Efectuó todas las ins-
talaciones eléctricas de
la obra Santa Fe 1334

DELGADO 366
U. T. 54, DARWIN 1615
BUENOS AIRES

**CASAS
Y
JARDINES**

Revista útil y amena, que trata
de todo lo relacionado con la
casa, su construcción, su arreglo;
planos de casas pequeñas, de-
coración de interiores, muebles,
ornamentos, iluminación, cultivo
de plantas y flores, toldos, man-
teles y cerámicas y algunas cosas
más constituyen el material del
primer número que ya está en
venta en todas las libre-
rias y kioscos de la
república

Número suelto: En la Capital \$ 0,50
En el Interior „ 0,60

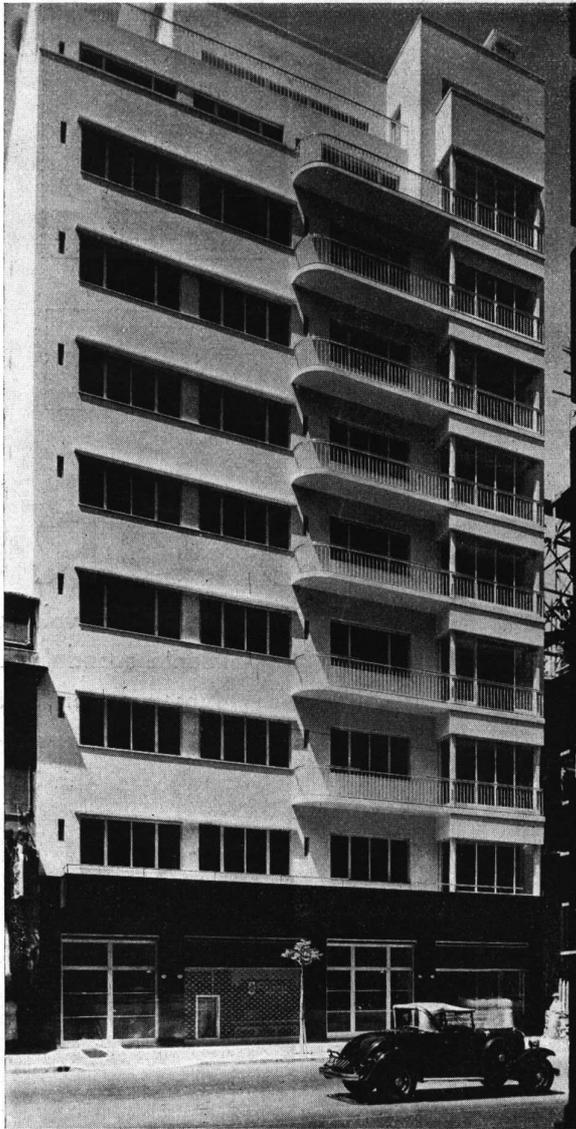
Suscripción a 12 números:
En la Capital \$ 5,50
En el Interior „ 6,50

102

n
e
s
t
r

arquitectura

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura



EDIFICIO SANTA FE 1334

OTIS

LA MARCA UNIVERSAL
PARA EL TRANSPORTE VERTICAL

En este edificio se instalaron

1 ascensor **OTIS**
de pasajeros

1 ascensor **OTIS**
de servicio

1 montacamillas **OTIS**

Regularidad
Seguridad
Rendimiento

OTIS ELEVATOR COMPANY

ADMINISTRACION
L. N. ALEM 1608/16

BUENOS AIRES

TALLERES
Av. CENTENARIO 3223/7

MONTEVIDEO

ROSARIO

CORDOBA

n
u
e
s
t
r
o

103

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura

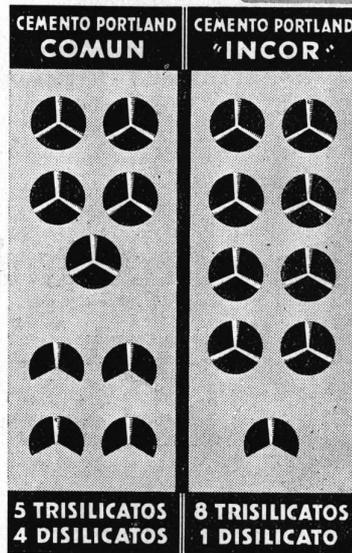
arquitectura



EL TIEMPO ES ORO

EL tiempo tiene un positivo valor monetario, especialmente cuando se deben realizar construcciones que, por su naturaleza, exigen una terminación urgente. En estos casos, ya se trate de obras grandes o de construcciones pequeñas, el tiempo, adquiere un valor que representa una utilidad efectiva tanto para el propietario como para los profesionales que tienen a cargo la dirección y ejecución de los trabajos.

Empleando 'INCOR' se obtendrán importantes economías, pues se reducirá el tiempo de los trabajos de construcción, se podrán utilizar con mayor frecuencia los moldes, encofrados y herramientas, se disminuirán los gastos generales de obra, los equipos podrán ser utilizados en nuevas construcciones, y el propietario cobrará mucho antes la renta de la propiedad.



Este diagrama muestra gráficamente la diferencia que existe en la composición química del Cemento 'INCOR' y los cementos comunes

'INCOR' es un Cemento Portland de endurecimiento rápido que no requiere ningún procedimiento especial para su empleo. Se vende en bolsas de papel de 50 kilos cada una.

COMPañIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND
 ★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★
 RECONQUISTA 46 ★ U.T.AV.(33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - FLORIDA 470 - BUENOS AIRE



nuestra arquitectura

SUMARIO :

- Casa de renta - Grabado
 - La exposición de urbanismo - Editorial
 - Una muestra de Arquitectura contemporánea - Casa de renta por el Ing. Antonio U. Vilar
 - Algunas obras del arquitecto Gregori Warchavchik. Brasil
 - Dos casas económicas en Florida - Arqs. Gropius-Moller
 - La casa que crece - Concurso en Viena
 - La evolución y desarrollo de uno de los más importantes artefactos sanitarios del cuarto de baño
 - Sobre arquitectura contemporánea
-

12

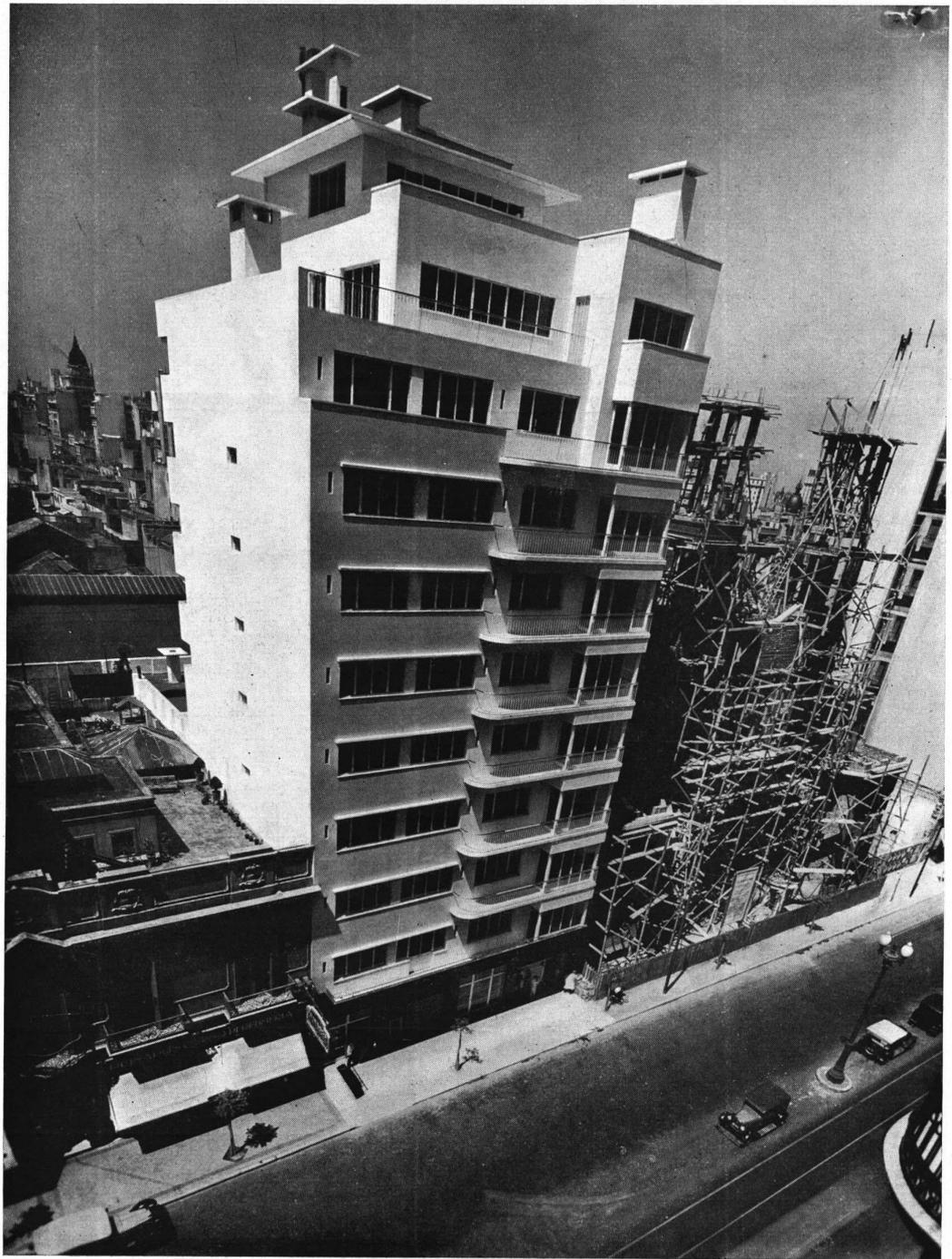
DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

Antonio U. Vilar - Florida 229, Buenos Aires
Gregori Warchavchik - 18 R. B. Itapetininga, San Pablo, Brasil
Gropius - Moller - Defensa 320, Buenos Aires
Leopold Ponzen - Viena, Austria
Egon Wiltschek - Fleschgasse 15, Viena XIII, Austria
Sigmund Katz - III Hainburgertrasse 27, Viena, Austria

TARIFA DE SUSCRIPCIÓN

Por un año 10 pesos
Por seis meses 5 "
Número suelto 1 "

diciembre de 1932



A donde llega el ingenio de los arquitectos para suplir la falta de terrenos!

nuestra arquitectura

AÑO 4

— BUENOS AIRES, DICIEMBRE de 1932 —

NÚM. 41

LA EXPOSICION DE URBANISMO

No ha podido ser más oportuna la realización de la Exposición de Urbanismo, organizada por la oficina municipal correspondiente y en procura de agitar la opinión en favor del problema que se trata de resolver.

En los actos de gobierno, como en los otros de la vida, es necesario "crear antecedentes" antes de llegar a un resultado; y será muy difícil citar el triunfo de una ley de cierta importancia que no haya requerido largos debates previos que la difundieran.

En nuestro ambiente el valor del urbanismo integral no se aprecia todavía en su justa importancia. La mejor prueba de ello son los varios decretos de los últimos intendentes, decretos parciales, contradictorios, que demuestran que no hay que extrañarse si la masa no tiene conciencia del problema, cuando los mismos hombres de gobierno apenas lo sospechan.

Es claro que nos referimos al urbanismo como ciencia que abarca todos los aspectos de la vida de la ciudad; porque sus aspectos parciales: vivienda, tráfico, salubridad, etc. son demasiado evidentes para que alguien que viva en la ciudad, aunque sea el ciudadano más despreocupado, pueda ignorarlos.

Respecto a Buenos Aires, nuestra máxima aglomeración urbana, aquí cobra un sentido especial y un valor especial la palabra cosmopolitismo; el nuestro no es el cosmopolitismo de Marsella o de Constantinopla, ciudades que tienen con anterioridad a su cosmopolitismo actual, un fondo común que había homogenizado sus costumbres, sus ideas. Buenos Aires ha llegado a gran ciudad y a ciudad cosmopolita al mismo tiempo y lo que esa condición pudiera significar de promesas para el futuro, se compensa por lo que representa de inconvenientes para el presente. El cosmopolitismo de Buenos Aires se traduce o

*

151

NUESTRA ARQUITECTURA
DICIEMBRE 1932

en divergencia de opiniones o más frecuentemente en indiferencia absoluta. No hemos tenido la unidad ideológica que ha hecho la grandeza de las viejas ciudades alemanas; hemos carecido de la intensa vida municipal que ha dado fisonomía y carácter definido a las comunas de Flandes; nos han faltado también los milenios de historia que han hecho de Londres o de París unidades orgánicas y homogéneas, apesar de que la última alberga 500.000 extranjeros en permanencia y Londres es el cruce de todas las colonias de su dominio inmenso.

Si a Buenos Aires le falta fisonomía propia y carácter, le falta en mayor grado todavía «conciencia comunal». Y hasta podría agregarse, haciendo una pequeña incursión por el terreno político, que su vida municipal es demasiado oficial; que el ciudadano no pone en administrar el centro en que vive el celo que se conoce en otras partes en donde ha sido preparado para su función por muchos años de libertades municipales.

La exposición de urbanismo habrá contribuido, en alguna medida, a despertar esta conciencia necesaria; bien es cierto que no era muy extensa ni completa como que abarcaba sólo los estudios previos realizados por la oficina ya mencionada; pero nos parece que se ha dado un primer paso interesante y que en el futuro debería renovarse la muestra anualmente, por ejemplo.

Aparte de los problemas específicos de urbanismo, la exposición ha dado oportunidad para hacer notar otras deficiencias de nuestra administración: la falta de censo y de estadísticas precisas, por ejemplo, que imposibilitan el estudio de cualquier problema sobre una base real.

Los cuadros en que se han precisado los resultados han sido en general bien claros y demostrativos, aun cuando hemos notado en algunos pequeñas deficiencias que convendría subsanar. Los resultados que ellos mencionan deben ser fácilmente comparables con cifras anteriores de nuestro mismo país, o con cifras de otros países, lo que no siempre se ha tenido en cuenta. Por ejemplo recordamos que en el cuadro sobre porcentaje relativo de población urbana y rural, se ha omitido mencionar qué se considera centro urbano. (Hay estadísticas que toman las poblaciones de 500 habitantes para arriba, otras empiezan con las de 2000, etc.).

Para el futuro nos parecería de gran interés que se preparara un folleto con un resumen de lo que contiene la exposición; para el que sabe algo de urbanismo es fácil orientarse y ubicar en el cuadro de sus conocimientos las cifras o los gráficos que va viendo; pero para la población en general, a la que debe interesarse en el problema, el cuadro que observa es comprensible en sí, pero pocas veces puede deducir las consecuencias necesarias por falta de conexiones con los otros eslabones del problema; un folleto tendría la virtud de encadenar todos los cuadros, todos los gráficos y llevaría así insensiblemente al observador las conclusiones obligadas por un proceso claro y sencillo.

WALTER HYLTON SCOTT

Una muestra de Arquitectura Contemporánea

La casa de renta de la calle Santa Fe 1334

por el Ing. Antonio U. Vilar

Publicamos hoy una obra que puede considerarse trascendental dentro de nuestras actividades arquitectónicas. Su autor, el Ing. Vilar, no necesita presentación por cuanto ya hemos venido publicando sus últimas obras en esta revista; pero en el caso presente existe además del interés técnico que nos lleva a comentarla, el especial interés demostrado por el público; circunstancia ésta que apreciamos doblemente en lo que significa como síntoma frente a las sanas tendencias de la "arquitectura contemporánea" y porque ratifica y estimula la prédica de esta revista.

Es posible que la ubicación excepcional del edificio haya contribuido a despertar tal interés en el público, pero no cabe duda de que existe un buen sentido elemental y una predisposición muy favorable hacia el "nuevo rumbo" en la gente que razona y "siente", sabiendo liberarse de absurdos prejuicios y aprovechando conscientemente su cultura. Y es halagador saber que ésta gente es más numerosa de lo que el arquitecto supone...

El caso es que la afluencia de visitantes interesados por ver esta casa llegó al extremo de obligar al Ing. Vilar a exigir la presentación de tarjetas solicitadas en su estudio y aprovechó la oportunidad para incluir en esas tarjetas una "definición" o profesión de fe que deseamos transcribir porque encierra en pocas palabras un claro concepto que evita inconvenientes confusiones creadas alrededor de una sana tendencia desvirtuada unas veces por ignorancia y otras por mala fe. Dice así:

"La "ARQUITECTURA CONTEMPORANEA" se está abriendo camino rápidamente en las grandes ciudades. — Lucha por reconquistar los sanos principios de la VERDADERA ARQUITECTURA que tienden a resolver en cada época todos los problemas de la vivienda humana, exageradamente agravados en nuestro tiempo por malsanas ambiciones y empecinados errores de concepto."

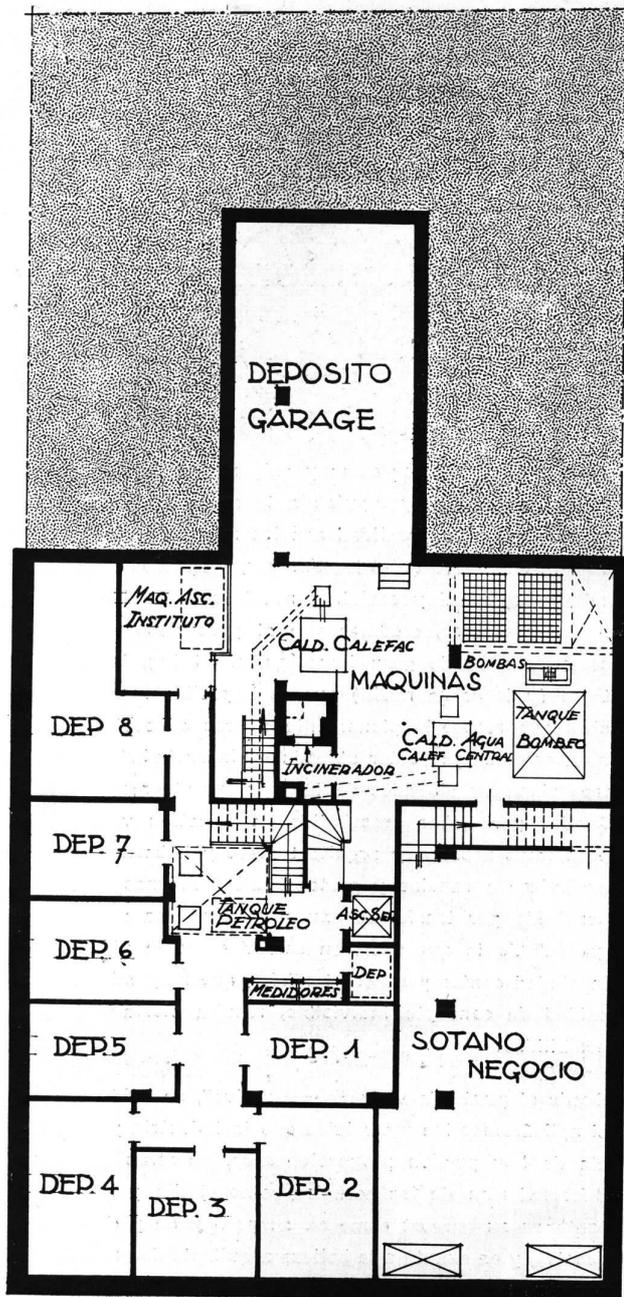
Aunque el Ing. Vilar es muy exigente en la aplicación de los conceptos que guían a la arquitectura contemporánea y que en realidad son los mismos de la arquitectura clásica de todos los tiempos, adaptados a nuestro estado espiritual y social, a nuestras necesidades y a nuestros medios, creemos que el paso dado en obras como ésta, es de gran importancia. El Ing. Vilar sostiene (y le sobra razón) que es imposible realizar una obra que responda plenamente a esos conceptos si tal obra empieza por estar ubicada o "incrustada" en nuestras absurdas ciudades de hoy; irreparablemente sacrificadas por haber prescindido de nuestros verdaderos problemas urbanos y arquitectónicos y habernos dejado esclavizar a rancias y pretenciosas consignas que han concluido por transformar nuestras ciudades en la "negación" de lo que debieron ser. Y como la vivienda y la ciudad contemporáneas tendrían que responder a una unidad de concepto indivisible, resulta cierta esa imposibilidad.

Desde el punto de vista "constructivo", es evidente que si aplicáramos los materiales que la industria y la ciencia de hoy pueden proporcionarnos, nuestras casas se diferenciarían de las actuales como el día y la noche, tanto en su confort como en su perfección y eficiencia (costo), y en cuanto a la belleza arquitectónica resultaría como una consecuencia de su VERDAD, UTILIDAD, ARMONIA, ORDEN y del espíritu creador que no es posible negar a nuestra época (tal vez la más acreedora de todas). Para presentir lo que hemos perdido, basta pensar que una fábrica de automóviles produce hoy 10.000 coches diarios, perfectos; pero no ha sido empecinándose, como la arquitectura "clásica" actual en mantener procedimientos, materiales y conceptos de dos siglos atrás aferrados al cuento de la "tradición", de una pobre tradición comprada en el comercio con el solo fin de "epatar" y que ha llegado como tenía que ser, al más esclavizado Standard malgré nous, ¡(hay que decirlo en fran-

*

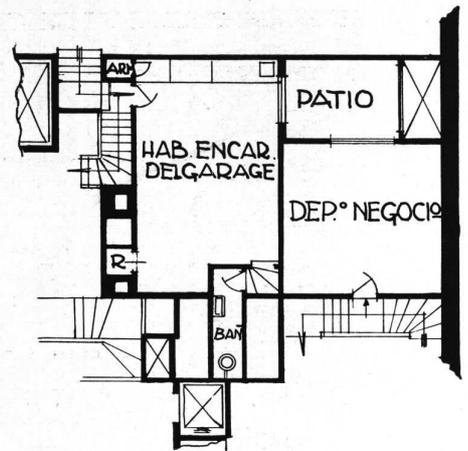
153

NUESTRA ARQUITECTURA
DICIEMBRE 1932



SOTANO

Casa de renta Santa Fé 1334
 Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari
 Antonio U. Vilar, Ing. Arq.



ENTREPISO

cés!..) La aristocracia europea fuente de estas aberraciones, no hay que lamentar que haya sido comprada por el "vil metal" de América; es una cosa que siempre estuvo en venta... y se la ha querido confundir con la DIGNIDAD que puede ser tan privilegio del aristócrata o del "puiente" como del más humilde y pobre de los hombres..

Es de no creer la influencia que ciertos conceptos han tenido para destruir el esfuerzo bien intencionado de una de las más grandes épocas de la civilización, la profusa existencia del "Palacio" mantenida por una arquitectura que se puso a sí misma el desatinado título de "clásica", no es difícil que sea una de las causas más decisivas en la fenomenal crisis del mundo.

Lo que debe llamarse "Arquitectura Contemporánea" está expuesta a injustas clasificaciones que es necesario evitar: "Arquitectura Moderna", "Estilo Moderno", "Arquitectura Futurista", "Cubista", etc. Son palabras que no tienen nada que ver con aquel noble asunto; y otro tanto, aunque en menor escala, sucede con el título de "Arquitectura Funcional" que algunos académicos quieren endilgarle.

La "Arquitectura Contemporánea" pretende sólo ser la



Casa de renta Santa Fé 1334
Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari
Antonio U. Vilar, Ing. Arq.

FACHADA



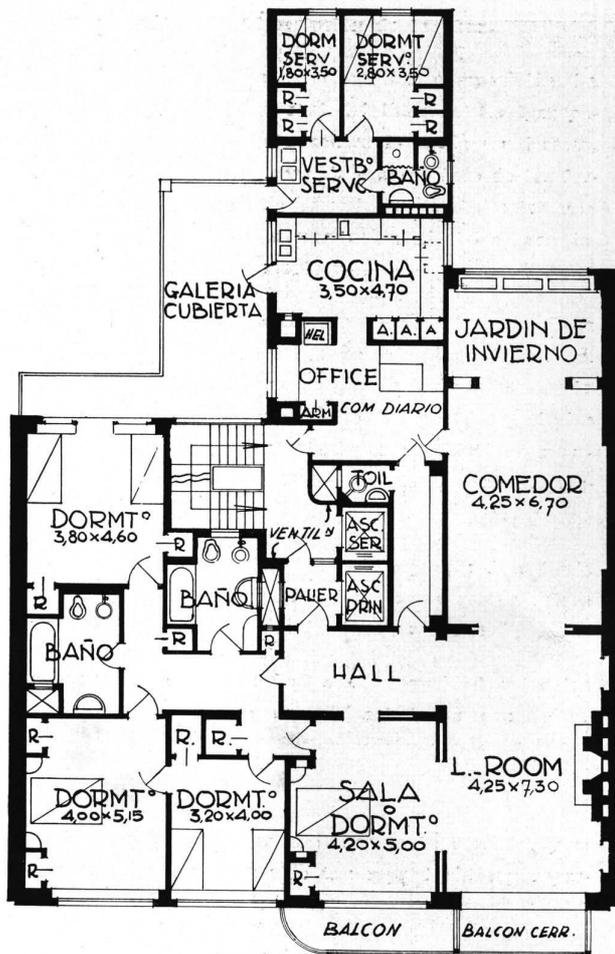
Casa de renta Santa Fé 1334
Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari
Antonio U. Vilar, Ing. Arq.

Curiosa foto en la que, prescindiendo de la deformación del objetivo, se observa el desorden fenomenal de la ciudad.

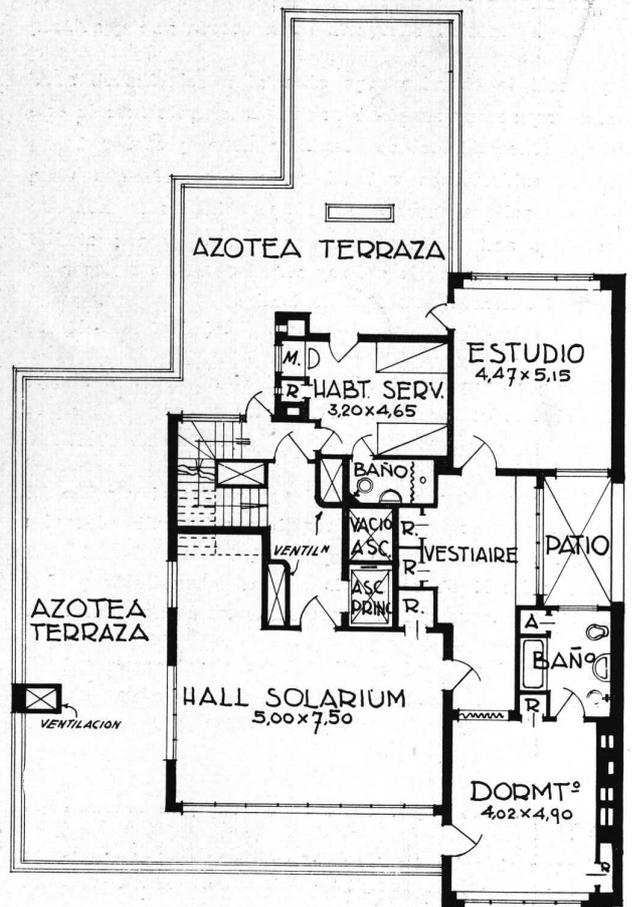
*

157

NUESTRA ARQUITECTURA
DICIEMBRE 1932



PISOS 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º y 8º.



PISO 9º

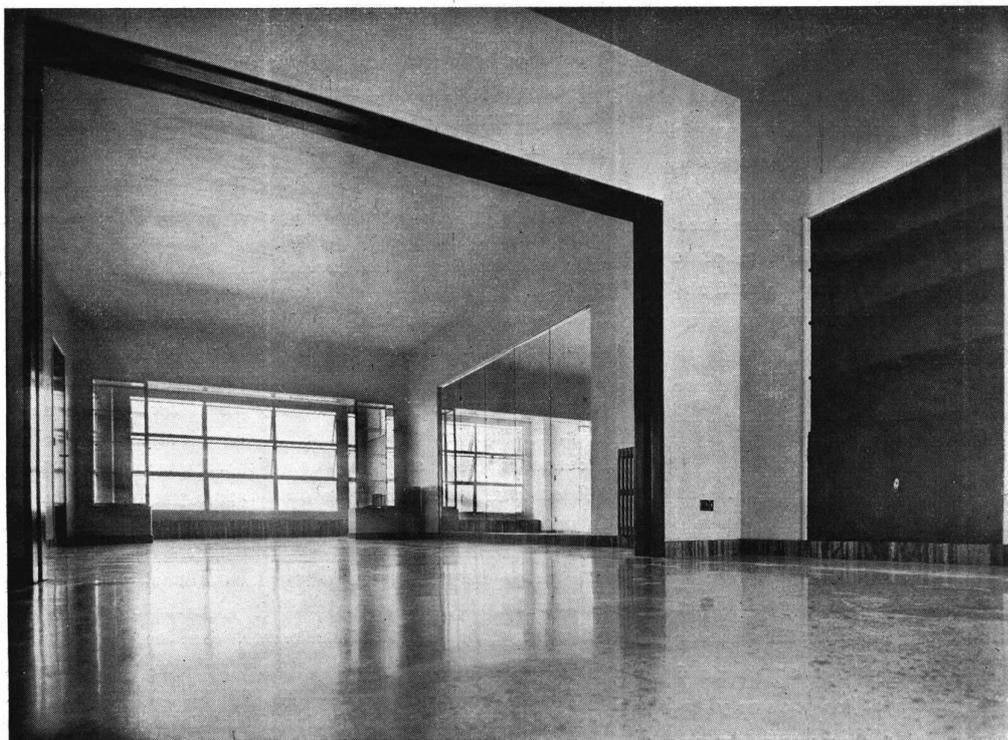
arquitectura de su época y si está bien realizada y concebida dentro de nuestras posibilidades, creará obras que la posteridad denominará como "Clásicas del siglo 20". No quiere caer en ningún "ismo" ni en ninguna de las fallas o tendencias criticables. Trata de alcanzar simplemente (como dice la tarjeta del Ing. Vilar) la solución actual de todos los problemas de la vivienda humana (sin excluir la obra monumental) incluyendo la "Arquitectura Funcional" que es una parte indispensable y la "Arquitectura Emocional" en lo que corresponde a la faz artística; a la composición, proporción, masa, color, armonía, unidad, etc. como así también todo otro factor que toque las funciones espirituales y sociales que pueden relacionarse a esta actividad humana, digna de ser llamada el arte de las artes y cuyas normas son eternas cuando procuran la sana alegría de vivir y bebiendo la belleza en las puras fuentes de la naturaleza.

Esta aparente disgresión en que hemos tratado de condensar las impresiones recogidas en una entrevista con el Ing. Vilar, parecería apartarse del objeto de esta crónica. Sin embargo la consideramos más útil que una mera descripción del edificio puesto que la obra es hija imperfecta (restricciones de medios y de ambiente) de un alto ideal que conviene definir como un "rumbo" pues siempre será más fácil y seguro "llegar" conociendo ese rumbo que queriendo recordar o analizar los detalles del camino.

Las fotos adjuntas aunque dan una idea, no es cabal sobre la impresión que produce el edificio. Al contemplarlo da una sensación de seguridad, simplicidad fácil, verdad, claridad y perfección que halaga; características que contrastan francamente sobre el grotesco y desordenado amasijo de la construcción circundante.



Vista de la
recepción



Vista desde
el living-room
y comedor
hacia el jar-
dín de in-
vierno

Casa de renta Santa Fé 1334
Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari
Antonio U. Vilar, Ing. Arq.



Haremos una somera descripción de la obra.

La fachada, además de su simpática composición ha cuidado ser la impresión real del interior. Su transparencia es el mejor alegato contra la moda en derrota, de ocultar una moderna casa de renta detrás de las formas de un rancio palacio francés, o de disimular una fábrica de automóviles o una usina eléctrica, con la máscara de un castillo medioeval.

La entrada, de amplias dimensiones y sin lujo, es digna por la nobleza de su material: un solo block de mármol botticino lustrado, en grandes planchas cuidadosamente distribuidas, que revisten el techo, las paredes y el piso sin ninguna moldura innecesaria ni combinaciones caprichosas de piedra que trastornan la belleza del material.

Preguntamos al Ing. Vilar por qué la puerta de entrada no tiene reja. "Por qué es inútil y en una gran vidriera como he querido hacer, resultaría un monstruo".

Efectivamente no hay relación de seguridad entre las costosas y formidables rejas (casi todas con fallas constructivas que las debilitan y siempre de "gusto" discutible) y la fragilidad de celosías u otras cosas, de las demás aberturas corrientes; y por otra parte, esas rejas en las casas de renta, nunca están cerradas y si lo están, sus llaves han sido tan reproducidas y reparadas que la seguridad es nula.

La tradicional escalera principal no existe. Ha pasado a un mero dispositivo de emergencia que casi no se usa, y si es de lujo o de la categoría que exige una entrada principal cuesta mucho dinero y mucho trabajo mantenerla perdiéndose además un espacio necesario para otras cosas más útiles. En la forma en que la escalera está ubicada en la entrada de servicio y proveedores, sirve en caso de emergencia para los dos ascensores, pero se ha previsto y púsose una puerta que separa al ascensor principal con su vestíbulo, accionable desde el palier principal.

La planta típica tiene un amplio departamento por piso. Al entrar y después de un pequeño hall, deslumbra el efecto de una recepción de 20 mts. de largo, totalmente iluminada por ambos extremos y que une al living room con el comedor y el jardín de invierno. El comedor se amplía ingeniosamente con un enorme espejo de 5 piezas grandes que tienen la altura de las puertas y llegan hasta el piso. Detalles muy interesantes se observan en la distribución de la luz artificial, y como un gran partido, la prolongación del living room sobre la calle

con vidrieras laterales que gozan de una amplia perspectiva y dan acceso a un atrayente balcón.

Tres dormitorios a la calle aprovechando el Norte y uno al contrafrente, todos con ventanas que ocupan una pared entera y cada ambiente confortablemente equipado con closets y placards. Dos confortables baños que aunque sencillos son dignos de una explicación detallada por el estudio que representan. Las cañerías de servicio de estos baños quedan alojadas en un vacío entre una pared que ha facilitado enormemente la perfección del trabajo.

Llama la atención la instalación de un pasaje guardarrota equipado con un criterio muy práctico al lado del vestíbulo de entrada.

El office y la cocina son todo una novedad por su iluminación, dimensiones, disposición, equipos y acabados. Está instalada una heladera y una cocina G. E. del tipo más perfeccionado. relojes eléctricos de Herriot, Incinerador Kernerator, extractor Westinghouse.

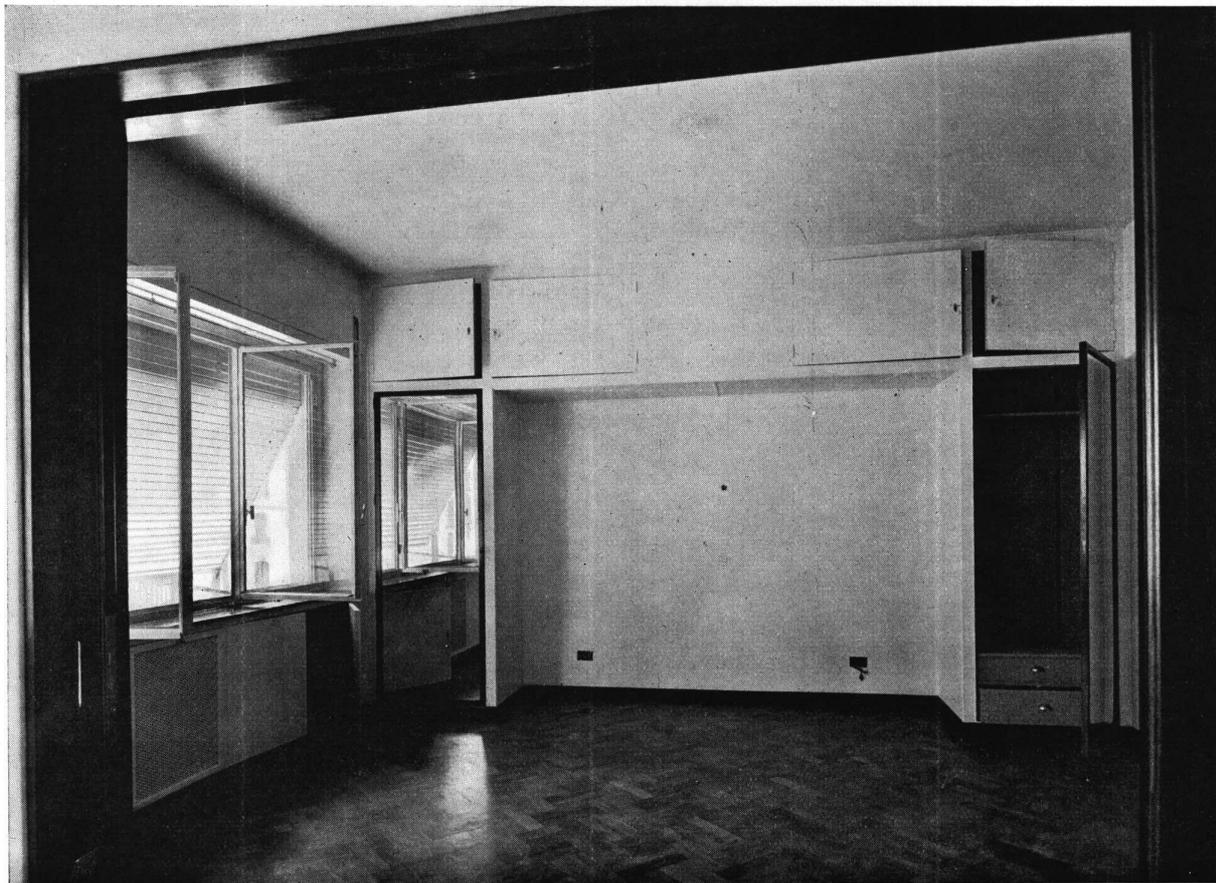
El departamento de servicio llama también la atención por su confort y la calidad de sus materiales y por el cuidado en sus detalles de higiene y limpieza.

Cada piso tiene una amplia terraza que substituye ventajosamente al patio de nuestras viejas casas.

La planta baja está ocupada por dos locales de negocio, un amplio y bien presentado garage para los autos de los departamentos, con estación de engrase y elevador; y se ha ubicado además en forma muy bien estudiada un Instituto de Radiología equipado por la casa Lutz Ferrando en que la construcción de la planta se ajusta estrictamente a los requisitos de instalación del tipo más moderno, para un servicio de Radiología.

El sótano, donde existe un depósito para cada departamento, da una sensación de orden, prolijidad y respeto por las instalaciones mecánicas que disponen del espacio necesario y de un fácil y hasta confortable acceso. Lo mismo sucede con las máquinas de los tres ascensores Otis, alojadas, como merece un dispositivo que es vital en edificios de esta índole y que representan un digno esfuerzo, de inteligencia y perfección.

Un factor muy importante en la realización de este edificio ha sido la competencia y espíritu organizador del contratista Sr. H. Bornhauser, que, compenetrado del carácter y concepción de la obra que nos ocupa, ha respondido en la única forma en que se pueden llenar las exigencias de la técnica actual del arte de construir y supo valerse de sub-contratistas que se encariñaron con la obra y coordinaron sus esfuerzos para el mejor éxito.



Arriba: UNO DE LOS DORMITORIOS

Abajo: LA CALLE Sta. FE VISTA DESDE EL
BALCON



Casa de renta Santa Fé 1334

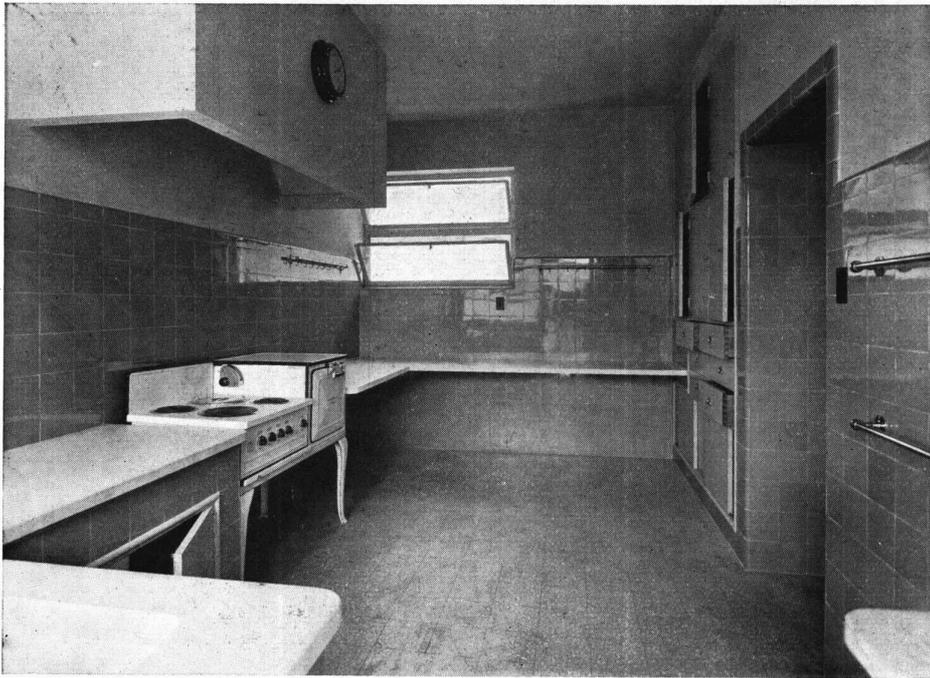
Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari

Antonio U. Vilar, Ing. Arq.

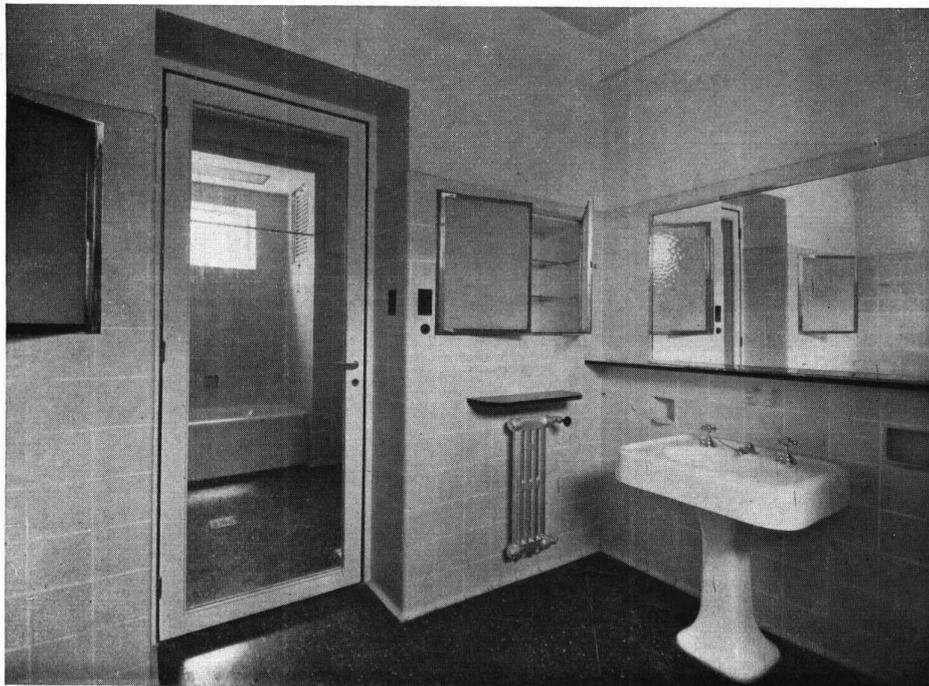
*

161

NUESTRA ARQUITECTURA
DICIEMBRE 1932

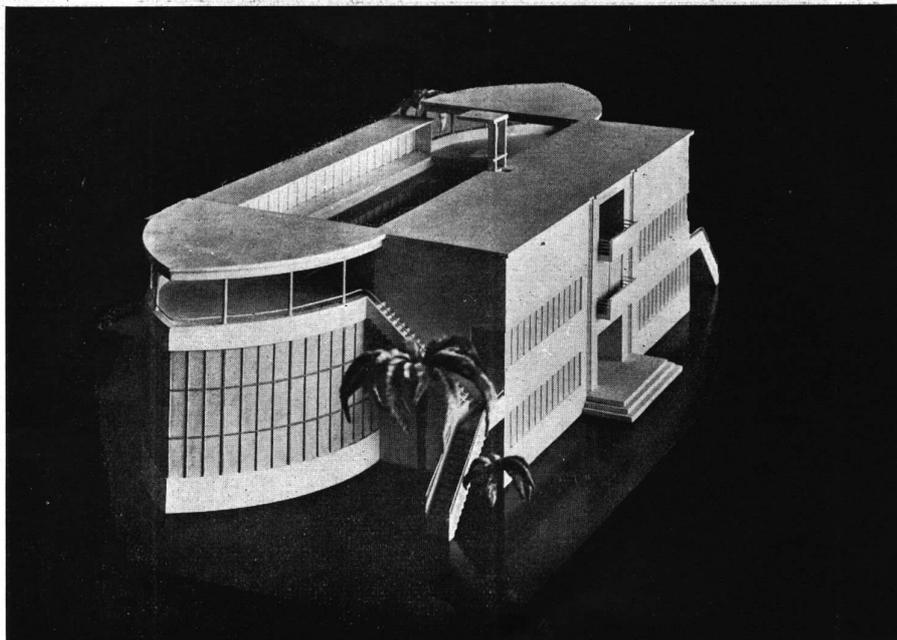


UN DETALLE DE
LA COCINA



DETALLE DE UN
BAÑO

Casa de renta Santa Fé 1334
Propiedad de la Sra. Justina L. de Molinari
Antonio U. Vilar, Ing. Arq.



Proyecto de club deportivo con pileta en el techo

Algunas obras del arquitecto Gregori Warchavchik - Brasil

Si algún carácter distintivo tiene nuestra época, es la de la universalidad de las ideas y de las tendencias y por ende de las realizaciones que son sus consecuencias. Lo típico, lo particular, lo local, va desapareciendo rápidamente y dando lugar primero a lo nacional, después a lo ecuménico. Será el caso de lamentarse? No hay duda que afecta a nuestras fibras sentimentales la idea de la desaparición de costumbres, trajes y modalidades que dan al mundo su variedad y hacen el atractivo de los viajes. Pero como todas las otras cosas que se relacionan con la vida humana, hay que tratar de comprenderlas y de aceptarlas, ya que lo único que no es posible es evitarlas.

Con la arquitectura ocurre como con lo demás; ha habido una arquitectura francesa y una arquitectura inglesa; y hasta ha habido arquitecturas regionales: vasco navarra, andaluza, etc. Pero así como los ferrocarriles, los vapores, los automóviles han ido haciendo desaparecer rápidamente los caracteres regionales, y hasta las lenguas regionales, para ser reemplazados por sustitutos más generales, también han empezado a aparecer en todas partes del mundo casas que son parecidas, como son parecidas las ideas que las han creado.

No creemos por esto que las casas serán en el futuro idénticas en todos los países; cada nación tiene su clima, tiene sus correspondientes modos de vivir particulares, y cada raza tiene sus gustos, sus inclinaciones y su temperamento; así las mismas ideas determinarán

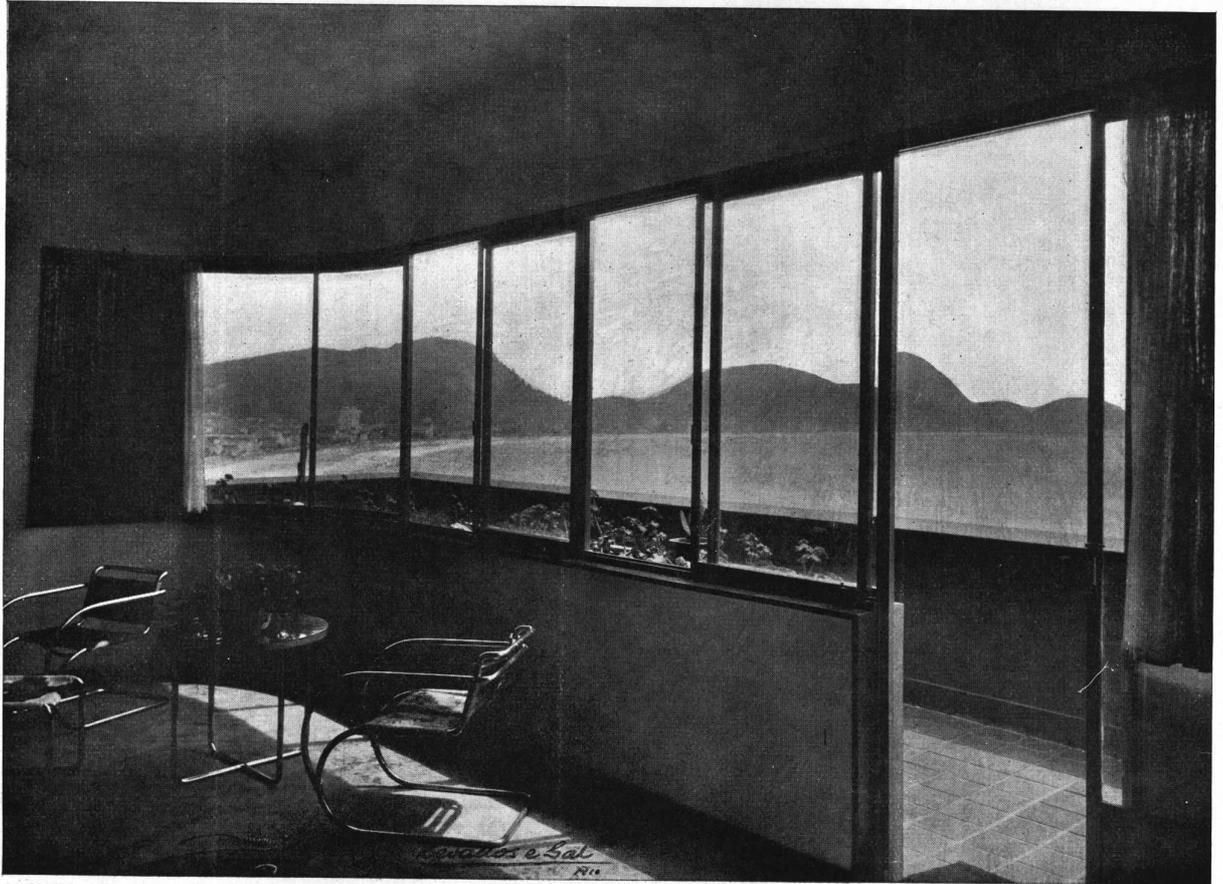
resultados semejantes pero siempre diversificados. Acaso no se nota una franca diferencia entre la arquitectura contemporánea alemana y francesa?

Las Ideas modernas sobre la casa son de todo el mundo, como que reposan sobre los conocimientos científicos; se quiere mucha luz lo mismo en el Cairo que en Londres; hay una gran afición a los sports en Berlín o en Hamburgo, lo mismo que en Montreal o que en Buenos Aires. Y salvo circunstancias particulares que no invalidan la generalización, los materiales que se emplean son más o menos los mismos en todas partes. Cómo no habían de resultar parecidas las casas? Queremos diferenciarlas artificialmente para reivindicar una "arquitectura propia" sería a lo más la resultante de un esfuerzo intelectual pero nunca la expresión de medios y necesidades reales.

Nos sugieren estos breves comentarios la publicación de algunas obras del arquitecto Gregori Warchavchik levantadas en Brasil. El autor ya hace algunos años que está radicado en ese país, y aparte de la interesante labor constructiva que realiza a título personal es, como delegado para la América del Sud de los Congresos Internacionales de Arquitectura moderna, un entusiasta abogado de las nuevas ideas.

Por las fotografías y los planos que publicamos podrá apreciarse mejor la obra del arquitecto Warchavchik; en primer lugar un proyecto para el club deportivo con

(Continúa en la pág. siguiente)



Casa del Sr. Manuel Dias de Silva
 Río de Janeiro, Brasil
 Arq. Gregori Warchavchik

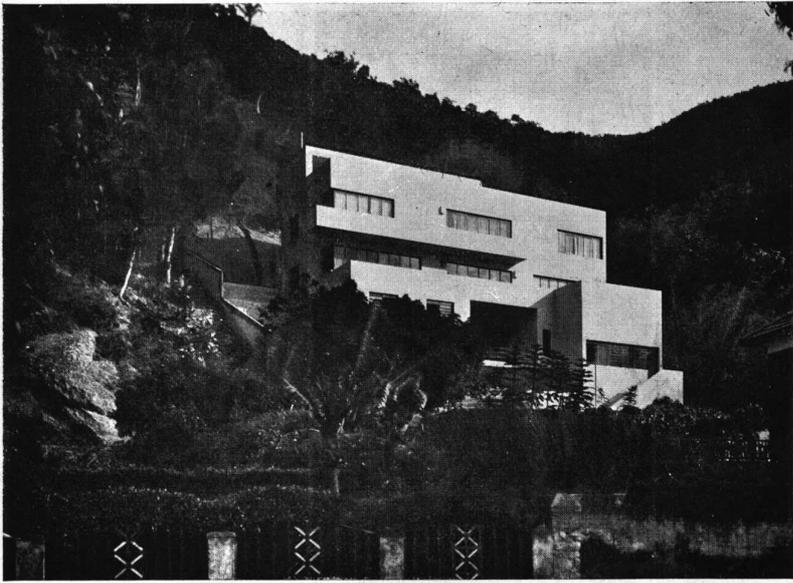
(Viene de la pág. anterior)

una pileta en el tejado; después la casa de Dias da Silva, cuyas ventanas corridas nunca pudieron estar tan justificadas como frente a la magnífica bahía de Río de Janeiro; enseguida las casas de Norchild y de Silva Prado; en esta última llama la atención la falta de aberturas justamente en el frente que da a la calle; pero hay que tener presente el clima extremo de Brasil, en donde conviene, por causa, de las altas temperaturas y los vientos dominantes, evitar en lo posible las aberturas al Oeste. Aún cuando los planos no lo mencionan, esa fachada a la calle debe mirar al Oeste.

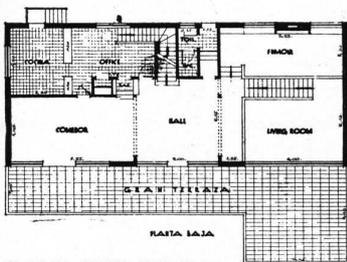
En otra parte de este número publicamos noticias sobre los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna que ha de interesar a los que siguen de cerca las actividades de la arquitectura contemporánea, movimiento al que, como hemos dicho, está vinculado el autor de estas obras.

DOS VISTAS SOBRE LA BAHIA

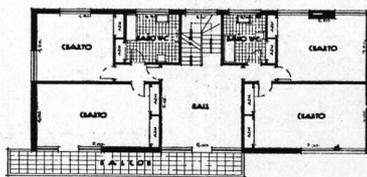
CASAS DE BRASIL



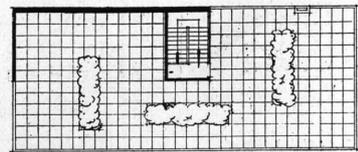
Casa del Sr. William Nordchild
 Río de Janeiro, Brasil
 Arq. Gregori Warchavchik



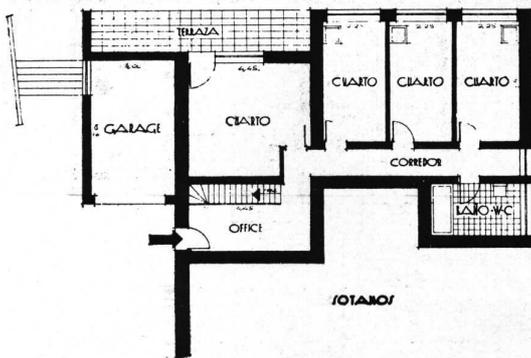
PLANTA BAJA



PLANTA PRINCIPAL



TERRAZA JARDIN

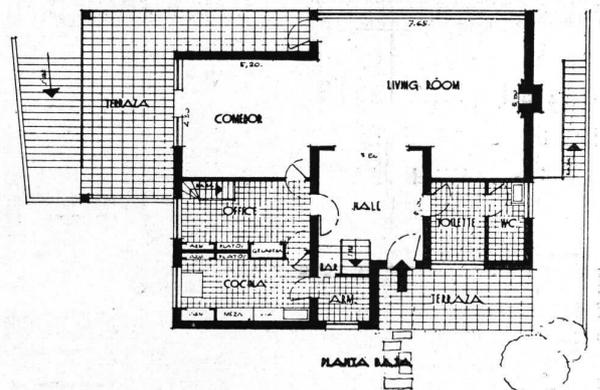


SOTANOS

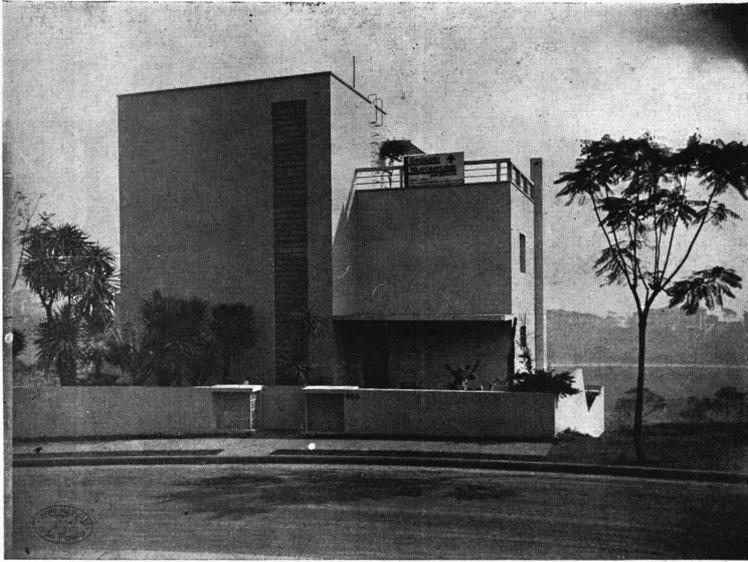
Casa del Sr. Luis da Silva Prado

San Pablo, Brasil

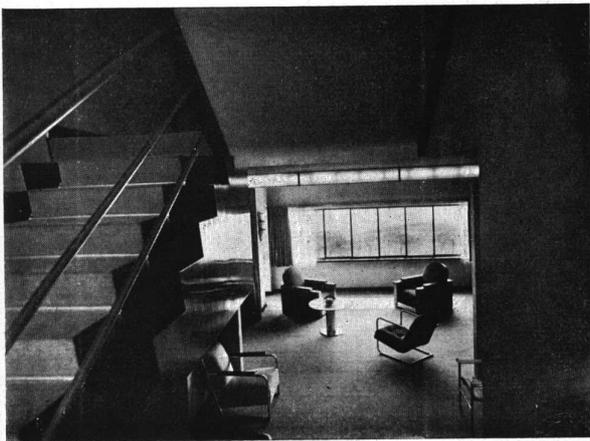
Arq. Gregori Warchavchik



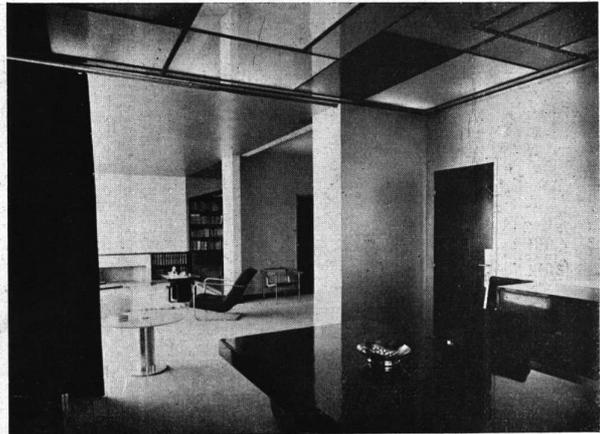
PRIMER PISO



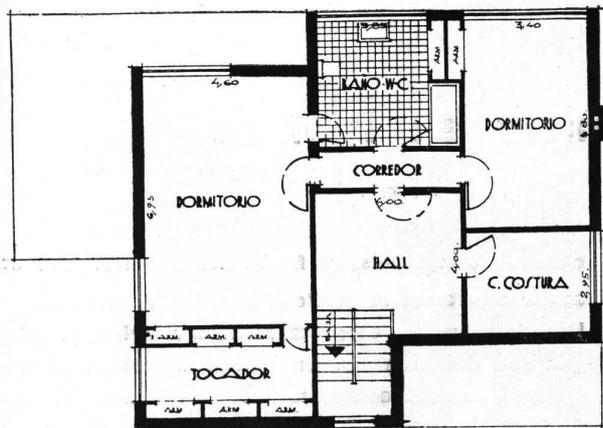
Casa del Sr. Luis da Silva Prado
 San Pablo, Brasil
 Arq. Gregori Warchavchik



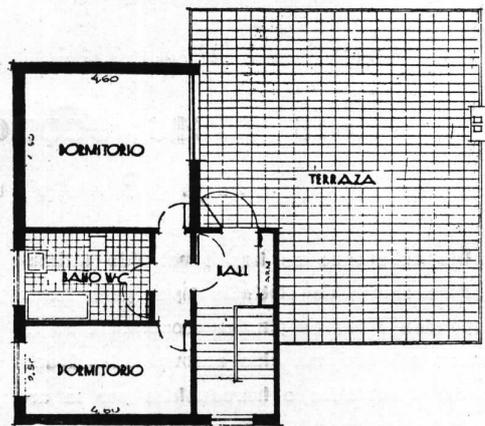
LIVING-ROOM



LIVING-ROOM



PRIMER PISO



SEGUNDO PISO



Casa del Sr. Juan Specht

Foto Gomez

Dos casas económicas en Florida

Arqs. Gropius - Moller

En este pueblo suburbano se han construido últimamente dos casas chicas de distintos tipos para familias, que responden a las exigencias económicas de la situación actual; además han sido aprovechadas todas las posibilidades inventadas e introducidas por la arquitectura de nuestra época. Referente a las medidas y a las distribuciones, se han tomado en cuenta las labores caseras de la dueña de casa, proporcionándole toda

clase de comodidades y facilidades sin necesidad de acudir a personal de servicio.

Una de estas dos casas es para un matrimonio solo, y la otra destinada para un matrimonio con hijos. Las dos casas han sido edificadas sobre un terreno de 8.66 m. de frente por 38 m. de profundidad.

SOLUCION 1. (sin hijos)

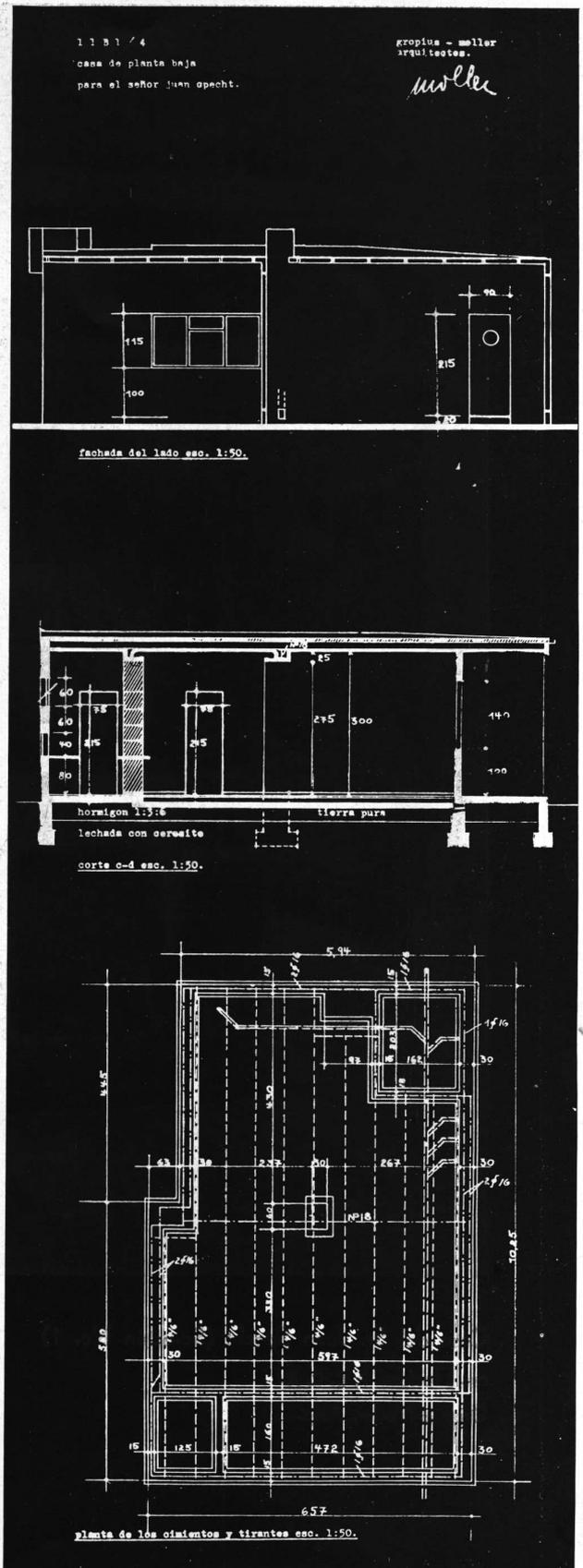
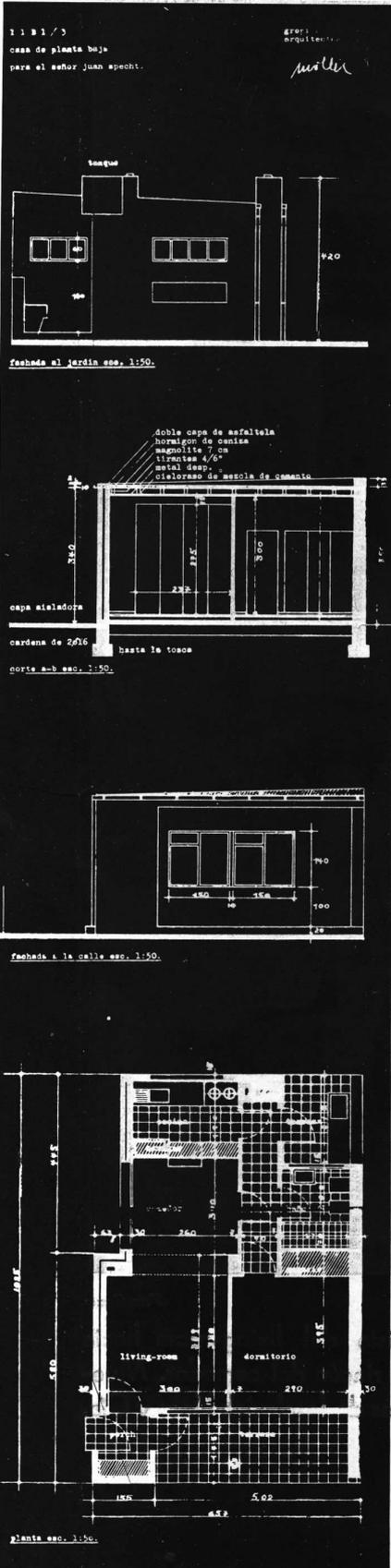
Esta casa comprende una gran sala divisible en li-



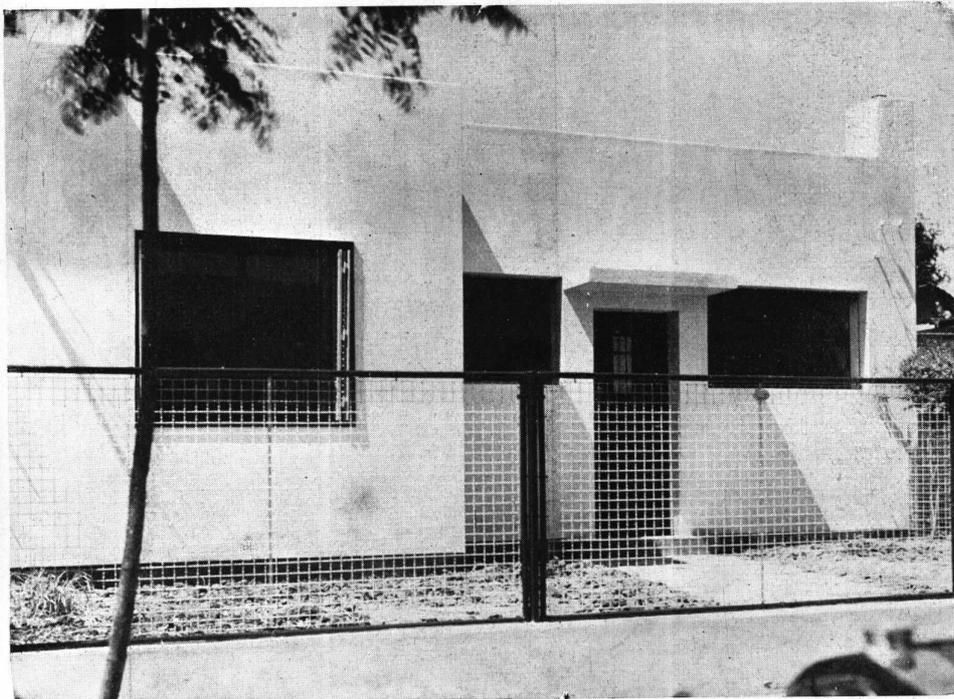
Casa del Sr. Juan Specht (Solución No. 1)
en Florida, F. C. C. A.
Gropius-Moller, Arqs.

Vista del living-room hacia
el rincón del comedor. Mue-
bles de Joselevich Hnos y Cía.

Foto Gomez



Casa del Sr Juan Specht. (Solución No. 1)



Casa de la Sra. de Harle Moore (Solución No. 2)

Foto Gomez

ving-room y comedor por medio de un tabique desplegable, construido cuidadosamente. Entre la cocina y el comedor se halla embutido un armario sirviendo por el lado del comedor de aparador con sus ventanas corredizas y puertas correspondientes, y por el lado de la cocina de armario y despensa, con sus correspondientes divisiones y heladera. Por una ventanilla se pasan los alimentos desde la cocina al comedor, estableciéndose de tal manera una comunicación directa entre cocina y comedor. Embutido en la pared del dormitorio se halla un gran ropero con una división independiente para guardar ropa blanca. El baño se encuentra al lado del dormitorio, completamente instalado y con servicio de agua caliente. Cerca de la cocina se ha instalado la pileta de lavar bajo techo.

El costo total de la obra asciende a la suma de m\$. 7.500.—, incluyendo servicio de agua caliente, pozo negro, bomba eléctrica, vereda, alambrado. El terreno se calcula en m\$. 4.500, el valor total de la casa en m\$. 12.000.—. El alquiler mensual sería

$$\frac{\text{m}\$. 12.000 \times 8}{100 \times 10} = \text{m}\$. 96.—$$

SOLUCION 2. (con hijos)

Esta casa comprende un confortable living-room, que sirve al mismo tiempo de comedor, cocina y baño completamente instalados y dos dormitorios. Entre la cocina y el comedor se halla dispuesto un armario, sirviendo por el lado del comedor de aparador con varias divisiones y ventanillas corredizas, y por el lado de la cocina de armario y despensa. Una ventanilla entre comedor y cocina da comunicación directa entre ambos y sirve para pasar los alimentos.

En las paredes de los dormitorios se encuentran embutidos amplios roperos con divisiones independientes para la ropa blanca. El baño, completamente instalado, y con servicio de agua fría y caliente se halla dispuesto a los lados de los dormitorios. Pileta de lavar cerca de la cocina.

El costo total de la obra asciende a la suma de m\$. 13.500. El alquiler mensual sería

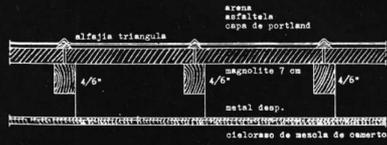
$$\frac{\text{m}\$. 13.500 \times 8}{100 \times 10} = \text{m}\$. 108.—$$



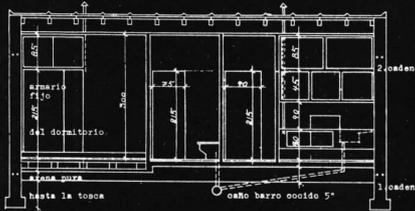
REVISADO

13/6
casa de planta baja
para la señora de Harle Moore.

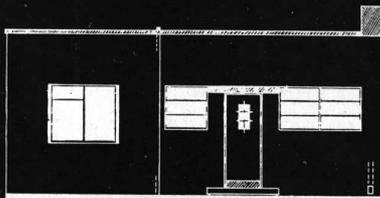
grupus - moller
arquitectos.



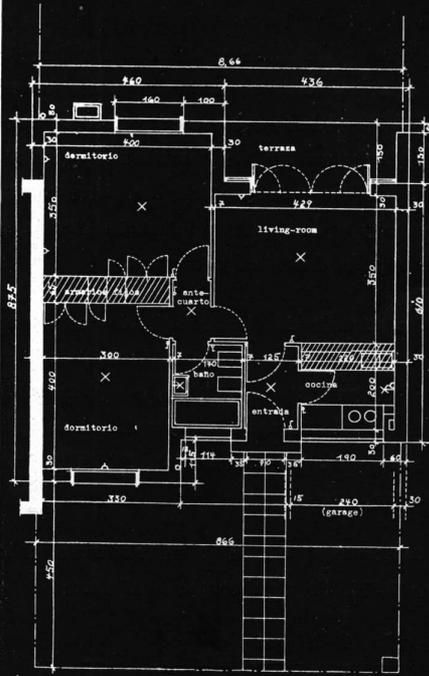
construcción del techo esc. 1:10



parte a - b esc. 1:50.



fachada a la calle esc. 1:50.



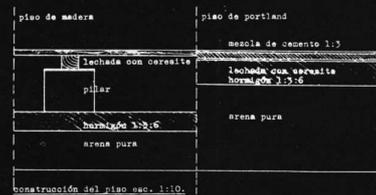
planta baja esc. 1:50.

la propietaria:

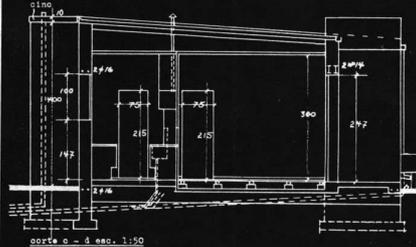
13/7
casa de planta baja
para la señora de Harle Moore.

grupus - moller
arquitectos.

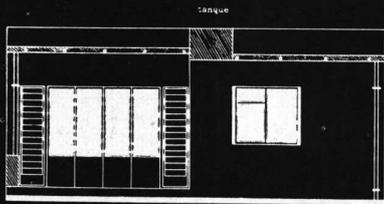
Moller



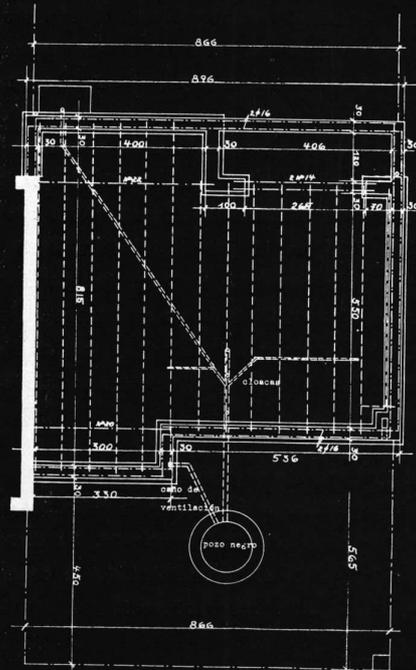
construcción del piso esc. 1:10.



parte c - d esc. 1:50



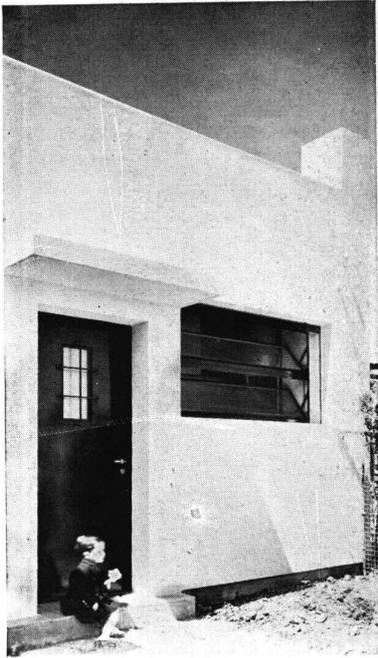
fachada al jardín esc. 1:50.



planta de los cimientos y tirantes esc. 1:50.

la propietaria:

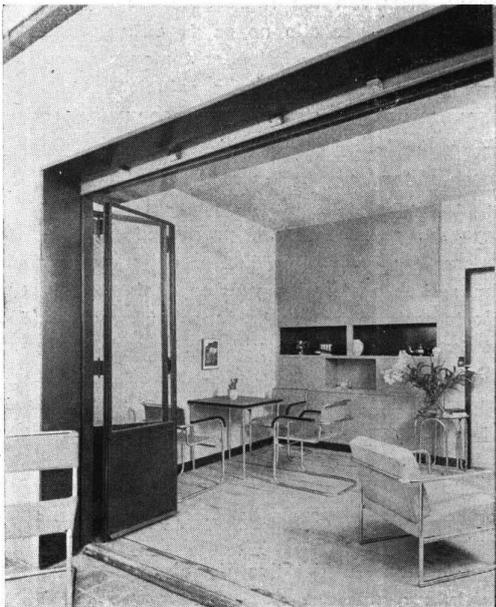
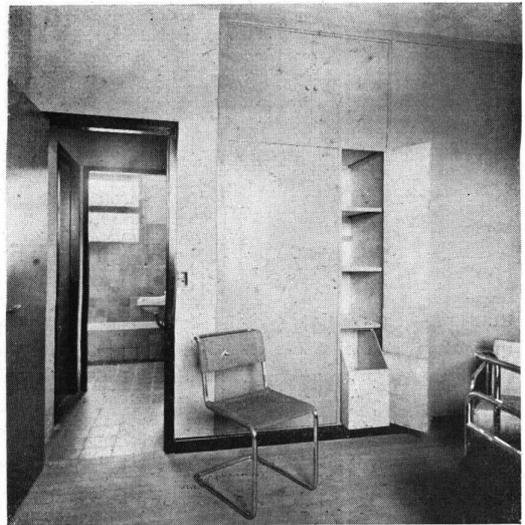
Casa de la Sra. de Harle Moore (Solucción No. 2)

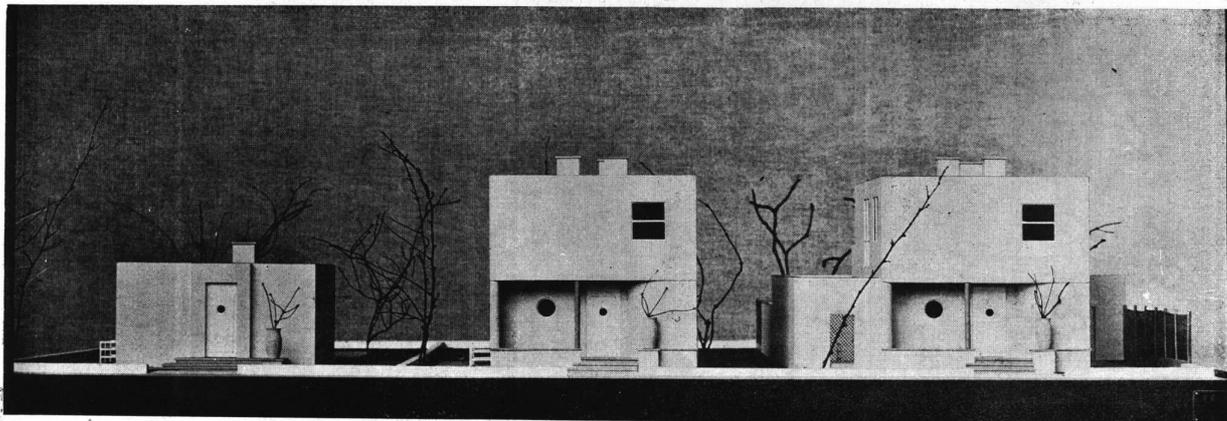


Casa de la Sra. de Harle Moore (Solución No. 2)

Arriba a la izquierda, detalle del frente. A la derecha arriba, living-room. Al medio, armario del dormitorio y vista al baño. Abajo a la derecha: detalle del dormitorio. Abajo a la izquierda: living-room. Muebles de metal cromado de Joselevich Hnos. y Cía.

Fotos Gomez





Fotografía de la maquette de los tres periodos de construcción.
Vista desde la calle. - Arq. Leopold Ponzen, Viena

LA CASA QUE CRECE

(DAS WACHSENDE HAUS)

Un interesante concurso en Viena

Este año se realizó en Berlín una exposición de arquitectura con el título de "Sol, aire y casa para todos" como una contribución a resolver el problema de la casa popular. Inspirado en ella, varias instituciones vienesas (la Cámara de Comercio, la Junta de Economía Nacional, la Feria Vienesa y la Cooperadora del Comercio y la Industria) organizaron un concurso con el título de "La casa que crece" (Das wachsende haus). La idea se funda en la cuestión económica y puede enunciarse así: proyectar una pequeña casa mínima (el núcleo) que pueda ensancharse por el agregado de nuevas partes habitables a medida que aumenten las necesidades y los recursos del propietario; pero de manera que en cualquier etapa la casa constituya una unidad orgánica.

La casa debía permitir a sus habitantes estar en contacto estrecho con el aire, con la luz y con el jardín; debía ser para una sola familia, tener no menos de 30 metros cuadrados en su primer período y no más de 80 en su estado definitivo y ser construida aislada o apoyada contra otra similar. Se exigía construcción standardizada, de manera que la mayor parte de los componentes fuera producida en el taller, para luego efectuar el montaje en la obra. Las paredes exteriores podían ser de cualquier material, debiendo tener propiedades aisladoras equivalentes a una pared de ladrillos de por lo menos 0,38 de espesor, ser seguras contra

incendio y libres de grietas. Además el costo, no comprendidos los cimientos ni sótano, debía estar dentro de los 5000 schillings austriacos (\$ m/n. 2,750 aproximadamente).

En el jurado primaron los representantes de la vida económica oficial y por ello no es de extrañar que al elegir los 18 proyectos premiados, se tomaron en cuenta especialmente las ventajas de las soluciones basadas en la economía racional y sólo muy en segundo término se estimaron los valores estéticos.

Es de hacer notar que en los proyectos, a pesar de las reducidas superficies disponibles, la cocina para habitar aparece una sola vez, prefiriéndose generalmente separar las cocinas en nichos o proyectar cocinas mínimas. Los mejores proyectos tenían el living, el dormitorio y la pieza de "menage" bien separados y preven formas aceptables y hasta agradables para la unión del dormitorio y del living.

Ha habido partidarios del ensanche en superficie y en alto; los defensores de las casas bajas hicieron hincapié en la mayor comodidad resultante en el interior y el contacto con el jardín, aceptando las desventajas del mayor costo por el precio del terreno y de los nuevos cimientos.

Damos a continuación detalles de algunos proyectos que permitirán a nuestros lectores hacerse una idea más completa del concurso que nos ocupa.

La casa que crece Grandes o pequeñas ciudades?

Proyecto y artículo del Arq. Leopold Ponzen

Alrededor del año 1870 comenzó el desarrollo urbano a tomar un rumbo unilateral. La especulación sobre el valor de los terrenos y sobre los alquileres trajo como consecuencia la construcción de enormes casas de inquilinatos situadas al margen de calles adoquinadas y asfaltadas.

Se abusó de la arquitectura para la confección de las llamadas fachadas a fin de que la pompa ficticia de las mismas diera a las casas una apariencia de arte y de buen gusto. Esto era necesario para disimular lo artificioso de dicho desarrollo y para defraudar a aquellos pobres desdichados, condenados a la vida caótica de las grandes ciudades, de sus derechos más naturales.

Sistemáticamente se inició el culto de la gran ciudad, cuya atracción iba aumentando con apariencias de verdaderas y falsas delicias de la vida. La gran ciudad deslumbraba, triunfante, y uniéndose con la cada vez más refinada técnica, se impuso la divisa: "Time is money" (el tiempo es dinero) y todo se concentraba en el afán de ganar tiempo. La tendencia a la construcción horizontal se abandonó en favor de la vertical. Si antes se necesitaban 5 o 6 pisos, ahora se exigen 15 o más. Con suma facilidad el hombre se dejó engañar por estas apariencias que no le rindieron nada para su comodidad. Pero como las anomalías de lo artificial no tienen duración en el mundo, bien pronto los habitantes de la ciudad empezaron a buscar, con mirada retrospectiva, el camino de la realidad. Desde los altos muros de las cárceles urbanas se sintieron como empujados fuertemente hacia otra libertad mayor, hacia la libertad de todos los seres: la naturaleza. Los deportes y paseos eran los únicos caminos que llevaban de las anomalías artificiosas de la ciudad a la libertad real de la naturaleza. El anhelo de unirse más con ésta empezó a fomentar el movimiento del "week-end" (fin de semana).

Simultáneamente, al darse por terminada la guerra, surgió otro movimiento: el de las "ciudades jardines". Los primitivos afanes, la necesidad misma de vivir más junto a la naturaleza se manifestó en los "cottages". Estas casas suntuosas son el producto de la riqueza y del lujo de una cantidad mínima de gente pudiente.

Este movimiento de las ciudades jardines que ha sido bien recibido en todas partes y que ha merecido en algunas el decidido apoyo de los poderes públicos, es el que inspiró la realización del concurso del que nos estamos ocupando.

Dándose cuenta de la importancia de la cuestión, la Cámara de Comercio e Industria de Viena auspiciada por la Institución Pro Fomento de la Industria y por la Feria Vienesa, S. A., llamó a concurso entre los arquitectos austriacos para la "casa que crece". La idea es clara: construir con escasos recursos una vivienda bajo la forma de la casa núcleo que debe responder a la primera necesidad de vivir cómodamente. La casa núcleo debe, como las partes subsiguientes en sus diferentes períodos, formar un conjunto perfecto sin dar la impresión de una obra incompleta. El proyecto debe ser ejecutado en forma tal que permita los ensanches futuros de la casa, reduciendo las modificaciones pos-

teriores necesarios a mínimo posible. Por la producción en serie debe conseguirse un costo conveniente de la construcción. El costo de la casa núcleo con 30 metros cuadrados de superficie útil con su cocina, no debe elevarse a más de 5000 schillings austriacos, sin sótanos ni cimientos y debe poder ensancharse hasta una superficie útil de 80 metros cuadrados.

En el concurso se presentaron 147 proyectos. Las casas bajas y de altos estaban representadas casi en igual proporción. En favor de las de altos hablaban los precios elevados de los terrenos; los defensores de las casas bajas se conformaron con este aumento.

La idea de la construcción no aportó ninguna novedad. Una gran parte de los proyectos eran en base de esqueletos de madera, revestidos con tabiques livianos para recibir el revoque exterior. La construcción con mampostería tanto maciza como de ladrillos huecos y los demás materiales empleados, no difieren en nada de los sistemas conocidos. En algunos proyectos han sido empleados armazones de acero, con revestimiento de tabiques livianos.

El proyecto que reproducimos y que fué uno de los premiados en el concurso, demuestra un sistema muy novedoso de montaje que podría llamarse: "armazón de cemento armado de montaje ultra rápido".

El proyecto está basado sobre la tentativa de realizar dos ideas: crecimiento orgánico y producción en serie de cemento armado, quedando la forma exterior subordinada a estas exigencias.

Desde el punto de vista del urbanismo, este proyecto ha sido ideado para las ciudades jardines y su ejecución para una construcción standard.

La casa está perfectamente dividida en dos elementos esenciales: la estructura resistente y la parte de la mampostería de relleno.

El Ingeniero Hans Kamenicky de Viena adoptó para la estructura resistente el sistema patentado de marcos de cemento armado de dos articulaciones por piso, con una luz libre de 6,14. Tablones de cemento producidos en serie se emplean como encofrado para el montaje de los bastidores de cemento armado.

La parte encerrada entre estos tablones de cemento sirve para colocar el armazón de hierro y sin desperdicios de encofrado, mediante piezas de revestimiento especiales y con estribos patentados se procede a hormigonar.

Los tablones de hormigón, por medio de estribos patentados, se aprovechan para la colaboración estática. En cuanto al ensanche de la casa se consigue en el sentido horizontal agregando y en el vertical por el levantamiento de nuevos marcos o bastidores.

Las paredes exteriores están constituidas por dos tabiques independientes. Por este medio se consigue una aislación mejor del frío y al ensanchar la casa no se destrozan los ambientes existentes.

Los entrepisos son ejecutados con ladrillos de gran tamaño. Para los tabiques se pueden tomar en

cuenta una infinidad de sistemas de acuerdo a los materiales de plaza, resultando por lo tanto el costo muy elástico.

La construcción que describimos es muy apropiada para ser empleada en la edificación de casas de alto. Aumentando la distancia entre los tableros de hormigón que forman el marco, se consigue un aumento del núcleo del cemento armado y por lo tanto se aumenta la resistencia del bastidor o marco, obteniéndose la posibilidad de emplear este sistema para construcciones de más de dos pisos altos.

Los distintos períodos de construcción contienen los siguientes ambientes:

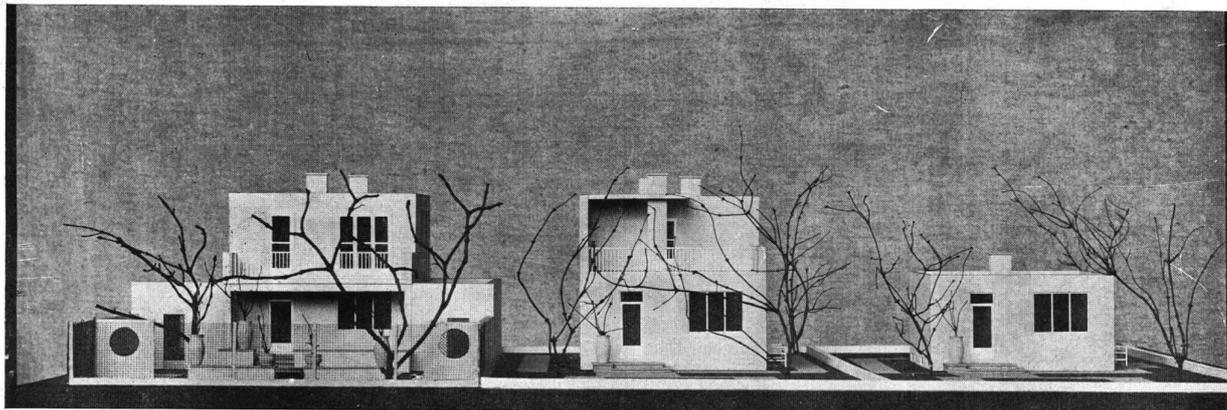
1º PERIODO. LA CASA NUCLEO: (48.17 m² de superficie cubierta y 25.18 m² de superficie útil). Una pieza principal que por una cortina puede ser dividida en dormitorio y living. Contiguo al dormitorio el baño y contiguo a este el servicio que tiene también otra entrada independiente. En el dormitorio un ropero embutido. La cocina unida directamente por medio de una

escalera al sótano donde está ubicada una pieza de coser, planchar, etc. Además están ubicados en el sótano un lavadero, un secadero y un depósito. La ropa sucia se echa directamente desde el baño al lavadero.

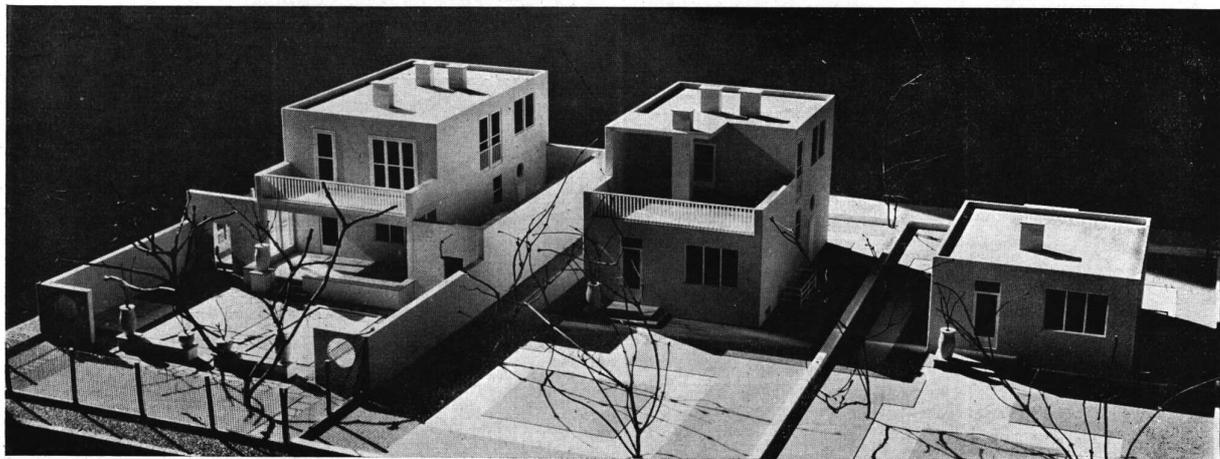
2º PERIODO. (71.60 m² superficie cubierta, 52 m² superficie útil). Crecen las dependencias ya existentes en la planta baja. Se añade pieza de servicio, despensa, como asimismo un depósito para herramientas y una lóggia. En el primer piso alto un "palier", un dormitorio para niños y un dormitorio principal con guardaroja, baño y w. c. En lugar del baño de la casa núcleo se coloca la escalera que lleva al primer piso y el baño desmontado se transfiere al primer piso. Una terraza parcialmente cubierta con chimenea.

3º PERIODO. (71.60 m² superficie cubierta y 79.93 m² superficie útil). Se edifica sobre la casa cubriéndola, por lo tanto se obtiene un living y una pieza de niños en el primer piso alto. Por ejecución de una terraza parcialmente cubierta en la planta baja se hace posible la colocación de un balcón en el primer piso alto.

Arq. Leopold Ponzen - Viena



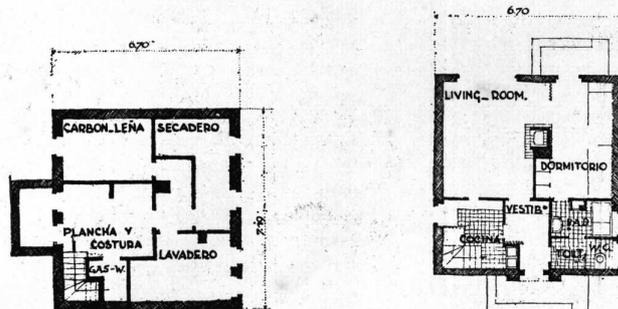
Fotografía de la maquette de los tres períodos de la construcción. Vista desde el jardín.



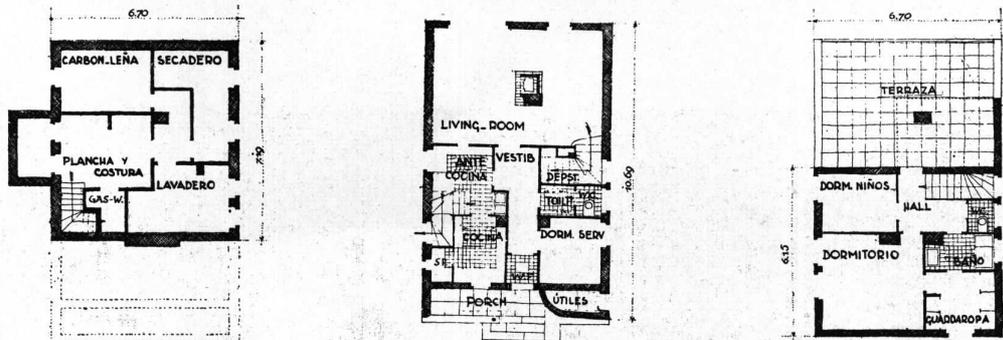
Fotografía de la maquette de los tres períodos de la construcción.

Arq. LEOPOLD PONZEN, VIENA

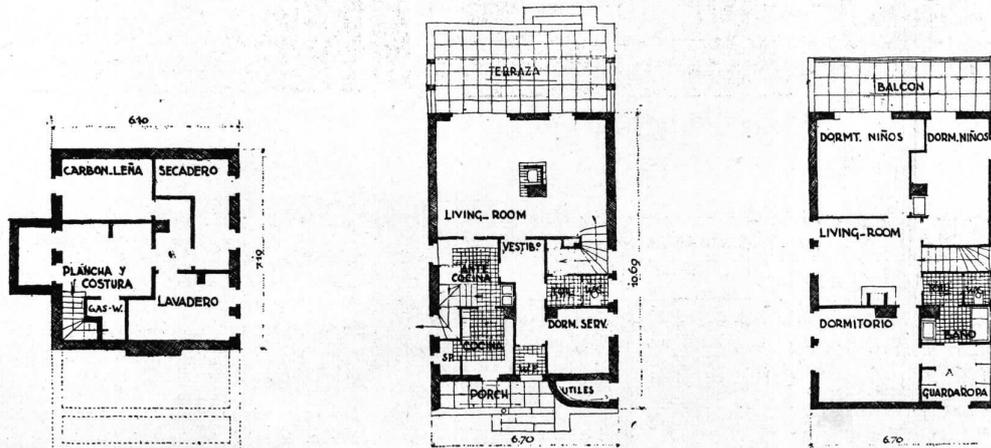
1ª Etapa



2ª Etapa



3ª Etapa

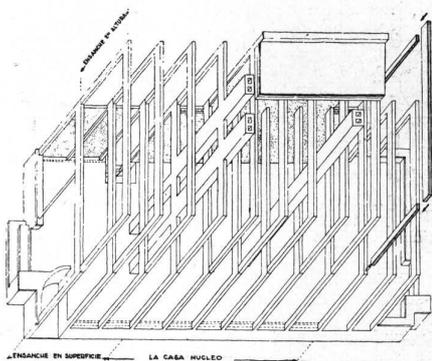
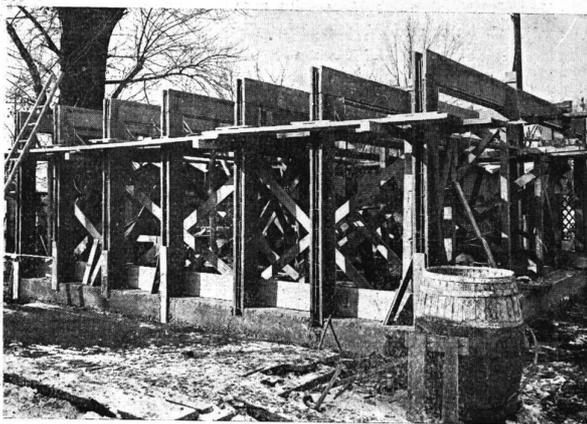
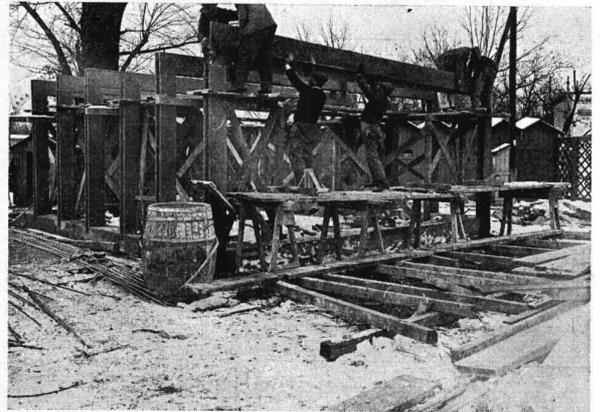


La estructura resistente de la casa consta de pórticos de cemento armado de doble articulación producidos en serie y luego armados en el terreno mismo. El ensanche de la casa se efectúa horizontalmente agregando y verticalmente por levantamiento de nuevos pórticos. En la casa núcleo un ambiente principal que por una cortina puede ser dividido en living y dormitorio. El ropero embutido en el dormitorio. Contiguo al dormitorio el cuarto de baño y contiguo a éste

el w. c. que tiene también entrada independiente. Con el primer ensanche crecen las dependencias ya existentes; en el segundo se procede con el levantamiento de los pórticos y sobre la terraza que se cubre parcialmente viene colocado el balcón.

El costo de la casa núcleo (con sótanos) está previsto en 13.700.— Schilling (agréguese 350 Schilling para el proyecto). Ejecución: Ing. H. Kamenicky, Viena.

A r q . L E O P O L D P O N Z E N , V I E N A

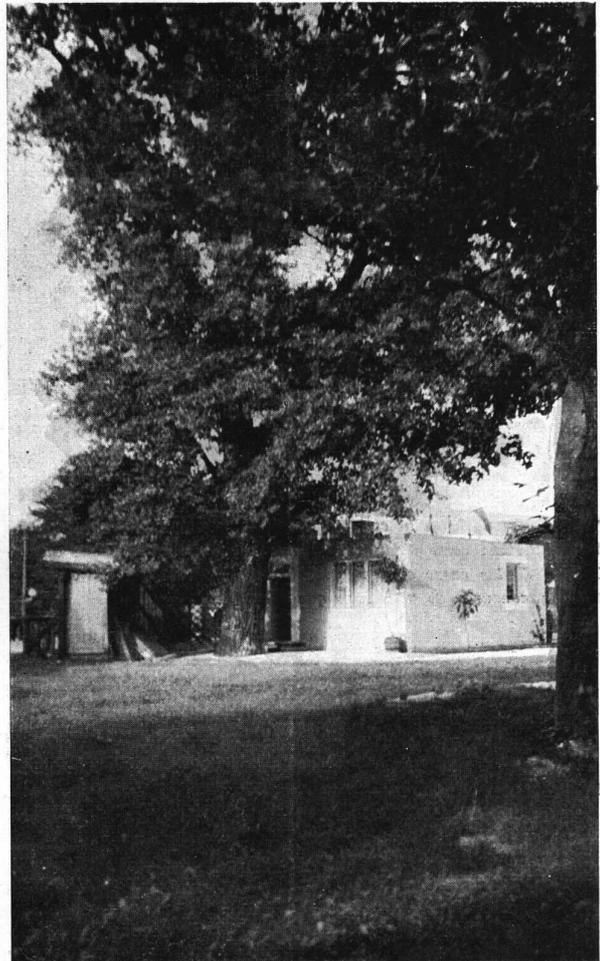


La casa núcleo durante la construcción (Feria Internacional de Viena, 1932). Arriba a la izquierda: colocación de las piernas de los marcos, compuestos de tablonés de hormigón colocados sobre los cimientos. Arriba a la derecha: montaje de los marcos. Al medio a la izquierda: los marcos armados para ser hormigonados. Al medio a la derecha: colocación de los tabiques. Abajo: ensanche de la casa núcleo en superficie y altura.

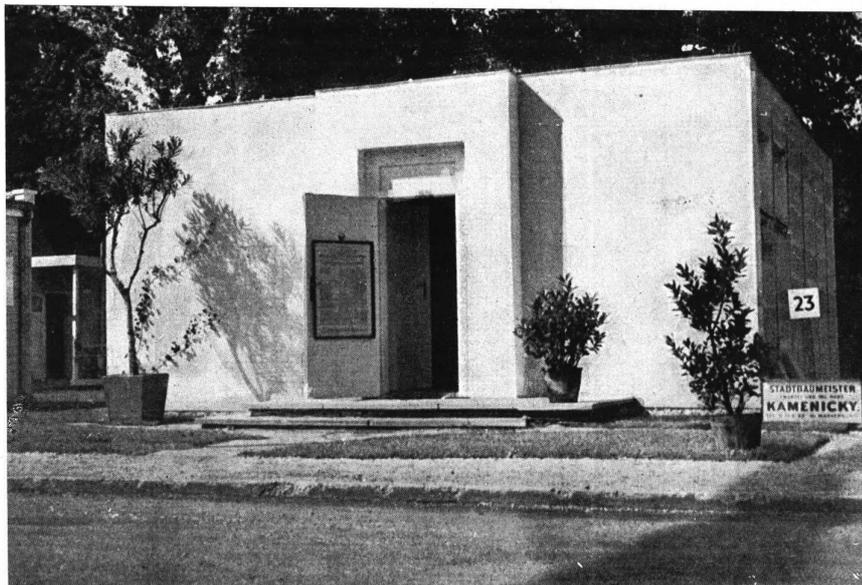
A r q . L E O P O L D P O N Z E N , V I E N A



La casa núcleo completamente lista (1r. periodo). Vista desde el jardín.

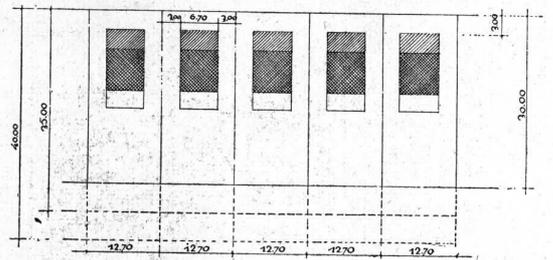
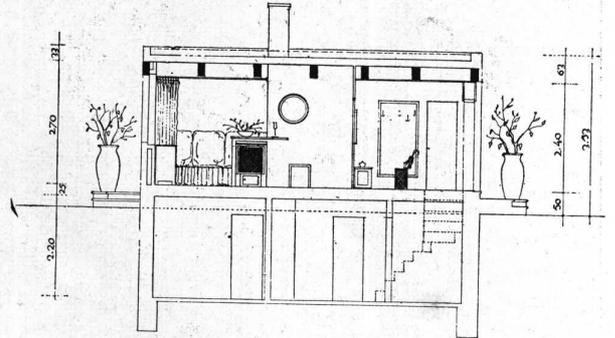
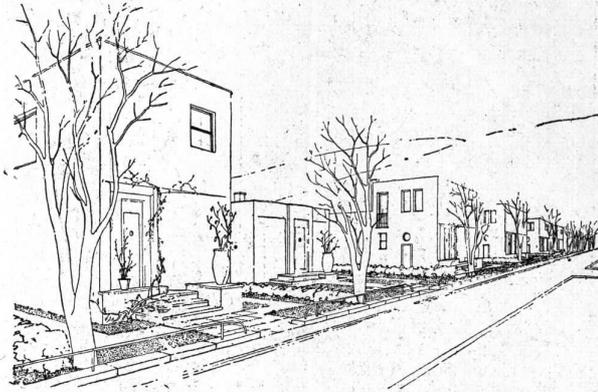


Otra vista desde el jardín de la casa núcleo completamente terminada.



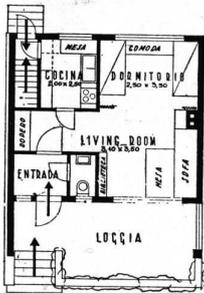
Vista desde la calle de la casa núcleo completamente lista.

A r q . L E O P O L D P O N Z E N , V I E N A

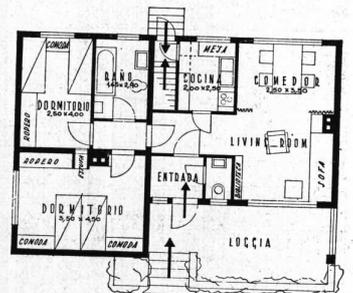
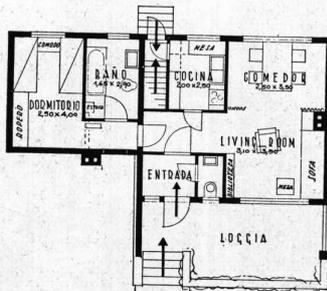
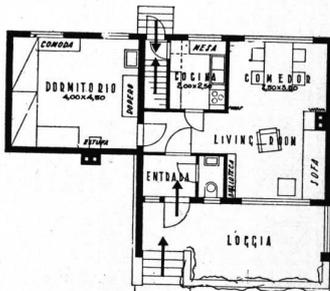


Arriba: vista de la calle con las construcciones proyectadas. A la derecha, arriba: corte de la casa núcleo. Abajo, a la derecha: distribución de las casas en los lotes. (Feria Internacional de Viena de 1932; concurso de "La casa que crece").

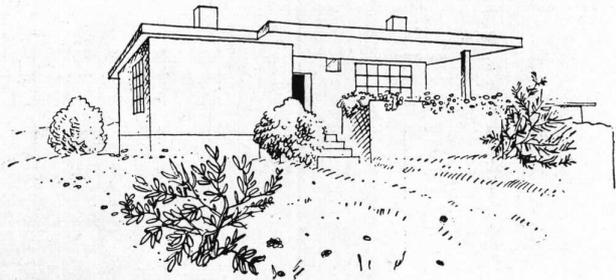
A r q . E G O N W I L T S C H E K , V I E N A



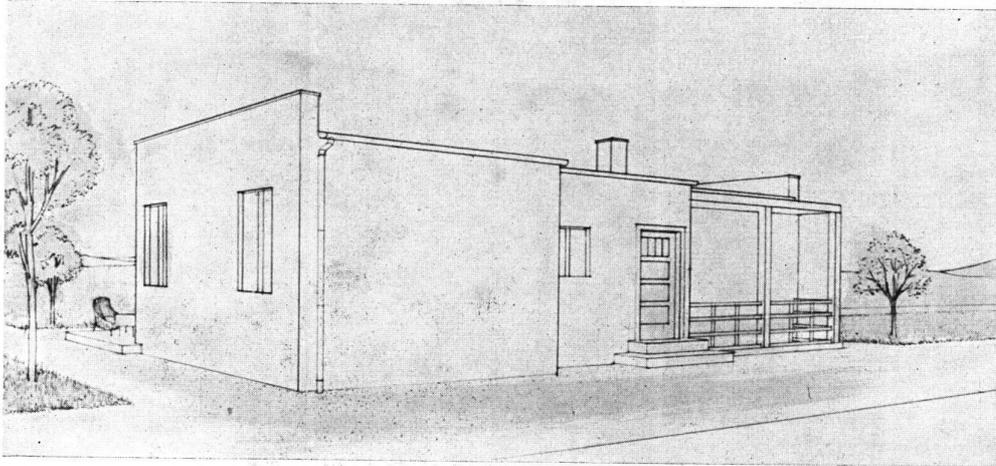
Construcción de madera con techo horizontal, veranda techada. Terraza de hormigón. Paredes de madera. Entre dos tabiques de madera está previsto un armazón de madera de 10 cm. de espesor. Los huecos resultantes están rellenas con escoria. El machihembrado exterior (4½ cm.) aislado con cartón; el machihembrado interior de 2½ cm. en rústico, revestido de metal desplegado y revocado. Techo con pedregullo comprimido con 4% de inclinación, en su cara inferior revestido con metal desplegado y revocado. Ensanche en planta baja. Casa núcleo con cocina minimum (30.64 m²). Costo 6.600.— Sch. Ejecución: Wenzl Hartl, Viena.



A r q. E G O N W I L T S C H E K, V I E N A



A r q. S I E G M U N D K A T Z, V I E N A

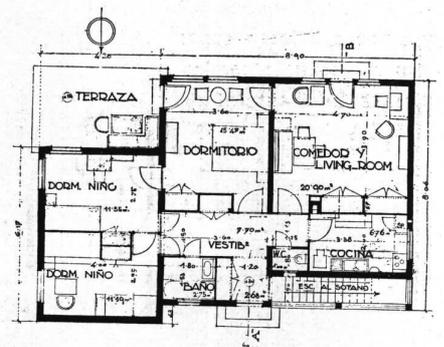
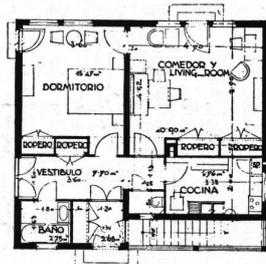
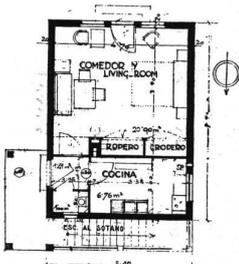


La casa ensanchada



Construcción de madera con revestimientos de heraclita. En la casa núcleo el living, comedor y dormitorio tienen más de 20 m² y están ubicados hacia el sur. El primer ensanche se hace al este con el dorm. princ., el segundo con dos dormitorios de niños y terraza; también aquí ventanas al sur o al este respectivamente. La planta permite un ensanche sin importancia modificaciones de las partes existentes.

Costo de la casa núcleo (como producto en serie) 5000.— Sch. Ejecución: Reform. Bau-gesellschaft, e Ing. Ludvig Biber, Viena.



La evolución y desarrollo de uno de los mas importantes artefactos sanitarios del cuarto de baño

El artefacto más importante de toda instalación sanitaria es, probablemente, el inodoro. Para llegar a hacer uno que cumpliera sus funciones propiamente, es decir que quedara limpio por sí mismo y que no se manchara, ha sido necesario un largo período de experimentos y ensayos.

El primer uso de los inodoros data de 1850, cuando la ciudad de Londres obligó a los propietarios de casas a conectarlas a las cloacas. Sin embargo, ya en tiempos del emperador romano Nerva, 100 años antes de Jesucristo, se comisionó al ingeniero militar Frontinus para preparar un informe sobre las condiciones del suministro de agua en Roma, especialmente con relación a la salubridad. Este informe es interesante, en cuanto muestra un uso muy liberal de agua y tiende a confirmar la impresión que algunas depresiones o canales encontrados después en los baños romanos eran empleados para librarse de los residuos humanos.

El primer water-closet propiamente dicho fué el conocido por de bacinilla (fig. 1) que estuvo en uso general hasta 1865, época en que fué reemplazado por el de válvula (fig. 2). Este último constituyó una notable mejora sobre el anterior, pero estaba lejos aún de ser un artefacto realmente sanitario.

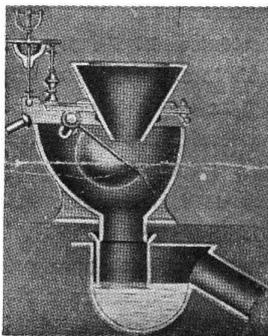


Fig. 1

Los progresos sucesivos parecen haber estado a cargo del ceramista, y con razón, pues pronto se comprobó que la loza que se empleaba al principio, era un cuerpo poroso y absorbente, que distaba mucho de ser satisfactorio. Los inventores se empeñaban, pues, en llevar las cosas a un punto tal que el ceramista pudiera reproducir íntegramente sus ideas en arcilla.

El progreso siguiente fué la producción del inodoro de codo y tolva (washout) más o menos el año 1875

(fig. 3). Este fué el primer tipo de loza de barro, y fué originalmente hecho en dos pedazos, uniéndose después el tazón con el sifón. Más tarde se obtuvo el mismo inodoro en una pieza, lo que constituyó un sensible progreso en el arte sanitario.

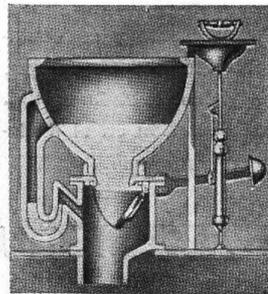


Fig. 2

Desgraciadamente, el inodoro de tolva y codo hecho en loza de barro y en una sola pieza, con el sifón escondido, está todavía en uso en Buenos Aires y en las provincias del interior. Estos inodoros eliminan los desperdicios, meramente por la fuerza del agua que corre en el tazón y dejan muy comúnmente materias en el

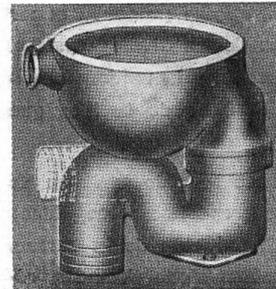


Fig. 3

punto marcado por la cruz en la figura 4. Además, los gases de la cloaca consiguen escapar a menudo hacia la habitación, causando enfermedades y en muchos casos muertes por enfermedad. Los pasos sucesivos para el desarrollo de un inodoro moderno y sanitario, fueron dados en el año 1880, cuando se patentó en Norte América un inodoro a chorro (fig. 5), cuyo desarrollo fué lento por las dificultades que

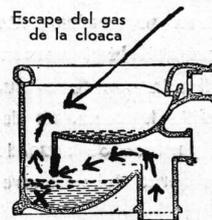


Fig. 4

ofrecía el trabajo de alfarero. Más tarde, combinando el principio de la acción sifónica con este inodoro, se perfeccionó en 1896 el inodoro de chorro sifónico.

Las últimas formas de inodoro que son del tipo de acción sifónica, son el de sifón anterior (washdown) (fig. 6) y el de chorro interno (syphon jet) (fig. 7). Estos tipos han suplantado a todos los otros, con

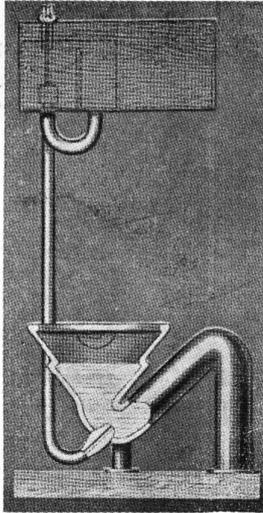


Fig. 5

excepción del de sifón invertido (reverse trap type) que es también un invento muy reciente. Este inodoro es una combinación del de sifón anterior y del de chorro interno, teniendo la acción del primero y la apariencia del segundo.

Las ventajas de estas últimas formas de inodoro son muchas. La cantidad de agua que queda permanentemente en el tazón, previene la suciedad. El principio de acción sifónica hace que el inodoro opere más segura y silenciosamente y su ventaja principal estriba en que, por el principio sifónico existe una oclusión en el inodo-

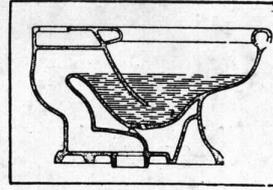


Fig. 6

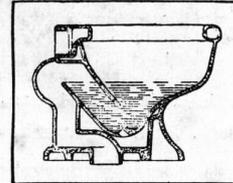


Fig. 7

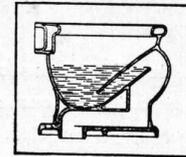


Fig. 8

ro que impide el escape de los gases de la cloaca hacia el interior del cuarto de baño.

El inodoro de chorro interno que muestra la figura 7 es el mejor tipo que existe y es construido a menudo de tal manera que por la desviación del pasaje directo del agua por el borde, se hace su funcionamiento completamente silencioso. Es indispensable tener en cuenta que con el inodoro de acción sifónica que muestran las figuras 6, 7 y 8, debe usarse el tipo de tanque bajo si se quiere que su acción sea verdaderamente silenciosa.

SOBRE ARQUITECTURA CONTEMPORANEA

El movimiento universal que se viene realizando desde hace años en el campo de la arquitectura, en busca de soluciones más racionales, se ha traducido hace algún tiempo en la organización de los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna, que se proponen aunar los esfuerzos de los arquitectos de los diversos países, a fin de dar a la acción la cohesión y la unidad de miras necesarias para acelerar el éxito de la idea que se defiende.

Una de las primeras resoluciones ha sido la firma de un manifiesto para explicar los propósitos perseguidos; este documento, conocido por Manifiesto de la Sarraz, dice así: "Nosotros, los arquitectos abajo firmados, representando los grupos nacionales de arquitectos modernos, deja aquí confirmada su solidaridad y su unidad de opinión sobre los conceptos fundamentales de la arquitectura así como sobre sus deberes profesionales para con la sociedad. Insisten particularmente sobre lo siguiente: construir es una actividad elemental de los hombres, íntimamente ligada con la evolución y el desenvolvimiento de la vida humana. El deber de los arquitectos consiste en ponerse de acuerdo con la orientación de su época. Sus obras deben expresar el espíritu de su tiempo.

Los abajo firmados se recusan categóricamente de em-

plear en sus métodos de trabajo, los principios que pudieron mover a las sociedades pasadas y confirman, al contrario, la necesidad de una concepción nueva. Quieren una arquitectura que satisfaga a las exigencias espirituales, intelectuales y materiales de la vida actual. Conscientes de las transformaciones profundas operadas en la estructura social por el maquinismo, reconocen que la transformación del orden y de la vida social fatalmente acarrearán una transformación correspondiente del fenómeno arquitectónico. El fin preciso de esta reunión es la de conseguir la armonía entre los elementos presentes, colocando para ello a la arquitectura en su verdadero plano, que es el plano económico y sociológico, librándolo de las influencias estériles de las academias conservadoras de las fórmulas del pasado.

En esta convicción, declaráramosnos asociados para poder realizar, moral e intelectualmente, nuestras aspiraciones en el campo de la acción internacional. Haering y May de Alemania, Frank de Austria, etc."

El delegado de este movimiento para la América del Sud es el Arq. Gregori Warchavchik, 18 R. B. Itapetinga, San Pablo, Brasil, a quien pueden dirigirse los profesionales argentinos interesados en el movimiento de la arquitectura contemporánea a los fines de una acción conjunta.

HEMEROTECA	
F. A. D. U.	
ENTRADA	
ORIGEN	

LISTA DE PUBLICACIONES DE FABRICANTES E IMPORTADORES

Deseando que esta lista resulte lo más útil posible a los gremios de la construcción, se invita a los industriales y comerciantes a mandar sus impresos para que figuren en ella, lo que no les costará nada.

Los lectores pueden pedirnos los prospectos que figuran en esta lista o dirigirse directamente a los fabricantes, en cuyo caso les rogamos mencionen nuestra revista.

NOTA: Los prospectos que se mencionan en este número por primera vez, van en negrita.

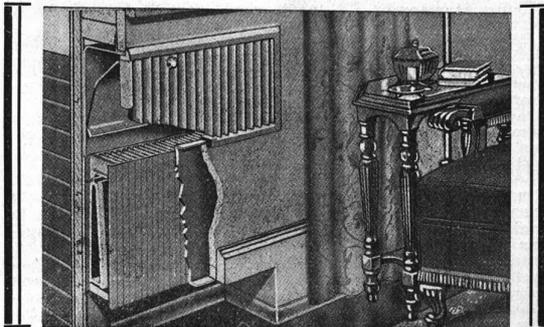
ACERO PARA CONSTRUCCIONES (Productos de).—

- General Electric S. A. — Victoria 618.
 "Edificios Milliken". — 6 páginas de 21,5 x 28, describiendo estos edificios metálicos industriales.
 The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760.
 "La era del hierro puro". Revista de conservación industrial. Aparece cada trimestre (en inglés).
 "Armco y sus productos y servicios". 32 páginas de 21,5 x 28.
 "Hierro y los 9 pequeños demonios de la corrosión" — 12 páginas de 15 x 23.
 "Construcciones de acero Standard". — 47 pág. de 19,5 x 27, describe construcciones de acero Standard (galpones, tinglados, etc.) y sus ventajas (en inglés).
 "Hierro galvanizado para techos y desagües de techos". — 55 páginas de 21 x 28, con detalles completos y especificaciones.
 "Productos de hierro Armco resistentes a la oxidación". — 6 páginas de 8 x 16.
 "Porqué el hierro puro galvanizado dura tanto". — 15 páginas de 8 x 16.
 "Sobre la necesidad de usar hierro comercialmente puro en construcciones industriales". — 4 páginas de 21,5 x 28.
 "Chapas de hierro puro para un largo servicio". — 20 páginas de 21 x 28 (en inglés).
 "Manual del hierro galvanizado para cornisas, marquesinas y claraboyas". — 60 páginas de 21,5 x 28, conteniendo numerosas ilustraciones con detalles constructivos (en inglés).
 "La economía del hierro en la industria". — 12 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 "El hierro Armco en el techo y paredes". — 12 páginas de 21,5 x 28. Hay planos y especificaciones.

AISLANTES.—

- Evans Thornton y Cía. — Defensa 465
 "Ten-test, tablas de fibra de madera aislantes del calor y el frío". — 4 páginas de 21 x 28 (en inglés).
 "Ten-Test, la tabla aisladora que difiere de las demás" describe este material definido como "preparado para la aislación de los edificios contra el calor, el frío y el sonido". — 8 páginas de 9 x 16.
 "Ten-test" para el aislamiento de techos; datos y especificaciones. Explica la forma de instalación con diagramas y especificaciones. — 4 páginas de 21,5 x 29 (en inglés).
 "Ten-Test, cubierta exterior que aísla; datos y especificaciones", 4 páginas de 22,5 x 29 (en inglés).

- "Tent-Test, tablas aislantes para construcciones; especificaciones y detalles para sus aplicaciones usuales". 16 páginas de 22 x 28.
 Fowler & Co. Ltd. Charles D. — Lavalle 685.
 "Tabla aisladora Donnacona". 12 pág. de 10 x 23; explica las aplicaciones de este material definido como una tabla de construcción aisladora y rígida".
 Ingouville y Cía. — Chacabuco 275. —
 "Maftex". — 4 páginas de 8,5 x 15,5 sobre este material, definido como "lámina aisladora para techos".
 Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743.
 "Asbestocel". — Prospecto de 4 páginas, de 14,5 x 22,5 especialmente con detalles de aislación de cañerías.
 Madera aislante. Folleto de 4 páginas de 15,5 x 23,5. Contiene descripción, Usos, Medidas y Colocación.
 Kreglinger y Van Peborgh Ltda. (S. A.). — Cangallo 380.
 "Economías efectivas en las construcciones modernas mediante una aislación eficaz". — Folleto dedicado a los profesionales en que se habla del Celotex, de sus cualidades y de sus aplicaciones. — 12 pág. de 15 x 14.
 "Madera aislante Celotex". — Catálogo ilustrado de 24 páginas con instrucciones para su aplicación.
 Folleto Fl. — "Progresos y mejoras en las haciendas". Aumente sus ganancias con Celotex.
 Folleto BA.1 — "Aislamiento del sonido con Celotex".
 Folleto BA.3 — "Informaciones elementales sobre acústica".
 Folleto BA.9 — "Reducción de ruidos en locales concurrenciosos".
 Folleto BA.17 — "Usos de Celotex en la industria de la radio, salas de broadcasting, etc.".
 Folleto BA.16 — "Construcción de canchas de golf miniatura con Celotex".
 Folleto BA.15 — "Celotex Lath". Una base para revoque de yeso infinitamente superior.
 Circular BA.14 — "Petición de análisis acústico".
 Folleto 001 — "Las ventajas que reúnen las construcciones más adecuadas para chiqueros".
 Folleto 002 — "Construcciones de Celotex para la industria lechera".
 Folleto 003 — "Los buenos corrales permiten mayores beneficios sobre las aves".
 Folleto general. — "El hogar y el confort".
 (Se ofrecen también varios otros folletos de carácter técnico, en inglés, sobre coeficiente de transmisión de diversos materiales de construcción, aislamiento de techos para economía de calefacción, prevenir condensaciones y reducción del paso del calor en Verano, corrección de defectos de acústica en cines sonoros, teatros



LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES, para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm., embutibles en tabiques - No ocupa espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

Avda. de Mayo 1360

U. T. 37 Rivad. 7298

n 105

u
e
s
t
r

arquitectura



etc. Amortiguamiento del ruido en hospitales, etc., etc.
Shell-Mex Argentina Ltd. — Bmé. Mitre 430.
 "Flintkote" Bitúmen Puro, emulsionado en agua, aplicable en frío contra la humedad, ácidos, álcalis y agentes atmosféricos, de duración ilimitada. Un volante de 22 x 12 ctms. con dos dobleses.
 "La Emulsión de Asfalto Flintkote aplicable en frío". Instrucciones sobre su aplicación en la construcción moderna. Un folleto formato 24 x 24 ctms. de 12 páginas. Tres volantes de 24 x 24.

ALFARERIA Y CERAMICA.—

Casa José Barbieri. — Corrientes 2562. — 1 hoja de 73 x 55 con una reproducción de los objetos de adorno de su fabricación.

ALUMINIO.—

Aluminium (IV) Limited. — 25 de Mayo 33.
 "Los progresos del aluminio; el aluminio en la arquitectura moderna". 24 páginas de 21 x 27. Interesante folleto detallando todas las aplicaciones del aluminio en los edificios modernos (en francés).

ASCENSORES Y MONTACARGAS.—

Cía. Comercial Ascensores "Stigler". — San Martín 195.
 Ascensores "Stigler". 85 págs. de 21,5 x 27,5 con los modelos de carros, motores, barandas, accesorios, etc.
 Ascensores "Stigler" Catálogo de 85 páginas de 21,5 con ilustraciones sobre los diversos modelos.
Otis Elevator Co. - Alem y Suipacha -
 Catálogo general de hojas móviles, conteniendo toda la línea de fabricación. Incluye: Ascensores de pasajeros con máquina de tracción con engranaje, de manobra automática de carga, monta automóviles, máquinas para tracción de vuelta simple, la misma con impulsor auxiliar de nivelador automático, motores, controles, accesorios, cabinas. — 72 hojas de 20 x 28.
 Catálogo de 71 hojas de 22 x 28 ilustrando maquinarias diversas para ascensores, descripción del sistema "Micro-Drive" de nivelación automática; motores, controles, armazones y bastidores de coches, etc.
 "Trasladando a sus clientes y lo que ellos compran". 28 páginas de 21,5 x 28, algunos de cuyos párrafos se titulan: "Transporte de pasajeros", "Transporte de mercaderías"; "Cuando su equipo está completo"; "Ascensores"; "Escaleras móviles"; "Montacargas", etc.
 "Ascensores y montacargas Otis". 15 pág. de 22 x 28, en francés.

BOMBAS.—

Boker y Cía. — Moreno 437. —
 Catálogo N° 201, de 22 páginas de 22 x 29, conteniendo bombas, cilindros, válvulas, cañerías, etc.
General Electric S. A. — Victoria 618.
 "Bombas impelentes y centrifugas". — 4 páginas de 21,5 x 27,5.
Motors Marelli, S. A. — Callao 353.
 "Electrobombas centrifugas para corriente alternada 50 períodos". — Da los datos de funcionamiento, el peso y las dimensiones de los diversos modelos. — 16 páginas de 12 x 15.
 "Electrobombas centrifugas para corriente continua". — 16 página de 12 x 15.
S.I.A.M. Di Tella Ltda. — Avda. de Mayo 1302.
 "Bombas centrifugas S.I.A.M.; sus ventajas generales". Contiene "Instrucciones para el montaje y la puesta en marcha". "Indicaciones para pedir presupuesto". "Bombas tipo Baby, Alfa, Beta, Gamma y Standard". 34 páginas de 20 x 27 con detalles y especificaciones completas.

CAJAS DE SEGURIDAD.—

Fowler & Co. Ltd. Charles D. — Lavalle 685.
 "Cajas de hierro Lips especiales para empotrar en las paredes". Prospecto de cuatro páginas.

CALEFACCION

Cía Primitiva de Gas. — Alsina 1169. —
 "Calor radiante y deleitoso". — Prospecto de 15 páginas con datos sobre la calefacción a gas.
Eckhardt Pastor, C. — Perú 84.
 "El manual Dunham". — Verdadero manual técnico de 270 páginas de 9,5 x 18 en que pueden encontrarse todos los datos referentes a calefacción que puedan desearse (en inglés).
 "Radiadores ocultos tipo L." — Catálogo de la C. A. Dunham Co. — 31 páginas de 20,5 x 28.
Longvie — Rivadavia 1423.
 "Radiadores eléctricos Longvie". — Un folleto de cuatro páginas de 15 x 20.
Malugani Hnos. — Humberto I N° 1086.
 Estufas y caloríferos "Ciney". — Descripción de estas estufas a carbón, 6 páginas de 15,5 x 23,5.
Radiatoren Handelmy, N. V. — Córdoba 817.
 "Caldera cocina Ideal Culina". — Cocina de fabricación especial que cocina y proporciona calefacción y agua caliente. — 6 páginas de 12,5 x 20.
 "Radiadores, calderas y accesorios Ideal". — Da todas las características de radiadores para agua caliente o vapor, de diversos modelos (comunes, murales, Ideal doble liso, Ideal hospital, Ideal Rayrad, etc.), como de

calderas para el hogar y otras. 64 páginas
Ideal Rayrad, el radiador radiante. Descripción del sistema, tipos diversos, instalación. 13 páginas de 15 x 22 (en inglés).
Ideal Rayrad, método de instalación. 1 folleto de 28 págs. con todos los detalles de instalación (en inglés).

CALENTADORES DE AGUA.—

Fernández y Cía. Avelino. — Tucumán 860. —
 "Super calentadores a gas y alcohol "Huri". 12 páginas
Longvie. — Rivadavia 1423. —
 "Caloragua", calentador eléctrico de acumulación" Folleto descriptivo de 4 páginas de 15 x 20.
 "Forma de instalar el Caloragua". Detalles constructivos y de instalación. — Prospecto de 8 páginas de 15 x 20.
Martiri Dante. — Gallo 344. —
 "Calentadores para baño a gas "Celestial" 16 páginas de 13,5 x 18,5
Mertig y Cía., Roberto — Callao 45.
 4 hojas sueltas de 15 x 21 con distintos modelos de calentadores de gas.
 "Aparatos del profesor Junkers para agua caliente". — 24 páginas de 14,5 x 20,5 con los diversos modelos.
 "Para baño y usos domésticos". Enumeración de las ventajas del baño con los aparatos de gas. — 23 páginas

CAÑERÍAS DIVERSAS Y ACCESORIOS.—

Eckhardt Pastor, C. — Perú 84.
 "Materiales de bronce tubular para cañería". — Catálogo de la M. S. Little Mfg. Co. — 70 páginas de 22 x 28 (en inglés).
 "Materiales de bronce para plomeros". — Catálogo de la Enterprise Brass Works. — 32 págs. de 15,5x 23,5 (en inglés).
Grant & Co. Ltd., Percy. — Recoquista 814.
 Catálogo general sobre caños estirados sin soldadura de cobre y latón para agua, vapor, gas, etc., y productos generales de bronce y cobre. — 70 páginas de 15x24.
Sociedad Tubos Mannesmann Ltda. — Belgrano 327. —
 "Tubos de enchufe de acero". 92 páginas de 13 x 19.
 "Accesorios para cañerías de agua, gas, vapor, etc.". Además de toda clase de accesorios, contiene contadores de agua, contadores especiales para todo uso, aparatos indicadores, aparatos registradores, etc. 256 páginas de 14,5 x 21. (En francés).
 "Accesorios suizos para tubos de hierro". — 390 páginas de 14 x 22.
 "Comparación de tubos de fundición con tubos de hierro forjado y acero con respecto a su utilidad para conductos de agua y gas". — 28 páginas de 22 x 28.
 "Tubos y caños lisos sin costura Mannesmann". 74 páginas sueltas conteniendo caños, tubos para calderas, bridas, caños negros, galvanizados, de cobre y bronce sin costura, etc., etc. 24 x 31.
 "Tubos de enchufe". Contiene: "Opinión de la sección de abastecimiento de aguas de Munich sobre la cuestión del material para tuberías". "El abastecimiento de la capital y corte real de Munich con gas y agua". "La protección contra la oxidación en tuberías enchufadas de acero" y "Certificados". Un grueso libro de más de 250 páginas de 23,5 x 30.
 El tubo en las perforaciones; 45 páginas de 23 x 29.
 "Arpentinas". 18 páginas de 22 x 28,5.
 "Tubos soldados". 69 páginas de 22 x 29.
 "Catálogo general". Hermoso libro de 480 páginas de 24 x 31 conteniendo toda la línea de producción de la industria
The American Brass Co. — Av. de Mayo 560. —
 "Caños Anaconda para distribución de agua". Habla de "Un estudio científico de 18 años sobre la corrosión de caños de distribución de agua", "Caños Anaconda 67 para aguas normales", "Caños Anaconda 85 para aguas corrosivas", "Propiedades físicas que afectan la permanencia de las instalaciones", "Precios comparativos entre cañerías de hierro y bronce", etc. 31 páginas de 21,5 x 28.
 "Caños Anaconda de latón rojo para distribución interior de agua en condiciones rigurosas". Folleto de 4 páginas de 21,5 x 28.
 "Caños Anaconda de latón para distribución interior de agua". — Hoja suelta de 21,5 x 28.
 "Respuestas a algunas preguntas acerca de las tuberías de latón". — Folleto de cuatro páginas de 9 x 15.
 "Práctica de la instalación de cañerías de bronce". Un librito de 42 páginas. lleno de datos prácticos para los profesionales; 14 x 21,5 (en inglés).
 "Cañerías de bronce para distribución de agua: datos para arquitectos, ingenieros y contratistas". 31 páginas de 21,5 x 28. Un verdadero tratado práctico de la materia. (En inglés).
 "La incorrosibilidad es la garantía de la permanencia". Explica cómo antes de elegir los materiales para la casa debe saberse cómo y cuánto tiempo resistirían la acción desgastadora del servicio continuo. — 11 páginas de 13,5 x 21.
 "Catálogo general de producción de cobre y latón". — Incluye además de tubos sin costura y soldados, una gran variedad de productos que tienen por base aleaciones de cobre. Tiene también al final una serie de ta-

blas muy útiles. — 130 páginas de 13,5 x 20
 "Ha considerado Vd. los tanques de metal "Everdur" a prueba de herrumbre". — 4 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

Thyssen-Lametal.—Moreno 970.
 Válvulas para agua y vapor.—8 páginas de 22 x 28.
 "Caños de espiga y enchufe Thyssen". — Recomendados especialmente para agua, gas, irrigación. — 12 páginas de 22 x 28.
 Broncería: Canillas, llaves de paso, válvulas, etc.—4 páginas de 22 x 28.
 "Caños para perforación".—Junta enchufada. Junta lisa. — 4 páginas de 22 x 28.
 "Tubos lisos de acero sin costura".—4 páginas de 22 por 28.
 "Caños negros de acero sin costura".—4 páginas de 22 x 28.
 Tanques intermediarios para cocinas; remachados, y soldados; medidas y precios.—4 páginas de 22 x 28.

CARPINTERIA DE MADERA.—
 Giastra & Cía. L. J. — Moreno 901.
 "Carpintería "Holland". — 4 páginas de 23 x 31,5.

CARPINTERIA METALICA.—
 Establecimientos Klöckner S. A. — Defensa 467. —
 "Las puertas metálicas". 36 páginas de 11,5 x 24.
 "Catálogo general de los Establecimientos Klöckner".
 "Catálogo de 120 páginas de 26,5 x 33, magníficamente ilustrado con todos los detalles constructivos que se pueden necesitar
 "Moderna carpintería metálica; tarifas de precios e instrucciones". 8 páginas de 23,5 x 34,5.
 "Carpintería metálica Standard moderna". — 12 páginas de 23,5 x 34,5.
 "Ventanas metálicas standard Crittal". 12 páginas de 23,5 x 34,5.
 "La mejor celosía al precio más conveniente". 4 páginas de 23,5 x 34,5.

Fowler & Co. Ltd. Charles D. — Lavalle 685.
 "Puertas metálicas Hope tipo Standard". Una hoja de 59 x 80.
 "Catálogo ilustrando tipos standard de puertas y ventanas "Hope", y catálogo de tipos especiales de perfil reforzado (en inglés). Catálogo de claraboyas "Hope" (en inglés).

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —
 "Ventanas de acero Fenestra". Un prospecto de cuatro páginas de 20,5 x 24,5.
 "Ventanas de acero Fenestra". Un folleto de cuatro páginas de 20,5 x 29.
 "Nuevas cortinas metálicas". 6 páginas de 15 x 31,5
Truscon Steel Company. — Moreno 636.
 "Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

CEMENTOS.—
Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
 "Bebederos y tanques de cemento armado". — 23 páginas de 15,5 x 22.
 "Postes de cemento armado. — 18 págs. de 15,5 x 22.
 "Columnas de cemento armado para el alumbrado". — 16 páginas de 15,5 x 22.
 "El cemento armado en las bodegas". — 20 páginas de 15,5 x 22.
Medusa Portland Cement Company. — Florida 229.
 "Boletín Medusa". Publicación bimestral.
 "El trabajo del concreto facilitado". Algunas descripciones y tablas dando las cantidades de materiales que requiere la construcción en concreto. 24 páginas de 9 x 15 (en inglés).
 "Cemento portland Medusa blanco inalterable" — Muestra sus aplicaciones para obras de piedra moldeada, para estucado exterior y enlucido de cemento y para hacer mortero que no mancha el mármol, los azulejos, etc. 8 páginas de 9 x 15.
 "Medusa, cemento portland blanco inmanchable". Fotografías con diversos terminados y especificaciones sobre "Enduido de cemento portland impermeabilizado", "bloques de hormigón", "superficies de hormigón" "enlucida sobre metal desplegado", "para unir sin mancha mármol o piedra", "para cornisas y molduras", "para revestimiento de piscinas". — 26 páginas de 21,5 x 28.
Sole Reynaud, Eduardo. — Galería Güemes.
 "Cemento Portland de alta calidad Dyckerhoff Doble". — Folleto de 79 páginas de 20,5 x 26,5 conteniendo: Ensayos, Ejemplos del empleo, mezclas, etc.
United States Steel Products Co. — 25 de Mayo 489.
 "El cemento portland blanco Atlas y sus aplicaciones". Publicación de 24 páginas de 21 x 28, con interesantes datos sobre los diversos empleos del cemento blanco y la técnica de su uso.
 "El Atlas White". — Lo que es, cómo se emplea; 13 páginas de 9,5 x 15.
 "Para usos en vías férreas, viaductos y obras municipales". — Aplicaciones del cemento blanco Atlas a éstos fines. — 11 páginas de 21,5 x 28.
 "Hermosas piletas de natación hechas con cemento blanco Atlas. Fotografías de algunos trabajos realizados y esquemas sirviendo a su construcción. — 14

páginas de 21,5 x 28.
 "El cemento blanco "Atlas" para trabajos ornamentales". Su empleo en la construcción de balcones, fuentes, pérgolas, columnas etc. — 20 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 "Eligiendo el garage". Empleo del Atlas blanco en su construcción. — 15 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 "Mezclas hechas con cemento blanco Atlas". Su empleo en revoques, juntas etc. — 20 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 "Pisos venecianos hechos con cemento blanco Atlas" 12 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

COCINAS A GAS Y NAFTA.—

Mártiri Dante. — Gallo 344. —
 "Cocinas a gas Richmond". - 4 pág. de 15,5 x 23.
Mertig y Cía., Roberto — Callao 45.
 7 hojas de 18 x 27 describiendo diversos modelos de cocinas a gas

COCINAS ECONOMICAS.—

Depaoli y Alonso. — Sgo. del Estero 1265.
 Catálogo de 40 páginas de 18,5 x 27,5, con modelos de cocinas y accesorios.
 "Como se elige una cocina". Interesante librito de 63 páginas de 10 x 13 tratando a fondo el tema que indica el título.
Malugani Hnos. — Humberto 1º 1086. —
 "Cocinas Malugani". — 32 páginas de 18,5 x 27,5. "Las cocinas Malugani son las más económicas". — 6 páginas de 14 x 18.
Mertig y Cía., Roberto — Callao 45.
 "¿Cuál es la causa de su alegría?" — 40 páginas de 15,5 x 22 con los diversos modelos y sus ventajas respectivas

COCINAS ELECTRICAS.—

Longvie. — Rivadavia 1423.
 Folleto ilustrado. 12 páginas de 18 x 22, describiendo las ventajas del cocinado eléctrico.
 Seis hojas de 22 x 28, conteniendo cada una fotografías y descripciones de tres o cuatro modelos de cocinas.
 Una hoja con tablas de consumo de 18 x 22.
The Anglo Argentine Gral. Electric Co. Ltd. — Rivadavia 1473. —
 "Equipos eléctricos para el hogar Magnet". — 20 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).
 "Equipos eléctricos industriales para cocinar". — 32 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).

COLUMNAS ORNAMENTALES.—

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
 "Columnas de cemento armado para el alumbrado". Publicación de 20 páginas de 15,5 x 22,5, que incluye indicaciones sobre su fabricación, etc.
Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253. —
 "Columnas ornamentales para alumbrado". — Folleto de 24 páginas de 22,5 x 28,5.

CORTINAS Y TOLDOS.—

Lutter Edmundo. — A. M. Cervantes 1933.
 Cortinas de madera de enrollar. — Prospecto N° 5. En 12 páginas de 23,5 x 31,5 se describen los diversos sistemas de unir los listones, ventajas respectivas; cortinas venecianas, taparrollos, colocación de ejes, celosías internas, accesorios y al final un gráfico indicando la manera de tomar las medidas.

DECORACIONES.—

Ramírez y Cía. — Córdoba 844.—
 "Como revestir los muros y decorar con arte y economía". — 8 páginas con consideraciones sobre las decoraciones de paredes.

EQUIPOS DE LUZ.—

Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 467.
 "Equipos de luz Sunbeam". — Prospecto de 12 páginas con todos los detalles de construcción y funcionamiento.
Storm & Cía. Ltda. Pedro. — Chacabuco 146.
 "Tenga en su hogar la alegría de una buena luz". Describe los equipos "Lister". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
 "Lister Light para casas de campo". — 40 páginas de 12,5 x 19.

EXTINGUIDORES DE INCENDIO.—

Johns Manville y Co. Ltd. — Alsina 743.
 "Success, el extinguidor de fuego por excelencia". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.

FILTROS CLARIFICADORES Y ABLANDADORES

"Algunos datos sobre la corrección racional de las aguas". — Publicación 205. — 35 páginas de 15,5 x 23; describe la función de los ablandadores y clarificadores de agua "Refinite" y sus diversas aplicaciones.
 "Agua". — Publicación 204; señala la importancia que en el hogar tiene la corrección de las aguas duras y el resultado que se obtiene mediante el uso del "Refinite". — 11 páginas de 14 x 19.
 "El tratamiento integral del agua". — Publicación 210; un suplemento a las publicaciones anteriores, señala la necesidad del tratamiento de las aguas en

los edificios de residencia y de renta en la Capital Federal.

HERRAJES.—

- Alvarez Hnos. y Cía. — Salta 117. —
"Schlage, la cerradura ideal para edificaciones modernas". — Descripción de toda la línea de herrajes. — 24 páginas de 9,5 x 22.
Birolo Juan. — Bustamante 375. —
"Herrajes estampados en general". — Una hoja suelta de 16 x 23.
Establecimientos Klöckner, S. A. — Defensa 467. —
"Herrajes artísticos para Obras". 10 hojas de 22x28,5.
"Herrajes para obras". — Catálogo de 24 páginas de 23 x 32,5.
"Nuevas guarniciones para puertas y portones corredizos". — 4 páginas de 22 x 29,5.
"Herrajes para carpintería metálica". — 8 páginas de 23 x 29.
Fowler & Co. Ltd. Charles D. — Lavalle 685.
"Herrajes de calidad importados". — 20 páginas de 18 por 26,5.
Catálogo de "Lips" ilustrando manijas, candados, cerraduras y herrajes en general. 88 hojas de 32 x 24.
Guedet y Rodríguez. — Darwin 547-71.
"Catálogo de herrajes para carpintería metálica". 8 páginas de 22 x 28,5.
Perrin y Cía. Pierre. — San Martín 201.
"Pomelerfa eléctrica". Catálogo general de 36 páginas de 21 x 27 con ilustraciones y tablas de todos los tipos (en francés).
Spencer William H. — Belgrano 523. —
"Herrajes para puertas corredizas, plegadizas". Folleto de 22 páginas de 21,5 x 28 describiendo puertas y ventanas plegadizas de varias hojas; herrajes para puertas de garage corredizas y plegadizas; transporte de cargas por vías suspendidas, y herrajes para portones corredizos pesados y para hangares.
"Modernos herrajes americanos de Sargent". 16 páginas de 21,5 x 28.

HIDROFUGOS E IMPERMEABILIZANTES

- Casa Ceresita. — Azopardo 920. —
"Hidrófugo Ceresita". — 12 páginas de 13 x 18. Contiene las instrucciones para usarlo, casos en que se emplea y certificados de bondad.
"Contra la humedad, Ceresita". — 4 páginas de 11,5 x 14,5. Indica la forma de usarlo y sus diversos empleos.
"Impermeable Novon". — 4 páginas de 11 x 14,5. Especifica su composición y empleo.
"Ceresitol". — 4 páginas de 11 x 14,5, con detalles de este producto descripto como un líquido impermeable incoloro.
Cía. Lelac Materiales de Construcción, S. A. Argentina. La Rural 153.
"Super hidrófugo Lelac". — 6 páginas de 8 x 15,5.
Evans, Thornton y Cía. — Defensa 465.
"El hidrófugo inglés Aquare de resultado positivo". — 4 páginas de 22 x 29.
Fowler & Co. Ltd., Charles D. — Lavalle 685.
"Toxement" RIW. Preparados para la impermeabilización integral de hormigón, estuco y mortero de cemento. 5 hojas de 10 x 15.
Medusa Portland Cement Company. — Montevideo 368.
"Cómo usar el polvo y la pasta impermeabilizadores y el cemento impermeable Medusa". 28 páginas de 8,5x16 (en inglés).
"Guerra al agua. 8 páginas de 8,5 x 16 explicando cómo se pueden impermeabilizar las obras de hormigón mediante el impermeabilizador Medusa en polvo o pasta.
"Cómo hacerlos secos e impermeables". 8 páginas de 8,5 x 16. Con datos sobre la aplicación de los impermeabilizadores Medusa en polvo y pasta (en inglés).
"Cemento portland impermeable Medusa gris". 8 páginas de 8,5 x 16. Sus aplicaciones.
Shell-Mex Argentina Ltd. — Bmé. Mitre 430.
"Flintkote" Emulsión de asfalto aplicable en frío, con brocha o rociador a aire comprimido, para impermeabilizar cualquier superficie. No lo derrite el calor. Puede mezclarse con cemento y arena. Instrucciones acerca de su aplicación en un folleto de 24 x 24 en 12 páginas.

HIERRO FORJADO

- Luis Pedrolí — Sinclair 3151
Catálogo de 56 pág. de 23,5 x 31,5 de hierros forjados.

HOLLINEROS.—

- Osti y Cía. — Franklin 1151.
Hollineros Osti. 4 páginas de 15 x 23.

HORMIGÓN.—

- Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"El hormigón de cemento; su elaboración y empleo". — Numerosos datos prácticos de como se emplea, las proporciones, su elaboración, el terminado de las superficies, la protección cuando está recién terminado, su aplicación en senderos, pisos, escalones, alcantarillas, etc. — 24 páginas de 16 x 23,5.
"La conservación del mosaico en estado húmedo". — 4 páginas de 22 x 28.

"Empleo del hormigón en el embellecimiento de jardines". — Hoja suelta de 22 x 28.

"El hormigón en las construcciones rurales". Su aplicación en alcantarillas, bateas, bebederos, bañaderas, bancos, caballerizas, caminos, chiqueros, cobertizos, corrales, comederos, gallineros, jagüeles, postes, etc. — 32 páginas de 12 x 17,5.

"Usos del hormigón en la estancia". Su aplicación en cámaras refrigerantes para leche, criaderos de cerdos, comederos de cerdos, cámaras sépticas, bañaderas para hacienda lanar, depósitos para estiércol, establos para vacas lecheras y gallineros. Varias hojas de 22 x 30.

"Silos de hormigón". — 52 páginas de 16 x 23.
"El hormigón de cemento, su elaboración y empleo". 24 páginas de 15,5 x 22.

Cía. Arg. de Cemento Portland — Reconquista 46.
"Piletas de natación de hormigón armado". 8 páginas de 21,5 x 28 conteniendo datos y algunos detalles gráficos constructivos.

HORMIGONERAS.—

- Brander Bergstrom y Cía. — Perú 147. —
"Hormigoneras y pavimentadoras Koehring". — 8 páginas de 22 x 29,5.
Evans Thornton y Cía. — Defensa 465. —
"Hormigoneras R. & R. con tambor tipo basculante giratorio". — 18 páginas de 11,5 x 29.
"La nueva hormigonera R. & R. "7-T". — 8 páginas de 10 x 24.
"Mezcladoras de hormigón Jaegar" — 1 hoja suelta de 22 x 33.
"Mezcladoras Jaegar para trabajos pesados". — Catálogo de 24 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
General Electric S. A. — Victoria 618.
"Mezcladoras de hormigón marca Ransome". — 12 páginas de 21,5 x 28.

ILUMINACION.—

- Cía. Westinghouse Electric — Avda. de Mayo 1035.
"Equipos para iluminación de frentes e industriales". — Catálogo de 40 páginas de 21,5 x 27,5, conteniendo instrucciones para el planeo de instalaciones de iluminación; reflectores de diversos tipos; dispositivos automáticos y útiles principios generales sobre iluminación industrial (en inglés).
"Equipos industriales de iluminación Westinghouse". — 32 páginas de 21,5 x 27,5. Contiene los procedimientos para proyectar instalaciones de iluminación; modelos aconsejables para la iluminación de interiores; tipos de reflectores y accesorios, etc. (en inglés).
"Iluminación comercial". — 24 páginas de 21,5 x 27,5. — Contiene procedimientos para proyectar un sistema de iluminación; tipos de luminarias, etc. (en inglés).
"Equipos para la iluminación de la calle". — 40 pág. de 21,5 x 27. — Contiene descripción de sistemas de iluminación por transmisión aérea. Es una enumeración completa de todos los artefactos, accesorios y dispositivos especiales que se necesitan (en inglés).
"Reflectores para vidrieras". — 4 páginas de 21,5 x 27.
"Armadura industrial". — Una hoja suelta de 21,5 x 27.
Sociedad Técnica, Comercial e Industrial Treph. — Via-monte 750. —
"La luz Treph". — Un libro de 92 páginas de 15 x 21,5 explicando todo lo concerniente a una buena luz y las ventajas de los artefactos Treph.
"Luz Treph, sana, abundante y barata". — 8 páginas de 9,5 x 15,5.

INCENDIO, ALARMAS DE.—

- Cía. Sudamericana de Teléfonos L. M. Ericsson S. A. — Esmeralda 1000. —
"Alarma automática de incendio". 19 págs. de 14,5x20,5 describiendo este aparato que por medio de unos termocontactos anuncia el fuego a una estación de servicio o directamente al cuartel de bomberos.
"Sistema de alarma contra incendio para ciudades y localidades mayores". — 39 páginas de 14,5 x 20,5.

INCENDIO, APARATOS CONTRA.—

- Evans, Thornton y Cía. — Defensa 465.
"Aparatos portátiles para apagar incendios" — 8 páginas de 10 x 23.
Grant y Co. Ltd., Percy. — Reconquista 314.
"Antifyre, el verdadero extinguidor instantáneo de incendios". — Folleto de 12 páginas de 12,5 x 23,5.
J. C. Tobal Automatic Sprinkler Co. — Cangallo 499.
"El incendio; sus causas y los medios para evitarlo". — 40 páginas de 12 x 18, describiendo estos apagadores automáticos de incendio.

INCINERADORES.—

- Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
Incineradores "Kernerator". — Folleto de 20 páginas de 21,5 x 28. Detalles para instalación de los mismos en residencias ya construídas. — Diversos modelos. — Tipos exteriores. — Empleo en escuelas y hospitales. — Modo de emplearlo. Detalles de construcción.
"Dispositivos para eliminación de basuras y desperdicios en casas y departamentos". — 16 páginas de 22 x 28,5.
Construcción de los incineradores "Kernerator". — Manejo y detalles de accesorios.

INSTALACIONES
DE AGUA CALIENTE SISTEMA PATENTADO



L. STERMAN
OBRAS SANITARIAS

PERÚ 84
BUENOS AIRES



Segismundo P. Franco
EMPRESA DE PAVIMENTACION
USINA DE ASFALTOS

Colocamos: Techos, pisos, veredas, senderos de jardín. Asfaltos pulidos con mármol granulado. Techados de fieltro alemán "Coritect"

Vendemos: Breas, betunes, mastic, panes, pinturas asfálticas, Asfaltos Italianos marca "Sicilia"

Escritorios:	Usinas:
CANGALLO 1926	P A M P A 351
U. T. 47, Cuyo 3372	U. T. 73, Pampa 3882



PINTURA
GRAFISOL
ESPECIAL PARA TECHOS

Fco. J. Coppini
Bme. Mitre 1015



PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
LACAS

ARENA LAVADA

Gruesa, mediana y fina

Absolutamente limpia y exenta de impurezas

Depósito permanente
Carga instantánea de los vehículos mediante silos

DECIA & Cía.
Silos: Río Cuarto 1170
U.T. 21, Barrac. 2054-2108
Escritorios: Sarmiento 424
U. T. 33, Avenida 6471



CASA JOSE BARBIERI

FABRICA DE ALFARERIA Y CERAMICA

Solicite Catálogos y ::: Presupuestos :::
CORRIENTES 2562
U. Tel. Cuyo 7630



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151 U.T. Palermo 1783

Premiada con primer premio, medalla de oro en la Exposición de Sevilla y gran premio de honor y medalla de oro en la Exposición comunal 1928 de artes industriales



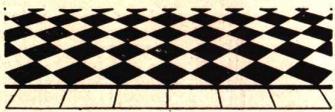
PIDA FOLLETOS Y MUESTRAS

DÜRIG Y CIA.
AVELLANEDA
COLON 944 - U. T. 22 - 8628

MOSAICOS
Calcáneos y Graníticos

VICTORIO MOLTRASIO

Fábrica y Exposición
665 - DELGADO - 667
A media cuadra de Fco. Lacroze 3400
Unión Telefónica 54, DARWIN 1868



PINTURERIA Y PAPELERIA DEL NORTE

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en

TEKKO Y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126 - Buenos Aires
U. T. 41, Plaza 2425

COPIAS DE PLANOS



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS

S. CASAGRANDE B. de Irigoyen 270 U. T. 37 - Riv. 4331	Ferro Prusiato - Galato y Sepia.
---	-------------------------------------

PARA OBRAS MODERNAS
A PRECIOS MODERADOS



MACHIAVELLO
ESTUDIO DE ARQUITECTURA Y COMPAÑIA
EMPRESA DE CONSTRUCCIONES

CALLE AZCUENAGA N.º 223
U. T. 57 - 0038 - 0039 - CUYO BUENOS AIRES

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120

LA ESPERANZA

EUGENIO P. QUADRI & Cía.

GRAN FABRICA DE

MOSAICOS



425 Gascón 483
Frente al
Hospital Italiano

U. T. 62 - Mitre 0450
U. T. 62 - Mitre 2722
C. T. 10 - OESTE

BUENOS AIRES



CORREOS NEUMÁTICOS



Simon y Cía

PERÚ 375 - U. T. 33 Av. 5962

"Eliminación moderna de los desperdicios". — Descripción de los incineradores a gas. — 15 páginas de 13,5 x 18,5 (en inglés).
"Déjenos decirle lo que esto significa". — Un librito de 12 páginas de 10 x 15, en que se muestra la diferencia entre el antiguo tacho de basuras y su eliminación por el "Kernerator" (en inglés).
"El problema de los desperdicios es un peligro para las ciudades". — Un artículo que agota el tema, publicado en una revista americana y recogido en un folleto de 15 páginas de 10 x 23.
"Incineradores de todos los tipos para la destrucción de la basura y los desperdicios". — 4 páginas de 21,5 x 28 con la lista de los tipos diversos para residencias particulares, hoteles, hospitales, escuelas, clubs, etc.
"Solución del problema de las basuras y los desperdicios en la casa nueva y en la ya hecha". — 8 páginas de 21,5 x 28.
"Los destructores Morse-Boulger". — 24 páginas de 15 x 23. Descripción de estas instalaciones en ciudades, hoteles, barcos, fábricas.
"Esquemas Standard". — 1 hoja de 43 x 55 con esquemas de la instalación del Kernerator.
"En los modernos hospitales de América". — 6 páginas de 22 x 28 describiendo la instalación de destructores Morse-Boulger en hospitales.
"Destructores de basuras Morse-Boulger". — 6 páginas de 21,5 x 28,5.

LADRILLOS.—

Nils Hagberg y Cía. — San Martín 66. — Ladrillos huecos "Multicelular" para tabiques interiores y mampostería. — 1 hoja suelta de 31 x 44.

LAVAR, MAQUINAS PARA.—

Standard Sanitary Mfg. Co. — Córdoba 817. — "La máquina de lavar Standard". — 12 páginas de 8 x 15 (en inglés)

METAL DESPLEGADO.—

Evans Thornton y Cía. — Defensa 465. — "Metal desplegado". 4 páginas de 21,5 x 28. Datos sobre su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.
"Expamet, metal desplegado especialmente apto para el trabajo de hormigón armado en los modernos caminos viaductos". — 116 páginas de 14,5 x 22,5 (en inglés).
"Expamet, metal desplegado para diversos usos; producción, propiedades, aplicaciones". Describe todos los

tipos y sus diversas aplicaciones con un enorme acopio de datos. — 175 páginas de 14 x 21,5 (en inglés).

"Berloy, entramado metálico y materiales para yeseros". 8 páginas de 21,5 x 27,5.

Truscon Steel Co. — Moreno 636.—

"Trussit, armadura y refuerzo ideal para tabiques sólidos, paredes exteriores, cercas, barandas". — 16 págs. de 19 x 27 explicando el uso de este material para construir económicamente paredes y tabiques.

"El metal desplegado, sus usos y aplicaciones". — Explica su empleo en pisos de hormigón armado, albañales, canalizaciones, tuberías, alcantarillas, muros de retención, etc., indicando también estilos, pesos y tamaños de las hojas de metal desplegado, 12 páginas de 20 x 27.

"Self sentering, una forma combinada de encofrado, entramado y refuerzo". Sus diversos usos como refuerzo, armadura y entramado metálico para la construcción de pisos, techos, paredes y otras obras de concreto a prueba de fuego y terremotos. — 36 págs. de 20 x 27.

"Herringbone, entramado metálico rígido para tabiques y cielos rasos". — 32 páginas de 20 x 27 indicando sus aplicaciones y la forma de emplearlo.

"Manual técnico indicando los usos y aplicaciones del "Metal desplegado". — 16 páginas de 10,5 x 15.

"Manual de materiales metálicos para construcción". — Catálogo completo de 127 páginas de 20 x 27 conteniendo toda la línea de la industria con detalles del material, su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.

"Entramado metálico "Diamond Rib" y de malla romboidal "Key Lath". — 12 páginas de 20 x 27.

MOSAICOS Y REVESTIMIENTOS NACIONALES

Cattaneo Carlos. — Maipú 662. — Catálogo ilustrado con los productos de la fábrica, entre los cuales se cuentan mosaicos para veredas y zócalos de cemento comprimido, de mármoles reconstituídos, revestimientos de baño, mayólicas y mosaicos extranjeros, etc.

Moltrasio Victorio. — Delgado 665. — Catálogo completo en colores con todos los tipos de su fabricación. — 28 páginas de 22,5 x 12,5.

MOSQUITEROS DE ALAMBRE.—

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. — "Rolscreen, cortina mosquitero ideal para ventana, de

EMPRESA DE

PINTURA

Jc
W

DECORACIONES

EMPAPELADOS

JUAN WACHTEL Y CIA

UT. PAMPA-73-2183 · CRAMER 1140 · BUENOS AIRES

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Casa Matriz: La Plata

Av. ING. LUIS MONEVERDE 726

Casa Central: Buenos Aires

SAN MATIN 137 - Bmé. MITRE 451-57

83 Sucursales en la Provincia de Buenos Aires. 5 Agencias en la Capital Federal
y un Salón de Acreditados en Paris. Instalado en el local del Comptoir National d'Escompte de Paris
2, PLACE DE L'OPÉRA, 2

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL — CAPITAL Y RESERVAS \$ 86.778.146

LUIS E. SAMYN, GERENTE

metal inoxidable". — 6 páginas de 19 x 28 mostrando ventajas y detalles de colocación.
"Rolscreen", cortina mosquitero, ideal para ventanas, de metal inoxidable. — 4 páginas de 19 x 28.

MOTORES

Motores Marelli, S. A. — Callao 353.
"Motores asíncronos trifásicos MA". — Menciona tipos, tensión, potencia, revoluciones, peso. Al final algunas consideraciones generales. — 12 páginas de 12 x 15.
"Alternadores trifásicos, 50 períodos". — Detalles prolijos de todos los tipos y algunas consideraciones generales sobre construcción y funcionamiento. — 16 páginas de 12 x 15.
"Generadores para corriente continua". — 8 páginas de 12 x 15.
"Motores para corriente alternada trifásica". — 12 páginas de 12 x 15.
"Pequeñas máquinas eléctricas; motores, generadores, convertidores". — 16 páginas de 12 x 15.

MUEBLES PLEGADIZOS.

Dodds, George A. — Gral. Hornos 82
"Camas plegadizas Murphy" — Folleto de 8 páginas de 9,5 x 18.
Wiener N. J. — Cangallo 1818. —
Una hoja suelta de 23 x 31 describiendo muebles plegadizos que se ocultan en las paredes.
"¿Dónde colocamos el teléfono?" Prospecto de 4 páginas de 11 x 14 describiendo un mueble cuya parte superior lleva un receptáculo para el teléfono y en la inferior un asiento plegadizo.

PAVIMENTOS.

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"Los pavimentos de hormigón. Pliego de condiciones".
"Pavimento en la ciudad de Lobería. Pliego completo de condiciones. Prospecto de 25 páginas de 15,5 x 22,5, más 13 planos con todos los detalles.
"Pavimentos de hormigón. El pavimento que se costea por sí mismo". — 18 páginas de 15,5 x 22.
"El costo y la técnica de la apertura y reparación de pavimentos de hormigón". 4 páginas de 21,5 x 30.
"Por todo el mundo hay calles y carreteras de hormigón". — Prospecto de 4 páginas de 22 x 27,5.
"Antes y después". — Prospecto de 4 páginas de 22 x 30,5.
"Pavimentos de hormigón; especificaciones y pliego de condiciones". Pliegos de condiciones de los municipios de Avellaneda, Lobería, Nueve de Julio, Pehuajó, Vicente López y Montevideo; 72 páginas de 15,5 x 22,5."
"Manual del Inspector de la Construcción de Pavimentos de hormigón" — 24 páginas de 15 x 22,5.
"La construcción de pisos modernos en los establos para vacas lecheras" — 4 páginas de 22 x 30.
"Ensayo de resistencia del pavimento de hormigón más antiguo de los Estados Unidos" — Una hoja suelta de 22 x 30.
Shell Mex Argentina Ltda. — Reconquista 46. —
"Construcción moderna de pavimentos para calles y carreteras". El uso del bitumen "Mexphalte" en las mismas. Ensayos del bitumen; tipos corrientes de mezclas para pavimentos; método adoptado para obtener proporciones científicas de los materiales; relleno mineral; macadam asfáltico, etc., etc. 47 pág. de 18 x 24.
"Hormigón Asfáltico base negra". Descripción, opiniones y estadísticas, especificaciones, preparación y composición de la mezcla, construcción, etc. Interesante folleto de 20 páginas de 18 x 25.

PILOTAJES

Westley, Williams y Cía. — Sarmiento 643.
"Pilotes "Vibro" de hormigón". — Folleto que trata

de estos pilotes fundidos in-situ y apisonados automáticamente. — Trata de los pilotes fundidos antes de hincar; de los pilotes fundidos in-situ, sin vaina; contiene una tabla de resistencia y penetración por golpe, 12 pág. de 20,5 x 26,5.

PINTURAS.—

Aluminium (IV) Limited. — Av. R. S. Peña 567.
"Pintura de aluminio; su uso general" 45 páginas de 13,5 x 21,5 (en inglés).
"Pintura de aluminio; un paso adelante en el arte de pintar industrial". Describe sus usos generales. 23 páginas de 13,5 x 20,5.
"Manual de la pintura de aluminio; cómo preparar y aplicar la pintura de aluminio". 16 páginas de 10 x 17.
Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
"Instrucciones para el uso de Sunflex, la pintura milagrosa". 4 páginas de 14,5 x 21,5.
"Los garages blancos resuelven el problema - Sunflex hace la luz dos veces más fuerte". — 8 páginas de 8,5 x 16.
Berry Brothers. — Agaces 284. —
"Líquido granito, Barniz para pisos". — 4 páginas de 8,5 x 16.
"Barniz Berryspar". — 6 páginas de 8,5 x 16. Descripción de este barniz para edificios por dentro y fuera, pisos, buques, muebles, puertas, etc.
"Lista descriptiva de las especialidades Berry Brothers para arquitectos". — 4 páginas de 10,5 x 22,5.
"Lista de precios y catálogos descriptivos de los barnices y pinturas Berry Brothers". — 24 páginas de 10 x 23.
"Lionoil, rey de los acabados". — 16 pág. de 11,5x15,5.
Casa Ceresita. — Azopardo 920. —
"Pintura Ceresa, especial para techos de zinc". — 4 páginas de 11 x 14,5.
"Pintura contra el calor, Nievesita". — 4 páginas de 11 x 14,5. Contiene las instrucciones para usarla.
Coppini Francisco J. — Bmé. Mitre 1015. —
"Pintura Grafisol". — Pinturas a base de grafito, indicadas para preservar hierros y acero. — 4 páginas de 12 x 14,5.
Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743. —
"Sherwin-Williams Flat Tone". — Este folleto trata de la pintura definida como "una pintura mate interior, lavable y sanitaria". — Descripción y muestrario de colores. — 12 páginas de 9,5 x 20.
"Acabado concreto Sherwin Williams". — Descripción del material e indicaciones para su aplicación. Recomendado como un "acabado bellísimo y resistente para casas de estuco y concreto". — 12 páginas de 9,5 x 20.
"Productos de Sherwin Williams". — Catálogo de 17 páginas de 15 x 23, con detalles de pinturas para paredes, acabado mate para paredes, especial para proteger y conservar superficies de acero, hierro galvanizado, etc.; para intemperie, especial para chapa canaleta; esmalte para muebles, barnices; pinturas para carpinteros y muebleros; removedor de pintura, etc., etc.
"Pinturas Opex, sistema piroxilina". — 11 páginas de 15 x 23.
"Manual de especificaciones para pintura de obra". — Pequeña publicación de 7 páginas con especificaciones para fachadas y paredes medianeras, puertas y ventanas de madera y hierro, cortinas de enrollar de madera y metal; techos de hierro galvanizado; construcciones metálicas; celorrasos y paredes con enduido, etc.
Medusa Portland Cement Company. — Montevideo 368.
"Pintura Medusa para cemento". Es descrito como una pintura impermeable para superficies de concreto y mampostería. Prospecto de seis páginas de 8,5 x 16 indicando cómo se prepara la superficie, la manera de mezclarla y aplicarla e incluyendo una tabla de colores (en inglés).

n
u
e
s
t
r

109

arquitectura



ARTÍCULOS

- Peabody y Cía. Henry W.** — Avda. de Mayo 1370. —
"Dulux el acabado prodigioso". 4 páginas de 14,5x22,5.
"Fifty-Fifty, blanco en pasta para preparación de pintura para obras, exento de plomo". 4 páginas de 12x20.
"Boletines Du Pont N° 8, 9, 10, 11, 12 y 14 detallando el uso de Duco para el lustrado de muebles, carpintería, etc."
"El acabado Duco Du Pont, su uso y aplicación en las industrias". — 32 páginas de 15 x 23.
"Duco Du Pont para automóviles, ferrocarriles, muebles y multitud de otros objetos". — 27 páginas de 13 x 19,5.
"Pinturas y barnices Du Pont; suplemento N° 2 de la lista preliminar de pinturas y barnices". — 8 páginas de 14,5 x 22.
The Walpamur Co. Ltd. — Uruguay 339.
"Muestrario de colores para el arquitecto". — Registro de 60 colores.
"El acabado mate modelo reconocido para decoraciones interiores y exteriores". — Tabla de colores.

PINTURAS PLASTICAS.—

- Fowler & Co. Charles D.** — Lavalle 691.
"Marb-I-Cote, una pintura plástica". 4 páginas de 21 por 23,5 explicando sus ventajas y empleo. — "Paredes interesantes y encantadoras". — Ilustra algunas decoraciones de paredes. — 8 páginas de 8 x 15.

PISOS.—

- Grant & Co. Ltd., Percy.** — Reconquista 314
Pisos de goma Spencer Moulton. — Catálogo conteniendo diseños y surtido de colores con ilustraciones de color natural, 15 hojas de 25 x 30,5.
Hagberg y Cía. — San Martín 66.
"Glasbeton (sistema Keppler)". — 9 páginas de 32 x 12 describiendo estos enrejados de cemento armado y vidrio.
"Enrejados Luxfer de cristal y cemento". — 8 páginas de 20 x 14.
Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743. —
"Piso industrial". — Un prospecto de 4 páginas de 15 x 22,5.
Pryce y Cía. — Perú 257.
"Mosaico de caucho Hood". Una hoja de 33x28 ilustrando este material que puede emplearse en pasillos, corredores, oficinas, fábricas, hospitales, etc.
Svanholm y Cía. S. en C. — Nazca 4635.
"Parquet-baldosa standard". 38 páginas de 14 x 9.

QUEMADORES DE PETROLEO.—

- M. E. Blier.** — Florida 229.
"Quiet May, quemadores automáticos de petróleo para calefacción central". 15 páginas de 15 x 23.
"Calentando las iglesias con Quiet May". — 32 págs. de 26,5 x 34, conteniendo principalmente certificados familiares de clientes satisfechos (en inglés).
"Calentando las escuelas con Quiet May". — 24 págs. de 26,5 x 34 — Cartas-certificados de clientes (en inglés).
"El quemador de petróleo automático Quiet May; lo que es y cómo trabaja". — Muestra las partes del mismo, indica dónde se instala, cómo funciona, etc. — 31 páginas de 20 x 27,5 (en inglés).
"La mano de obra en el Quiet May". — Muestra la superioridad de la bomba empleada; señala la precisión de todo su mecanismo, que hace necesario el uso del microscopio para determinar el tamaño del orificio del atomizador y la excelencia de la mano de obra en todo el proceso de su fabricación y montaje. — 12 páginas de 15 x 23 (en inglés).
"Un manual de información para arquitectos sobre el Quiet May". — Informa sobre la compañía, sus productos y trae una tabla con la planilla de capacidades de los diferentes tipos. — 8 págs. de 23,5 x 28 (en inglés).
"Mayores beneficios de edificios comerciales". — 8 págs. de 21,5 x 28 (en inglés).
Peabody y Cía. Henry W. — Avda. de Mayo 1370. —
"Nuevos hechos sobre calefacción a petróleo que interesan a arquitectos e ingenieros". Habla de las aplicaciones de la calefacción automática, del grado de los combustibles, de la forma de instalar los quemadores Oil-O-Matic, de la manera cómo operan, etc. 36 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"El manual del arquitecto de calefacción a petróleo". — Prospecto de 32 páginas de 21,5 x 28. Muestra las ventajas de los quemadores de petróleo sobre los de leña, carbón, etc., sobre todo cuando, como en este caso, se trata de aparatos automáticos que mantienen una temperatura fija dentro de estrechos límites (en inglés).
"Descripción e instrucciones sobre el modelo "J". — Folleto de 10 x 23 (en inglés).
"La calefacción de petróleo en su apogeo". — Prospecto

- de 15 páginas de 15,5 x 23, que comienza: "La calefacción de petróleo como la disfrutan ochenta mil hogares y como Vd. la desearía" (en inglés).
"Quemador automático de petróleo para calefacción central". — Publicación descriptiva de 4 páginas de 19,5 por 27.
"El "Oil-O-Matic" en el hogar". 4 páginas de 19,5 x 27.
"Oil-O-Matic, quemador automático de petróleo". — 12 páginas de 12 x 22,5 conteniendo las ventajas de su uso, tipos de instalaciones, encendido, etc. Además una lista de grandes casas que en Buenos Aires tienen el Oil-O-Matic.
"Oil-O-Matic", el quemador perfecto y automático. — 12 páginas de 13,5 x 20.

Pryce & Cía. — Perú 257.

- "La revelación del año, Electrol". 4 págs. de 0,22x0,28. Electrol, sistema modernísimo para quemar petróleo, controlado automáticamente. Diversos modelos adecuados para grandes edificios o casas habitación. Prospectos con detalles al alcance de todos, ilustran las diversas ventajas técnico-económicas del sistema Electrol. "Calefacción a la manera moderna con Electrol". — 23 páginas de 15 x 22 explicando las ventajas del control automático de la calefacción y las características del "Electrol", (en inglés).
"Calefacción económica y dócil con el Electrol". — 8 páginas de 12,5 x 19 (en inglés).
"Lo mejor que Vd. puede conseguir para lo que Vd. más quiere". — En 10 páginas de 13 x 19 se explican las ventajas del "Electrol" (en inglés).
Varias otras publicaciones de interés se envían gratis a quien las solicita.

REFRIGERACION.—

- Ditevsen y Cía. Ltda.** — Cochabamba 54. —
"Heladeras eléctricas "Ditco". — 12 páginas de 12 x 23,5, ilustrando varios modelos.
Electrolux, S. A. — Florida 471. —
"Un triunfo más del Electrolux". — páginas de 10 x 20.
"Refrigerador Electrolux". — 19 páginas de 13 x 13, describiendo su construcción, su modo de funcionar y sus ventajas.
"Electrolux, armarios frigoríficos de tamaño pequeño". — 11 páginas de 12,5 x 17,5, mostrando diversos modelos.
"Presentando la nueva refrigeración Electrolux, la maravilla del siglo". — 8 páginas de 13,5 x 20.
"¿Cómo conserva Vd. sus alimentos?" — 4 páginas de 16 x 23.
"Frio sin motor". — 10 páginas de 20 x 29 que hablan de "Las llamas que congelan; aunque no lo compré estúdielo; sirva su mesa con alimentos frescos, etc."
General Electric S. A. — Victoria 618.
"Refrigerador General Electric". — 6 páginas de 20 x 27,5 explicando las ventajas del refrigerador eléctrico y en particular, de la marca "General Electric".
"Equipos frigoríficos comerciales". — 6 páginas de 20,5 x 27,5.
"Máquinas Audiffren para hacer hielo, refrigerar cámaras y enfriar líquidos". — 4 páginas de 20,5 x 27,5.
Pratt y Cía. — Florida 333.
"Para los usos caseros y comerciales". — 28 páginas de 10 x 23, describiendo distintos modelos del "Frigidaire".
"Más frío que el hielo". — 6 páginas de 9 x 15.
"Más de 350.000 en uso". — 6 páginas de 9 x 15, sobre el "Frigidaire".
"Frigidaire", el refrigerador eléctrico para el hogar". 23 páginas de 15 x 23, describiendo los modelos y sus ventajas.
"Frigidaire". — 16 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"Recetas Frigidaire". — 8 páginas de 14,5 x 21 con algunas recetas de postres.
"He aquí lo que Frigidaire hará por Vd.". — 23 páginas de 19 x 24. Contiene recetas útiles, certificados de compradores, etc.
Thyssen-Lametal. — Moreno 970.
"Accesorios para amoniaco". — Válvulas, bridas, caños. — 4 páginas de 22 x 28.
Tomás y Cía. — Bmé. Mitre 1976.
"Kelvinator". La refrigeración eléctrica perfecta". — 8 páginas de 15 x 23, describiendo las ventajas de la refrigeración eléctrica.
"Donde hay un "Kelvinator" desaparecen los problemas de la refrigeración". — 8 páginas de 22,5 x 29 mostrando los diversos modelos y su construcción.
"La construcción hermética del "Kelvinator". — 4 páginas de 22 x 30.

SANITARIOS.—

- Cattaneo Carlos.** — Maipú 662. —
"Accesorios para cuartos de baño". — Catálogo de 8 páginas de 16 x 23 con jaboneras, etc. de embutir; espejos, toalleros y en general todos los accesorios.
"Accesorios Twyford para hospitales". 44 páginas de 19 x 22 (en inglés).
"Accesorios sanitarios de Twyford". 8 páginas de 19x22.
"Catálogo de los artefactos sanitarios Twyford". Publicación de 310 páginas de 19 x 22. Comprende numero-

110

n
u
e
s
t
r
a

arquitectura

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

VENTILADORES

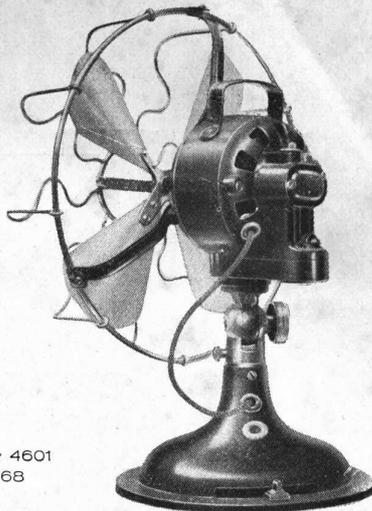
MARELLI

OSCILANTES PARA MESA Y PARED
Y DE CIELO RASO

LOS DE MEJOR RESULTADO Y MAS ECONOMICOS

MOTORES MARELLI S. A.

BUENOS AIRES CALLAO 353, TEL. 35 - 4600 y 4601
SUCURSAL EN ROSARIO: RIOJA 1342, TEL. 23168



ADQUIERALOS EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

dos modelos de lavatorios, lavatorios de mármol, piletas de lavar, fuentes de pared, inodoros, espejos, uriniales, y otros accesorios (en inglés).

"Loza sanitaria Vitromant de Twyford; catálogo A". Es un catálogo de artefactos sin los accesorios metálicos (llaves, canillas, sopapas, etc.). 94 páginas de 19x22 (en inglés).

Gibelli y Cía., E. G. — Méjico 3241. — "Especialidad en artículos para cloacas domiciliarias". 28 páginas de 27.5 x 18.5.

Hasenclever y Cía. Belgrano 673. — Catálogo completo de artefactos sanitarios incluyendo bañaderas, lavabos, inodoros, válvulas, piletas, lluvia y accesorios. — 107 páginas de 24 x 23.

Heinlein y Cía. — Ada. R. Saenz Peña 636. — "Artefactos sanitarios". — 73 páginas de 29 x 20. Incluye bañaderas, mezcladores, juegos de llaves especiales, lluvias, lavatorios, piletas, fuentes de beber, bidets,

Ortelli Hnos. y Cía. — J. E. Uriburu 370. — Catálogo general de artefactos sanitarios comprendiendo bañaderas, lavatorios, lluvias, inodoros, rejillas, etc. — 144 páginas de 22 x 29.

Radiatoren Handelmy, N. V. — Córdoba 817. — ".....Que su cuarto de baño debe ser en el proyecto realmente una parte de la casa". — 16 páginas de 8 x 15.

"Standard, artefactos sanitarios para el hogar". — 56 páginas de 13 x 19.

"Artefactos sanitarios Standard para ferrocarriles" — 16 páginas de 15 x 23 (en inglés).

"La piletta lavaplatos Standard" — 16 páginas de 8 x 15 (en inglés).

"Asiento de inodoro Church para mejores cuartos de baño". — 23 páginas de 8.5 x 16.5.

Artefactos sanitarios Standard. — Folleto de 16 páginas de 8 x 15 en que se indican los colores en que se pueden obtener estos artefactos.

Sánchez, Lagos y de la Torre. — Córdoba 744. — "¡Oh, qué hermoso armario!" — Folleto de 16 páginas de 9 x 17 describiendo los armarios Morton de acero para baño.

Wiener N. J. — Cangallo 1818. — "Los accesorios Royal de lujo y otros para cuartos de baño". Describe toda clase de accesorios para embutir. 20 páginas de 21.5 x 28 (en inglés).

"Accesorios Fairfacts de porcelana para cuarto de

baño", 4 páginas de 21.5 x 28. Lastres válvulas "Sloan" hoja suelta 23.5 x 32.5 describiendo estas válvulas para cuarto de baño.

"Un buen equipo para cuarto de baño". — 8 páginas de 8.5 x 16 describiendo la válvula Sloan "Royal" como la única válvula automática para las construcciones donde se requiera lo mejor.

"La válvula Sloan "Royal". — 32 páginas de 9 x 15,5 (en inglés).

"Válvulas "Gem". — 16 páginas de 9 x 15,5 (en inglés). Son descriptas como indicadas para edificios donde se colocan inodoros tipo "silencioso" o "Pescadas" y cuando el precio es un factor.

"La válvula Sloan "Marine". — 28 páginas de 9 x 15,5 describiéndola como la válvula para edificios de primer orden, especialmente cuando el agua es sucia o arenosa.

"La nueva válvula Sloan "Gem". — 4 páginas de 11 x 15.

"Accesorios para cuartos de baño". — 16 páginas de 8,5 x 16 describiendo toda clase de accesorios.

"Asiento de Whale-bone-ite, de celuloide y de madera". — 25 páginas de 22 x 29,5. Todo un nuevo renglón en la industria.

"Asientos Brunswick". — 3 páginas de 8,5 x 20,5 describiendo estos asientos de inodoro.

"Algo interesante sobre asientos Brunswick". — 4 páginas de 23 x 30.

TABIQUES.—

Cía. Lelac Materiales de Construcción. — La Rural 153. Lignocemento Lelac. — 6 páginas de 12 x 14.

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —

"Heraklith, material ideal para construcciones". — 8 páginas de 22 x 28.

TAPAGOTERAS Y RENEUVATECHOS.—

Casa Ceresita. — Azopardo 920.

"Techado Novo-Tex". — Una hoja suelta de 22 x 26, explicando su utilidad y la forma de aplicarlo.

Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 467. —

"Renuevatecho y tapagoteras "Guanaco". — Una hoja suelta de 21 x 29.

Glastra y Cía., L. J. — Moreno 901. —

"Paratect, cemento de amianto para techos y aislaciones". — 4 páginas de 16 x 22.

TECHADOS.—

Jonhs Manville Boley Ltd. — Alsina 743.

n III
u
e
s
t
r

arquitectura

EL CAMPANAZO QUE SE ESPERABA!



Depaoli & Alonso

FABRICANTES - IMPORTADORES

Sgo. del ESTERO 1265 - Bs. AIRES

Unión Telefónica 23, Buen Orden 0600

Cocinas modernas a
gas, carbón, leña etc.
Lo mejor que se fabrica
Lo mejor que se importa

HA SIDO DADO POR
"TRIÁNGULO"
COCINAS MODERNAS

Anunciando la llegada
de la cocina esmaltada
a gas, digna hermana
de las famosas cocinas
económicas "Triángulo"
La consideramos
"LA COCINA A GAS PERFECTA"
¡y con justo título! por
su perfeccionamiento y
sus mejoras exclusivas
es la primera entre
todas, no se parece a
ninguna otra.

VALE LA PENA QUE Vd. SE
INTERESE POR VERLAS O NOS
CONSULTE.

"Techados en rollos Pilot y Planet". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
"Especificaciones de los techados Built-up de amianto". — Techados invulnerables a los ataques atmosféricos. — 4 páginas de 14 x 22.
"Transite", el techado eterno". — 4 páginas de 15 x 23.
Chapas acanaladas de amianto "Mollith". Características, forma de colocación. 4 páginas de 14,5 x 22,5.
Cia. Comercial Kreglinger y Van Peborgh (S. A.) Canelo 380.
Chapas acanaladas Eternit de cemento-amianto. — 32 páginas de 20 x 27 con la descripción de este material y una nómina de los grandes edificios en que se lo ha empleado en el país.
Shell-Mex, Argentina Ltda. — Reconquista 46. —
"Flintkote". Techados en rollos. Techados armados. Muestrario con precios.
"La Emulsión Flintkote para impermeabilizar techos, terrazas, canaletas, etc.". Un volante de 24 x 24.
"La Emulsión de asfalto Flintkote". Aplicable en frío. Especificaciones sobre su aplicación, en un folleto de 24 x 24 de 12 páginas.

VENTILACION Y ACONDICIONAMIENTO DE AIRE.

General Electric S. A. — Victoria 618.
"Clima artificial creado por el sistema Carrier". — 23 páginas de 15,5 x 23,5 describiendo este sistema de acondicionamiento de aire, que se está generalizando en las salas de espectáculos.
"Aspiradores de aire Ventura". — 4 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).
"Aspiradores de aire Sirocco". — 4 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).
Motores Marelli, S. A. — Callao 353.
"Electro ventiladores centrífugos serie Lamiera". — Contiene todos los datos de funcionamiento y algunas consideraciones generales. — 12 páginas de 12 x 15.
"Electroventiladores centrífugos serie IB". — Contiene Aplicaciones, Construcción, Disposiciones constructivas y todos los datos de funcionamiento. — 16 páginas de 12 x 15 (en italiano).
"Electroventiladores centrífugos serie 'Fucina'". — 12 páginas de 12 x 15.
"Electroventiladores serie Marina". — 8 pág. de 12x15.
"Electroventiladores helicoidales y aspiradores para gases". — 8 páginas de 12 x 15.

"Electroventiladores centrífugos serie Chalumeaux". — 8 páginas de 12 x 15 (en italiano).
Simón y Cía. Félix — Garay 737.
"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.
"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.
The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760
"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 23, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

VIDRIOS Y CRISTALES.—

Pilkington Brothers Ltd. — Méjico 1675. —
"Vidrios catedral". — Un hermoso prospecto de 31 páginas de 19 x 32 ilustrado en colores, describiendo el uso de los vidrios catedral.
"Ventanas saludables". — 24 páginas de 11 x 19 describiendo las propiedades del vidrio "Vita", que deja pasar los rayos ultravioletas (en inglés).
"Luz sin vitalidad". — 4 páginas de 19 x 25,5 con datos diversos sobre los vidrios "Vita".
"El rayo salufifero". — 4 páginas de 19 x 25,5, dando datos técnicos sobre los rayos ultravioletas.
"La salud en la arquitectura". — 4 páginas de 19 x 25,5 indicando las ventajas que hay en usar los vidrios "Vita".
"La salud a través de sus ventanas". — 8 páginas de 14 x 21.
"Vidrios "Vita". — Informe del Dr. Teófilo Isnardi, sobre las propiedades transmisoras del vidrio Vita y otras clases de vidrio. — 4 páginas de 26 x 37.
"Se necesitan miles de vidrios "Vita". — 4 páginas de 21 x 23 indicando su utilización en escuelas, hospitales, etc.

ZINGUERIA

De Breitbach, José G. — Carlos Pellegrini 646.
Catálogo de ornamentos de zinc de toda clase. 103 páginas de 13 x 18.

MEMOROTECA

F. A. D. U.

ENTRADA 1481/12

ORIGEN DANC

266/11/12

112

n
e
s
t
r

Arquitectura

TALLERES GRÁFICOS
G. TAUBER & CÍA.
VIAMONTE 1480 - Bs. AS.

**PARA CADA
HOGAR
MODERNO**



◆
**UNA
cocina
eléctrica**

*No solamente en
las casas de lujo
sino también en
los hogares más
modestos la cocina eléctrica
es indispensable por su
practicidad y economía*



U. T.
(31) Retiro
3401

Informes: **Compañía
Italo-Argentina
de Electricidad**
CORRIENTES 651-659



CONTRA HUMEDAD

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA